

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Gelen Kâğıtlar Listesi'nde yayımlanan 1617933 evrak numaralı "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşması"nın onaylanmasının uygun bulunduğu dair kanun teklifi ve gerekçesi ekte sunulmuştur.

Gereğini saygılarımla arz ederim.


Numan KURTULMUŞ
İstanbul Milletvekili

TBMM BAŞKANLIĞI	
Tali Komisyon	Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji
Esas Komisyon	Dışişleri
Tarih: 2-5-2025	Esas No: 2/3073

TBMM KANUN HAKKINDA KARARLAR BSK.LIĞI
28 Nisan 2025
Numara:

TBMM GENEL EVRAK
28 Nisan 2025
No: 1619396

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE MALDİVLER CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ARASINDA TERCİHLİ TİCARET ANLAŞMASININ
ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TEKLİFİ**

MADDE 1- (1) 4 Kasım 2024 tarihinde İstanbul'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Cumhurbaşkanı yürütür.



T.C. CUMHURBAŞKANLIĞI

Sayı : Z-90666677-599-285949
Konu : Anlaşma

24 Nisan 2025

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

4 Kasım 2024 tarihinde İstanbul'da imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşması"nı Anayasanın 90 ıncı maddesi gereğince onaylanması uygun bulunmak üzere ilâşikte bilgilerinize sunarım.


Recep Tayyip ERDOĞAN
Cumhurbaşkanı

Ek:

- 1- Genel Gerekçe
- 2- Anlaşma (Türkçe, İngilizce)

T B M M KANUNLAR ve KARARLAR BSK.LİGİ
24 Nisan 2025
Numara:

T B M M GENEL EVRAK
24 Nisan 2025
No: 1617933

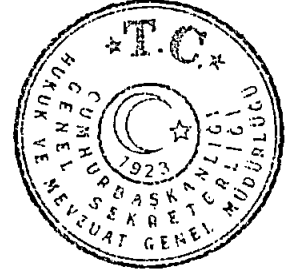
GENEL GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tercihli Ticaret Anlaşması” 4 Kasım 2024 tarihinde İstanbul’da imzalanmıştır.

Söz konusu Anlaşma ile mal ticaretinde pazara giriş kapsamında Maldivler ülkemize kozmetik, elektrikli makineler ve cihazlar, mobilyalar, demir-çelik ve demir çelikten eşyaya kadar uzanan geniş yelpazede önemli sanayi sektörlerinde pazar açılımı sağlamıştır. Ayrıca ülkemizin dünyada rekabetçi olduğu çeşitli tarım ürünlerinde de Maldivler’den taviz alınmıştır. Anlaşmada ülkemiz tarafından Maldivler’e verilmiş olan tavizler ise kısıtlı miktarda su ürünlerini kapsamaktadır. Mezkûr Anlaşmada sağlık ve bitki sağlığı tedbirleri, ticarete ilişkin teknik engeller, gümrük işbirliği ve ticaretin kolaylaştırılması gibi hükümler de yer almaktadır.

Ülkemizin Yeniden Asya Girişimi ve İslam İşbirliği Teşkilatı Üyeleri ile İhracatı Geliştirme Stratejileri çerçevesinde ülkemizin hedef ülkelerle münasebetlerinin ticaret yoluyla geliştirilmesi ve Türk ürünlerinin hedef pazarlarda tercih edilmesini sağlayarak etkileşimin her açıdan artırılması öngörülmektedir.

Karşılıklı işbirliği anlayışının ve gelişen ilişkilerin bir göstergesi olan söz konusu Anlaşma kapsamında Maldivler ile ikili ekonomik ve ticari ilişkilerin güçlendirilmesi hedeflenmektedir.



10/11/2024

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ

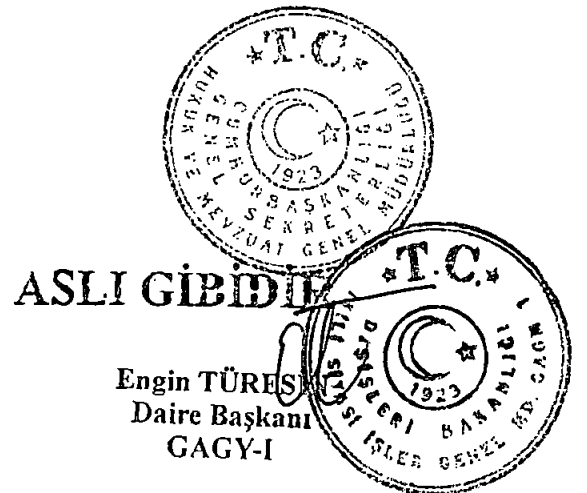
İLE

MALDİVLER CUMHURİYETİ

HÜKÜMETİ

ARASINDA

TERCİHLİ TİCARET ANLAŞMASI



DİBACE

Bir tarafta, Türkiye Cumhuriyeti (bundan böyle "Türkiye" olarak anılacaktır) ve diğer tarafta, Maldivler Cumhuriyeti (bundan böyle "Maldivler" olarak anılacaktır) (bundan böyle her biri ayrı ayrı "Taraflar" veya birlikte "Taraflar" olarak anılacaktır),

Köklü ve güçlü ortaklıkları ile önemli ekonomik, ticari ve yatırım ilişkilerini **kabul ederek;**

Yaşam standartlarını yükseltmek, ekonomik büyüme ve istikrarı teşvik etmek, yeni istihdam olanakları yaratmak ve karşılıklı ticareti serbestleştirmek ve genişletmek yoluyla genel refahı geliştirmek **arzusuyla;**

16 Nisan 2008 tarihinde imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Maldivler Cumhuriyeti Arasında Kapsamlı İşbirliği Mutabakat Zaptı'nın ikili ticaretin geliştirilmesi ve genişletilmesine yönelik taahhütlerini yansıtan 4. maddesini **anımsayarak;**

Ekonomik ilişkilerini, tüm ilişkilerinin bir parçası olarak ve bunlarla uyumlu olacak şekilde, daha fazla güçlendirmek arzusuyla ve Türkiye ile Maldivler arasında Tercihli Ticaret Anlaşması'nın (bundan böyle "Anlaşma" olarak anılacaktır), Taraflar arasındaki ticaretin ve yatırımların geliştirilmesi için yeni bir ortam yaratması **arzusuyla;**

Ticaretlerini düzenleyen açık ve karşılıklı yarar sağlayan kurallar oluşturma ve karşılıklı ticaretin önündeki engelleri azaltma veya ortadan kaldırma **amacıyla;**

İşbu Anlaşma yoluyla ticaretin önündeki engelleri kaldırarak uluslararası ticaretin uyumlu bir şekilde gelişmesine ve genişlemesine katkıda bulunmaya ve Taraflar arasında bu Anlaşma'nın faydalarını azaltabilecek yeni ticaret engelleri oluşturmaktan kaçınmaya **kararlı olarak;**

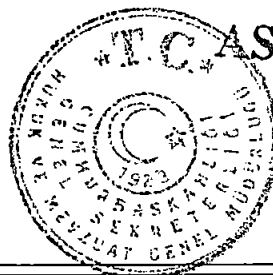
Taraf oldukları DTÖ Anlaşmaları, çok taraflı, bölgesel ve ikili anlaşmalar ve düzenlemeler kapsamındaki hak ve yükümlülüklerine **dayanarak;**

12 Eylül 1963 tarihinde imzalanan Avrupa Ekonomik Topluluğu ile Türkiye Arasında Ortaklık Kuran Anlaşma ve Ek Protokoller ile bunlara bağlı olarak ticarete ilişkin alınan Kararları **göz önünde bulundurarak;**

Ticari ilişkilerini güçlendirmek üzere yasal bir çerçeve oluşturmaya **kararlı olarak;**

İkili tercihli ticaret anlaşması yoluyla ikili ticaretteki engellerin aşamalı olarak azaltılması ve ortadan kaldırılmasının, dünya ticaretinin büyümesine katkı sağlayacağını **ayrıca kabul ederek;**

Aşağıdaki şekilde karar vermişlerdir:



MADDE 1

Amaçlar

1. Taraflar işbu Anlaşma uyarınca mal ticaretinde tercihli ticaret düzenlemesi ve ilgili kuralları akdederler.

2. Taraflar ticaretin daha da serbestleştirilmesi ve dünya ticaretinin ve taraflar arasındaki ekonomik ilişkilerin gelişmesinin sürdürülmesi için ticaretin önündeki engellerin kaldırılmasına katkıda bulunurlar.

MADDE 2

Genel Tanımlar

İşbu Anlaşma'nın amaçları doğrultusunda, aksi belirtilmedikçe:

Anti-damping Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da bulunan *Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması 1994'ün VI'ncı Maddesi'nin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma* anlamındadır;

Gümrük Kıymeti Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da bulunan *GATT 1994'ün VII'nci Maddesi'nin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma* anlamındadır;

gün, takvim günleri anlamındadır;

mevcut, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte yürürlükte olan anlamındadır;

GATT 1994, DTÖ Anlaşması Ek 1A'da bulunan *Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşması 1994* anlamındadır;

mallar, GATT 1994'ten anlaşıldığı şekilde ürünler anlamındadır;

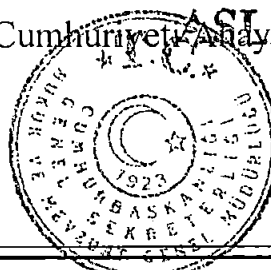
Armonize Sistem (AS), Genel Yorum Kuralları, Bölüm Notları ve Fasil Notları ve bunların değişiklikleri dâhil olmak üzere, Taraflarca kendi tarife mevzuatlarında kabul edildiği ve uygulandığı haliyle, *Armonize Mal Tanımlaması ve Kodlama Sistemi* anlamındadır;

Ortak Ticaret Komitesi, işbu Anlaşma'nın 23'üncü Maddesi (Ortak Ticaret Komitesi) kapsamında tesis edilen komite anlamındadır;

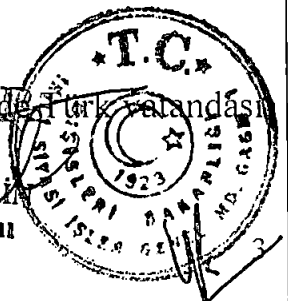
önlem, taraflardan birinin yasa, yönetmelik, kural, usul, uygulama, karar, idari eylem ya da bir başka şekilde aldığı her türlü önlem anlamındadır;

vatandaş:

a. Türkiye bakımından, Türkiye Cumhuriyeti Anayasasında dâhil olduğu Türk vatandaşı anlamında; ve



Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



b. Maldivler bakımından, Maldivler Cumhuriyeti Anayasası dahilinde Maldivler vatandaşı anlamındadır;

menşeli, işbu Anlaşma'ya Ekli "menşeli ürün" kavramının tanımı ve idari işbirliği yöntemlerine ilişkin Protokol'de belirtilen menşe kuralları kapsamında nitelendirilen anlamdadır;

kişi, gerçek veya tüzel kişi anlamındadır;

tercihli vergi muamelesi, işbu Anlaşma kapsamında menşeli bir mala uygulanacak gümrük vergisi oranı anlamındadır;

Korunma Önlemleri Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Korunma Önlemleri Anlaşması* anlamındadır;

sağlık ve bitki sağlığı önlemi, SBS Anlaşması'nın Ek A'nın 1'inci fıkrasında atıfta bulunulan her türlü önlem anlamındadır;

STÖ Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Önlemler Anlaşması* anlamındadır;

SBS Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Sağlık ve Bitki Sağlığı Önlemlerinin Uygulanmasına Dair Anlaşma* anlamındadır;

TTE Anlaşması, DTÖ Anlaşması Ek-1A'da bulunan *Ticarette Teknik Engeller Anlaşması* anlamındadır;

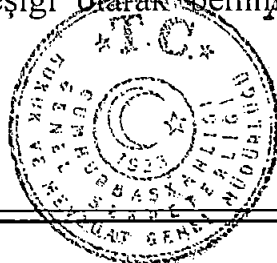
ülke:

a. Türkiye bakımından, kara ülkesi, iç suları, karasuları ve bunların üzerindeki hava sahası, aynı zamanda, canlı veya cansız doğal kaynakların araştırılması, işletilmesi ve korunması amacıyla Türkiye'nin uluslararası hukuka uygun olarak üzerinde yetki veya egemen haklara sahip olduğu deniz alanları, ve

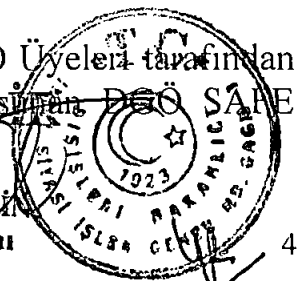
b. Maldivler bakımından, kara ülkesi, iç suları, karasuları ve bunların üzerindeki hava sahası, aynı zamanda, canlı veya cansız doğal kaynakların araştırılması, işletilmesi ve korunması amacıyla Maldivler' in uluslararası hukuka uygun olarak üzerinde yetki veya egemen haklara sahip olduğu deniz alanları anlamındadır.

DGÖ, Dünya Gümrük Örgütü anlamındadır;

SAFE Çerçevesi, ilkeleri ve standartları ortaya koyan ve bunları DGÖ Üyeleri tarafından yapılması gerekenlerin asgari bir eşiği olarak benimsenmek üzere sistematik olarak DGÖ SAFE Standartlar Çerçevesini ifade eder.



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



DTÖ, Dünya Ticaret Örgütü anlamındadır; ve

DTÖ Anlaşması, 15 Nisan 1994 tarihli *Dünya Ticaret Örgütü'nü Kuran Marakeş Anlaşması* anlamındadır.

MADDE 3 **Çok Taraflı Anlaşmalarla İlişki**

Taraflar, GATT 1994 de dâhil olmak üzere, DTÖ Anlaşması ve ardıl çok taraflı anlaşmalarına uygun olarak birbirleri ile ilgili hak ve yükümlülüklerini teyit ederler.

MADDE 4 **Kapsam**

İşbu Anlaşma hükümleri Tarafların işbu Anlaşma'nın Ek I ve Ek II'sinde belirtilen ülkeler menşeli mallara uygulanacaktır.

MADDE 5 **Gümrük Vergilerinin İndirilmesi veya Kaldırılması**

1. İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmediği sürece, her bir Taraf diğer Taraf menşeli mallara uyguladığı gümrük vergilerini, bu Anlaşma'nın Ek I ve Ek II'sine uygun olarak Anlaşma'nın yürürlüğe girmesiyle birlikte azaltacak veya ortadan kaldıracaktır.

2. İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmediği sürece, hiçbir Taraf işbu Anlaşma ile kapsanan diğer Taraf menşeli eşyaya uygulanan mevcut gümrük vergisini yükseltmez veya yeni gümrük vergisi koyamaz.

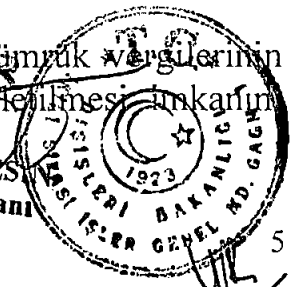
3. Taraflardan birinin diğer Taraf menşeli bir mala kota kapsamında tercihli vergi muamelesi tanıdığı durumlarda, işbu hüküm söz konusu Tarafın kota dışında kalan ithalatına uygulanmayacaktır.

4. İşbu Anlaşma'nın yürürlüğe girişinden sonra herhangi bir zaman, Taraflardan biri uygulanan En Çok Kayrılan Ülke (bundan sonra "MFN" olarak anılacaktır) gümrük vergisinde indirimde bulunursa, bu söz konusu oran, ilgili Tarafın Ek I ve Ek II'de yer alan Tarife Cetveli'ne göre hesaplanan gümrük vergisi oranından daha düşük olduğu sürece, bu Fasil ile kapsanan mal ticaretinde uygulanacaktır.

5. Taraflar, diğer Tarafın talebi üzerine, aralarındaki ithalatın gümrük vergilerinin indirilmesi veya kaldırılmasının hızlandırılması ve kapsamının genişletilmesi hakkında birbirine danışabilir.



Engin TÜRES
Daire Başkanı
GAGY-I



MADDE 6

Gümrük Vergisi

İşbu Anlaşma'nın amaçları doğrultusunda, bir gümrük vergisi, bir malın ithalat veya ihracatında veya bunlarla bağlantılı olarak uygulanan her türlü vergi veya harcı, söz konusu ithalat veya ihracat ile bağlantılı olarak uygulanan her türlü ilave vergi veya ilave harç çeşidi de dâhil olmak üzere kapsar, ancak aşağıdakilerden herhangi birisini kapsamaz:

- a. İşbu Anlaşma'nın 8'inci Maddesi (Ulusal Muamele) ile uyumlu olarak uygulanan dâhili vergiler veya dâhili vergilere eşdeğer harçlar;
- b. Anti-damping Anlaşması ile uyumlu olarak uygulanan anti-damping vergileri;
- c. STÖ Anlaşması ile uyumlu olarak uygulanan telafi edici vergiler;
- d. İşbu Anlaşma'nın 11'inci Maddesi (İthalat ile Bağlantılı Ücretler ve Harçlar) ile uyumlu olarak uygulanan resim veya diğer harçlar;
- e. GATT 1994'ün XIX'uncu Maddesi ve Korunma Önlemleri Anlaşması ile uyumlu olarak uygulanan korunma önlemleri.

MADDE 7

Eşyanın Tasnifi

Taraflar arasındaki ticarete eşyanın tasnifi, her bir Tarafın Armonize Sistem ile uyumlu olarak yorumlanan tarife nomenklatüründe belirtilen şekilde olacaktır.

MADDE 8

Ulusal Muamele

Her bir Taraf, GATT 1994'ün III'üncü Maddesi ve anılan Madde'nin yorumlayıcı notları uyarınca, diğer Tarafın mallarına ulusal muamele sağlayacaktır ve bu amaç doğrultusunda, GATT 1994'ün III'üncü Maddesi ve anılan Madde'nin yorumlayıcı notları *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası haline getirilmiştir.

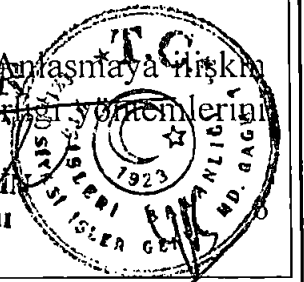
MADDE 9

Menşe Kuralları

1. Taraflar birbirleriyle ticarete tercihli menşe kurallarını uygulamayı kabul ederler.
2. 'Menşeli ürünler' kavramının tanımına ilişkin Protokol ve işbu Anlaşmaya ilişkin idari işbirliği yöntemleri (Protokol), menşe kurallarını ve ilgili idari işbirliği yöntemlerini belirler.



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



MADDE 10

İthalat ve İhracat Kısıtlamaları

1. İşbu Anlaşma'da aksi belirtilmedikçe, taraflardan hiçbiri, diğer Tarafın herhangi bir ürününün ithalatına yönelik olarak, GATT 1994'ün XI'inci Maddesi ve bunun yorumlayıcı notlarına uygun olanlar hariç, herhangi bir yasak veya kısıtlama getiremez veya muhafaza edemez. Bu amaç doğrultusunda, GATT 1994'ün XI'inci Maddesi ve bunun yorumlayıcı notları *mutatis mutandis* olarak işbu Anlaşma kapsamına dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın bir parçası hâline getirilmiştir.

2. Taraflardan her biri, 1'inci Paragrafta imkân verilen tarife dışı önlemlerinin şeffaflığını ve Taraflar arasındaki ticarete gereksiz kısıtlamalar yaratmak amacıyla veya böyle bir etki yaratacak şekilde oluşturulmamasını, kabul edilmemesini ve uygulanmamasını temin edecektir.

ARTICLE 11

İthalat ile Bağlantılı Ücret ve Diğer Harçlar

Her bir Taraf, ithalattan alınan veya ithalatla ilgili olarak uygulanan her ne özellikte olursa olsun tüm resim ve harçların (gümrük vergileri ve 6'ncı Madde'nin (a), (b), (d) ve (e) Paragrafları uyarınca gümrük vergisi tanımı dışında bırakılanlar hariç olmak üzere), verilen hizmetin yaklaşık maliyeti ile sınırlı tutarda olmasını, kıymet bedeli üzerinden hesaplanmamasını ve yerli eşyaya dolaylı koruma sağlamamasını veya ithalatta mali amaçla uygulanan vergi niteliğinde olmamasını teminat altına alacaktır.

ARTICLE 12

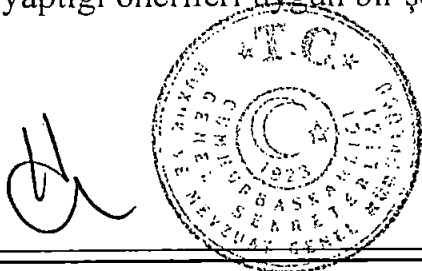
Sağlık ve Bitki Sağlığı Önlemleri Anlaşması

1. Taraflar birbirlerine karşı SBS Anlaşması kapsamındaki mevcut hak ve yükümlülüklerini teyit ederler.

2. Taraflar, kendi sistemlerine yönelik karşılıklı anlayışın artırılması ve zararlı risk analizi ve bitki sağlığı ithal şartlarına tabi olan kendi piyasalarına erişimin kolaylaştırılması amacıyla sağlık ve bitki sağlığı önlemleri alanında işbirliğini güçlendirecektir.

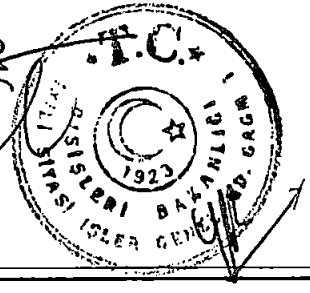
3. Taraflardan hiçbiri, sağlık ve bitki sağlığı önlemlerini, keyfi veya haksız ayrımcılık şeklinde veya aralarındaki ticarete örtülü kısıtlama aracı olarak uygulamayacaktır.

4. Talep üzerine, bir Taraf, diğer Tarafın bu Madde hükümleri uyarınca iş birliği için yaptığı önerileri uygun bir şekilde değerlendirecektir.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



MADDE 13

Ticarette Teknik Engeller Anlaşması

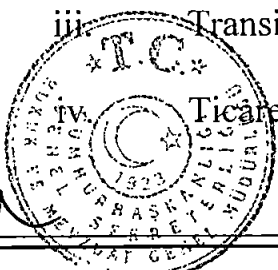
1. Taraflar birbirlerine karşı, *mutatis mutandis* işbu Anlaşma'ya dâhil edilen ve işbu Anlaşma'nın parçası haline getirilen, TTE Anlaşması kapsamındaki mevcut hak ve yükümlülüklerini teyit ederler.
2. Taraflar, teknik düzenlemelerin aralarındaki ticarette keyfi ya da haksız ayrımcılık aracı veya örtülü bir kısıtlama oluşturacak bir şekilde uygulanmayacağını temin edecektir.
3. Taraflar, kendi sistemlerine dair karşılıklı anlayışı artırmak ve kendi pazarlarına erişimi kolaylaştırmak amacıyla standartlar, teknik düzenlemeler ve uygunluk değerlendirme prosedürleri alanında iş birliğini güçlendireceklerdir.
4. Taraflar, helal standartlar ve belgeleme ile akreditasyon alanında ilgili kurumları arasında ikili iş birliğini teşvik edecektir.
5. Talep üzerine, bir Taraf, diğer Tarafın bu Madde hükümleri uyarınca iş birliği için yaptığı önerilere uygun bir şekilde değerlendirme yapacaktır.

MADDE 14

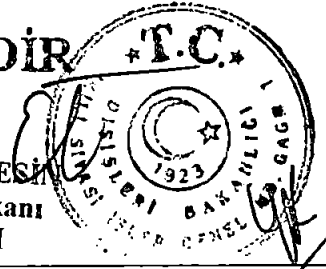
Gümrük Konuları ve Ticaretin Kolaylaştırılması Alanında İşbirliği

1. Taraflar, malların meşru dolaşımının kolaylaştırılması konusundaki taahhütlerini teyit ederler ve gümrük personeli değişimi, ikili ticarette gümrük tekniklerini ve prosedürlerini iyileştirmeye yönelik tedbirleri, bilgisayar sistemleri konuları dahil olmak üzere uzmanlık değişimini teyit ederler.
2. Taraflar, aralarındaki teknik iş birliğinin, bu Anlaşmada belirtilen yükümlülüklerle uyumun sağlanmasının ve yüksek seviyelerde ticaretin kolaylaştırılmasının temel teşkil ettiğini kabul eder.
3. Gümrük konularında işbirliğini geliştirmek için, Taraflar, *inter alia*:
 - a. Özellikle aşağıda belirtilen alanlarda, kendi gümrük mevzuatı, gümrük mevzuatının uygulanması ve gümrük işlemleri hususlarında mümkün olduğunca bilgi alışverişinde bulunacak:
 - i. Gümrük işlemlerinin basitleştirilmesi ve modernizasyonu;
 - ii. Gümrük idarelerinin fikri mülkiyet haklarını sınırda koruma faaliyetleri;
 - iii. Transit hareketleri ve aktarımlar;
 - iv. Ticaret ve iş dünyasıyla ilişkiler;

ASLI GİBİDİR



Engin TÜREŞİ
Daire Başkanı
GAGY-I



b. Ticaretin kolaylaştırılması araçlarının yanı sıra ithalat, ihracat, transit ve diğer gümrük işlemleri hususunda ortak girişimler geliştirilmesini değerlendirecek;

c. Uygulanabilir olduğu ölçüde, tarife sınıflandırması, gümrük kıymeti ve menşe tespiti gibi gümrük konularında birbirlerine destek vermek;

d. SAFE Çerçevesi uyarınca, uluslararası ticaret tedarik zinciri güvenliğini sağlamanın ve kolaylaştırmanın gümrükle ilgili hususları konusunda birlikte çalışacak; ve

e. DTÖ ve DGÖ gibi uluslararası örgütlerde koordinasyonu güçlendirecektir.

MADDE 15

DTÖ Ticaretin Kolaylaştırılması Anlaşması ile İlişki

İşbu Anlaşma'da yer alan hiçbir husus Tarafların DTÖ Ticaretin Kolaylaştırılması Anlaşması Kısım I hükümleri çerçevesindeki hak ve yükümlülüklerinin eksiltilmesi şeklinde yorumlanamaz.

MADDE 16

Şeffaflık

1. Taraflardan her biri, gümrük ve diğer ticaret ilgili kanunlarının, düzenlemelerinin, genel idari usullerinin ve ücret ile harçlar da dâhil olmak üzere karşılanması gerekli diğer gerekliliklerinin, resmi olarak belirlenmiş bir mecrada ve imkân dâhilinde ise, resmi internet sitesi yoluyla ilgili tüm tarafların kolayca erişimine açık olmasını sağlar.

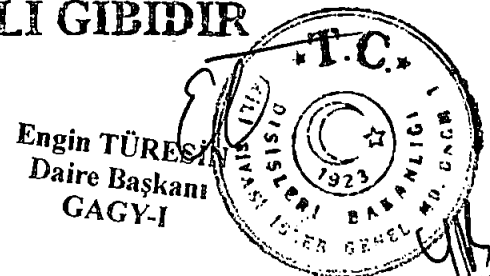
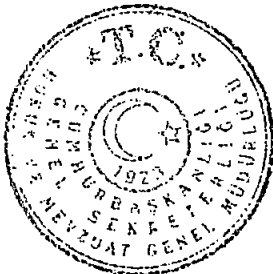
2. Taraflardan her biri, ilgili kişilerin gümrük ve diğer ticaretle ilgili konulardaki sorularını yanıtlamak üzere bir veya daha fazla danışma veya bilgi edinme noktası tayin eder veya muhafaza eder.

3. İşbu Madde'nin amaçları kapsamında, danışma ya da bilgi edinme noktası:

a. Türkiye için, Ticaret Bakanlığı, Uluslararası Anlaşmalar ve Avrupa Birliği Genel Müdürlüğü veya halefi; ve

b. Maldivler için, Ekonomik Kalkınma ve Ticaret Bakanlığı veya halefidir.

ASLI GİBİDİR



MADDE 17

Gümrük Kıymeti

Taraflar arasındaki ticarete uygulanacak gümrük kıymeti kurallarında, Tarafların hak ve yükümlülüklerine halel getirmeksizin, Gümrük Kıymeti Anlaşması esas alınacaktır.

MADDE 18

Ticaret Politikası Önlemleri

1. Her bir Taraf, GATT 1994'ün XIX'uncu Maddesi ve Korunma Önlemleri Anlaşması ve DTÖ Anlaşması'nın ilgili diğer tüm hükümleri ile bunların yerini alacak diğer Anlaşmalardaki hak ve yükümlülüklerini saklı tutar.

2. İşbu Anlaşma, Taraflara GATT 1994'ün XIX'uncu Maddesi'nde, Korunma Önlemleri Anlaşması'nda ve bunların yerini alacak diğer anlaşmalarda öngörülen eylemlere ilişkin olarak ilave hiçbir hak veya yükümlülük getirmez.

3. Tarafların anti-damping ve telafi edici önlemlere ilişkin hak ve yükümlülüklerinde GATT 1994'ün VI. Maddesi, GATT 1994'ün VI. Maddesinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma, Sübvansiyonlar ve Telafi Edici Tedbirler Anlaşması ve bunların yerini alacak diğer anlaşmalar esas alınacaktır.

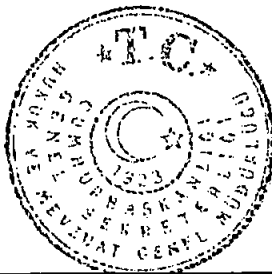
4. İşbu Anlaşma, Taraflara işbu Madde'nin 3'üncü Paragrafında atıfta bulunulan anti-damping ve telafi edici önlemlere ilişkin olarak ilave hiçbir hak veya yükümlülük getirmez.

5. İşbu Madde hükümleri işbu Anlaşma'nın 24'üncü Maddesi'ne (Anlaşmazlıkların Halli) tabi olmayacaktır.

MADDE 19

Ödemeler Dengesi Güçlükleri

Taraflardan biri ciddi bir ödemeler dengesi güçlüğü içinde veya tehdidi altında olduğu takdirde, Uluslararası Para Fonu Anlaşmasının VIII'inci ve XIV'üncü maddeleri çerçevesinde düzenlenen şartlara istinaden, sınırlı bir süre için ve ödemeler dengesi durumunu iyileştirmek için gerekenin ötesine gitmeyecek kısıtlayıcı önlemler alabilir. Söz konusu Taraf, söz konusu önlemlerin yürürlüğe girişi hakkında diğer Tarafı derhal haberdar edecek ve mümkün olan en kısa zamanda bunların kaldırılmasına yönelik takvimi diğer Tarafa sunacaktır.



ASLI GİBİDİR



MADDE 20

Yeniden İhraç ve Ciddi Kıtık Hükümü

1. Taraflardan birinin, başka bir ülkeden mal ithalatında veya bir ülkeye mal ihracatında bir yasaklama ya da kısıtlama uygulaması veya sürdürmesi halinde, bu Anlaşmadaki hiçbir hüküm söz konusu Tarafın şunları yapmasını engelleyecek şekilde yorumlanamaz:

a. Başka ülkenin buna benzer mallarının diğer Taraf ülkeden ithalatının sınırlandırılması veya yasaklanması ya da;

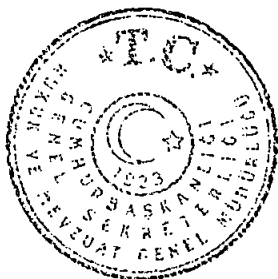
b. Diğer Taraf ülkeye bu ürünün ihraç edilmesini, bu ürünün diğer taraf ülkeye tüketilmeksizin doğrudan veya dolaylı olarak Anlaşmaya taraf olmayan ülkelere yeniden ihraç edilmemesi koşulunun talep edilmesi.

2. İlaveten, işbu Anlaşmanın hükümleri herhangi bir Tarafın, ihracatçı Taraf için gerekli bir üründe ciddi kıtlığı veya kıtlık tehdidini engellemek ya da kaldırmak için gerekli ticareti kısıtlayıcı önlemleri almasını veya uygulamasını engellemez. Bu önlemler, ayırım gözetilmeyecek şekilde uygulanacak ve devam etmelerini haklı kılan koşullar sona erdiğinde kaldırılacaklardır. Taraflar birbirlerini bu Madde'ye göre aldıkları önlemler hakkında derhal bilgilendireceklerdir.

MADDE 21

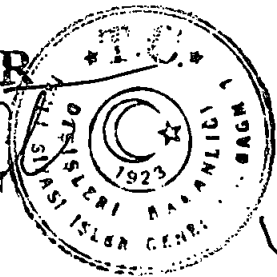
Genel İstisnalar

Taraflar arasında ticarete keyfi veya haksız ayrımcılık ya da gizli kısıtlama tesis edecek şekilde uygulanmamak şartıyla, bu Anlaşmadaki hiçbir hüküm, kamu ahlakı, dini değerler, ulusal güvenlik; insan, hayvan ve bitki hayatının ve sağlığının korunması, sanatsal, tarihi veya arkeolojik değeri haiz milli hazinelerin korunması; tükenebilir doğal kaynakların ve genetik kaynakların korunması, altın ve gümüşe ilişkin kurallar ve fiyatları bir hükümet istikrar planı çerçevesinde dünya fiyatlarının altında tutulan bu maddelerin ihracatına ilişkin kuralların haklı kıldığı sebeplerle, ithalat, ihracat veya transit ürünler üzerindeki yasaklamaları veya kısıtlamaları engellemez.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



4/1

MADDE 22

Güvenlik İstisnaları

Bu Anlaşmada yer alan hiçbir hüküm, Taraflardan birinin, güvenlik gerekleri amacıyla

- a. Temel güvenlik çıkarlarına aykırı gizli bir bilgi açıklanmasının önlenmesi için;
- b. Temel güvenlik çıkarlarının korunması yahut uluslararası yükümlülüklerin veya ulusal politikaların yerine getirilmesi için örneğin:
 - i. bu tarz önlemlerin spesifik olarak askeri amaçlı olmayan ürünlerde rekabet koşullarını bozmaması şartıyla, silah, mühimmat ve savaş malzemelerinin ticaretiyle ilgili olarak ve askeri bir tesisin ihtiyaçlarını gidermek amacıyla doğrudan veya dolaylı yürütülen diğer malların, malzemelerin ve hizmetlerin ticaretiyle alakalı olarak veya
 - ii. biyolojik ve kimyasal silahların, nükleer silahların veya diğer nükleer patlayıcı cihazların yayılmasının engellenmesiyle ilgili olarak veya
 - iii. savaş veya diğer ciddi uluslararası gerilim zamanlarında alındığında

gerekli gördüğü herhangi bir önlemi almasını engellemez.

MADDE 23

Ortak Ticaret Komitesi

1. Her iki Tarafın temsilcilerinden oluşan bir Ortak Ticaret Komitesi bu vesileyle kurulmuştur. Ortak Ticaret Komitesi, her iki Tarafın temsilcileri tarafından eş başkanlık edilecektir ve üst düzey yetkililerle temsil edilecektir.

2. Ortak Ticaret Komitesi ilk toplantısını işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bir yıl içinde yapacaktır. Sonrasında, Ortak Ticaret Komitesi, Tarafların kararlaştıracığı zamanlarda toplanacaktır. Ortak Ticaret Komitesi, Taraflar arasında kararlaştırıldığı üzere, yüz yüze veya başka yollarla toplanabilir.

3. İşbu Anlaşma'nın düzgün ve etkili bir şekilde işlemlerini sağlamak üzere Ortak Ticaret Komitesi:

- a. İşbu Anlaşma'nın uygulanmasını ve işleyişini gözden geçirecek ve izleyecek, ve gerekmesi halinde, işbu Anlaşma'nın düzgün işleyişini sağlamak için Taraflara tavsiyelerde bulunacaktır.

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

b. İşbu Anlaşma kapsamında oluşturulan alt komitelerin, çalışma gruplarının veya diğer organların çalışmalarını denetleyecek ve bunların eşgüdümünü sağlayacak;

c. İlk toplantısında kendi usul kurallarını kabul edecek; ve

d. Tarafların temsilcilerinin mutabık kaldığı şekilde, bu Anlaşma kapsamındaki diğer konuları ele alacaktır.

4. İşbu Anlaşma'nın düzgün ve etkili bir şekilde işlemlerini sağlamak üzere Ortak Ticaret Komitesi:

a. alt komiteler, çalışma grupları veya diğer organlar kurabilir, bunları birleştirebilir veya feshedebilir ve bunların bileşimini, işlevini ve görevlerini belirleyebilir;

b. Taraflara işbu Anlaşma'da yapılacak değişiklikleri önerebilir;

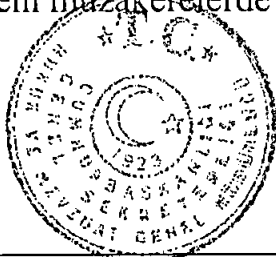
c. Taraflardan herhangi birinin talebi üzerine, düzgün işleyişini sağlamak üzere, işbu Anlaşma'nın herhangi bir Ek'ini veya Protokol'ünü değiştirecek kararları kabul edebilir;

d. Taraflar ve bu Anlaşma kapsamında kurulan tüm alt komiteler, çalışma grupları veya diğer organlar için bağlayıcı olacak şekilde, işbu Anlaşma'nın hükümlerinin yorumlarını kabul edebilir;

e. Taraflar arasındaki anlaşmazlıkların çözümüne yardımcı olmak için tavsiyelerde bulunabilir; ve

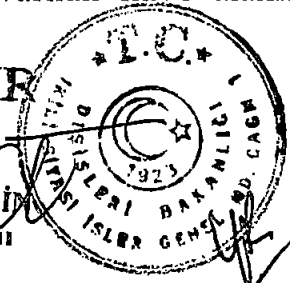
f. Tarafların kabul edebileceği şekilde, işlevlerini yerine getirmek üzere başka herhangi bir eylemde bulunabilir.

5. Taraflar, aralarındaki yakın ekonomik ve ticari ilişkileri sürdürmek ve geliştirmek amacıyla, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği takvim yılını takip eden beşinci takvim yılında ve her iki Tarafın aksi yönde uzlaşısı olmadığı sürece takip eden her beş yılda bir, taviz listeleri de dahil olmak üzere işbu Anlaşma'nın gözden geçirilmesi için Ortak Ticaret Komitesi'nde danışmalarda bulunacaktır. Taraflardan herhangi biri, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesini müteakip herhangi bir zamanda ilave bir gözden geçirme için istişare talebinde bulunabilir. Diğer Taraf bu yöndeki bir talebi olumlu değerlendirecektir. Bu tür istişarelerde, Taraflar, işbu Anlaşma'nın mevcut alanlarında değişiklik yapmak veya yenileştirmek ve işbu Anlaşma'nın kapsamını üzerinde uzlaşmaya varılan ilave alanlara genişletmek için yeni müzakerelerde bulunmayı değerlendirecektir.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



6. Ortak Ticaret Komitesi, işbu Anlaşma'da öngörüldüğü takdirde, kararlar alabilir. Ortak Ticaret Komitesi'nin kararları Taraflar için bağlayıcı olacaktır. Taraflar, kararların uygulanması için gerekli önlemleri alacaklardır.

7. Ortak Ticaret Komitesi, işbu Anlaşma'nın uygulanması ve işleyişi ile ilgili tavsiyelerde bulunabilir.

8. Ortak Ticaret Komitesi'nin kararları ve tavsiyeleri oybirliği ile alınacak ve yüz yüze veya yazılı olarak kabul edilecektir.

MADDE 24

Anlaşmazlıkların Halli

1. Taraflardan her biri, işbu Anlaşma'nın yorumlanması ve uygulanmasıyla ilgili bir önlem veya başka herhangi bir konu hakkında Ortak Ticaret Komitesi içinde istişare talep edebilir.

2. Taraflardan her biri, işbu Anlaşma'nın uygulanmasını etkileyen herhangi bir konuya ilişkin olarak dostane bir çözüme ulaşmak amacıyla anlayışlı bir değerlendirme yapacak ve yeterli istişare fırsatı sağlayacaktır.

3. Ortak Ticaret Komitesi, herhangi bir konuyu değerlendirmek üzere, herhangi bir Tarafın talebinin alınmasından itibaren 30 gün içinde toplanacaktır.

4. Taraflar anlaşmazlıkların incelenmesi ve çözümü için Ortak Ticaret Komitesine her türlü yardımı sağlayacaklardır.

5. Taraflar Ortak Komite kararlarının uygulanmasına yönelik gerekli tüm önlemleri alacaktır. Taraflar, Ortak Ticaret Komitesi'nin kararlarının uygulanmasını gerçekleştirmek için gerekli önlemleri alacaklardır. Eğer bir Taraf, kararları uygulamazsa, diğer Taraf eşdeğer tercihlili uygulamasını geri alma hakkına sahip olacaktır.

MADDE 25

Yürürlüğe Giriş

1. İşbu Anlaşma Taraflarca kendi usullerine uygun olarak onaylanacaktır.

2. İşbu Anlaşma, Tarafların birbirlerine, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için kendi iç mevzuatında öngörülen bütün gereklerin yerine getirildiğini bildirdikleri yazılı bildirimlerin diplomatik kanallar vasıtasıyla teati edildiği tarihten sonraki ikinci ayın birinci günü veya tarafların mutabık kalabileceği diğer bir tarihte yürürlüğe girecektir.



Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



MADDE 26
Yürürlük Süresi

1. İşbu Anlaşma süresiz olarak geçerlidir.
2. Herhangi bir Taraf, işbu Anlaşma'yı feshetme niyetini diğer Tarafa yazılı olarak bildirebilir
3. Fesih, 2'nci Paragraf kapsamında diğer Tarafa yapılan bildirimden altı ay sonra geçerli olacaktır.

MADDE 27
Ekler, Protokoller ve Notlar

İşbu Anlaşma'nın Ekleri, Protokolleri ve Notları, onun ayrılmaz parçasını oluşturacaktır.

MADDE 28
Tadilatlar

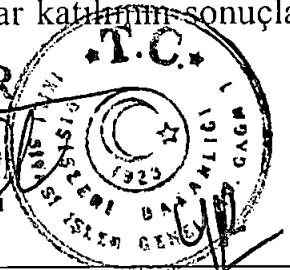
Taraflar, işbu Anlaşma'yı tadil etmeyi yazılı olarak kabul edebilirler. Bir tadilat, Tarafların yasal gerekliliklerini ve süreçlerini tamamladıklarını birbirlerine bildirdikleri son yazılı bildirimin alınmasını takip eden ikinci ayın ilk günü veya Tarafların kabul edebileceği başka bir tarihte yürürlüğe girecektir. Değişiklikler işbu Anlaşmanın ayrılmaz bir parçasını oluşturacaktır.

MADDE 29
Gümrük Birlikleri ve Serbest Ticaret Alanları

1. İşbu Anlaşma'da yer alan hiçbir hüküm, işbu Anlaşma ile öngörülen hak ve yükümlülükleri değiştirmede müddetçe, Taraflardan herhangi biriyle taraf olmayan ülkeler arasında gümrük birlikleri, serbest ticaret alanları veya diğer düzenlemelerin sürdürülmesine veya tesis edilmesine engel teşkil etmeyecektir.
2. Taraflardan birinin talebi üzerine, Gümrük birlikleri veya serbest ticaret alanları tesis veya tashih eden ve ihtiyaç olması halinde, Tarafların üçüncü ülkelere dair ticaret politikaları ile ilgili diğer başlıca konulara ilişkin istişareler, Ortak Ticaret Komitesi'nde yapılacaktır.
3. Türkiye'nin Avrupa Birliği'ne katılması durumunda, Taraflar katılım sonuçları üzerinde istişarelerde bulunacaklardır.

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



MADDE 30
Muteber Metinler

İşbu Anlaşma, iki asıl nüsha olarak, metinlerin her biri eşit derecede muteber olarak, Türkçe ve İngilizce dilinde düzenlenmiştir. Tutarsızlık halinde, İngilizce metin esas alınacaktır.

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan temsilciler, bu hususta tam yetkili olarak, işbu Anlaşma'yı imzalamışlardır.

İstanbul'da dört Kasım iki bin yirmi dört tarihinde iki nüsha halinde imzalanmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Adına

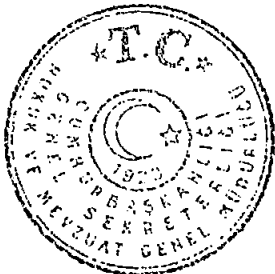
Maldivler Cumhuriyeti Adına

Ömer Bolat

Mohamed Saeed

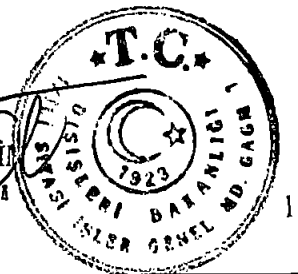
PROF. DR. ÖMER BOLAT
TİCARET BAKANI

MOHAMED SAEED
EKONOMİK KALKINMA VE
TİCARET BAKANI



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-İ



**“MENŞELİ ÜRÜNLER” KAVRAMININ TANIMI VE İDARİ İŞBİRLİĞİ
YÖNTEMLERİ HAKKINDA
PROTOKOL**

İÇİNDEKİLER

BAŞLIK I GENEL HÜKÜMLER

Madde 1 Tanımlar

BAŞLIK II “MENŞELİ ÜRÜNLER” KAVRAMININ TANIMI

Madde 2 Genel Koşullar

Madde 3 Tamamen elde edilmiş ürünler

Madde 4 Yeterli işçilik veya işlem

Madde 5 Tolerans kuralı

Madde 6 Yetersiz işçilik veya işlem

Madde 7 İkili menşe kümülasyonu

Madde 8 Nitelendirme birimi

Madde 9 Setler

Madde 10 Etkisiz unsurlar

BAŞLIK III ÜLKESEL GEREKLİLİKLER

Madde 11 Ülkesellik ilkesi

Madde 12 Değişmezlik

Madde 13 Sergiler

BAŞLIK IV GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET

Madde 14 Gümrük vergilerinde geri ödeme veya muafiyet

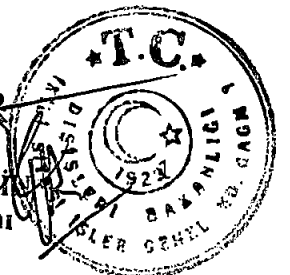
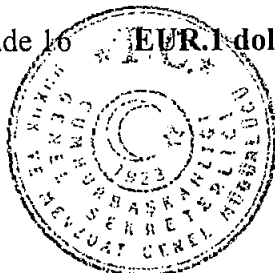
BAŞLIK V MENŞE İSPAT BELGESİ

Madde 15 Genel koşullar

Madde 16 EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenme işlemleri

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 17 EUR.1 dolaşım belgelerinin elektronik ortamda dñzenlenmesi

Madde 18 Sonradan dñzenlenen EUR.1 dolaşım belgeleri

Madde 19 İkinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesi dñzenlenmesi

Madde 20 Menş e ispat belgesinin geçerliliğ i

Madde 21 Serbest bölgeler

Madde 22 İthalat gereklilikleri

Madde 23 Parçalar halinde ithalat

Madde 24 Menş e ispat belgesinden muafiyet

Madde 25 Farklılıklar ve şekli hatalar

BAŞLIK VI İŞBİRLİğ İLKELERİ VE BELGEYE DAYANAN KANIT

Madde 26 Belgeye dayanan kanıtlar, menş e ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafaza edilmesi

Madde 27 Anlaşmazlıkların çözümü

BAŞLIK VII İDARİ İŞBİRLİğ İ

Madde 28 Bildirim ve işbirliği

Madde 29 Menş e ispat belgelerinin doğrulanması

Madde 30 Cezalar

BAŞLIK VIII SON HÜKÜMLER

Madde 31 Gümrük işlemleri ve menş e kuralları alt komitesi

Madde 32 Sevkiyat halindeki veya antrepodaki eşyaya ilişkin geçici

hükümler

Madde 33 Protokol'ün Tadili

Madde 34 Ekler

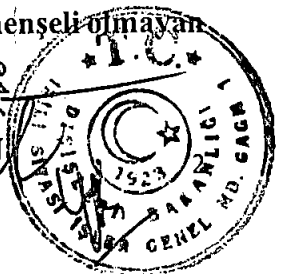
Eklerin Listesi

EK I: Ek II'de yer alan liste için giriş notları

EK II: İmal edilen ürünün menş e statüsü kazanabilmesi için menş eli olmayan girdilere uygulanması gereken işçilik veya işlenmiş listesi



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



EK III: EUR.1 dolaşım belgesi rneği

EK IV: Ortak deklarasyon

BAşLIK I

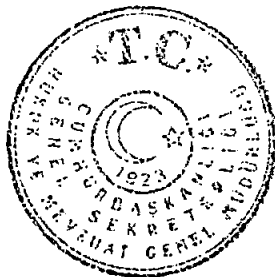
GENEL HÜKÜMLER

Madde 1

Tanımlar

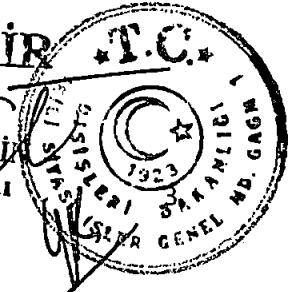
Bu Protokol'n amaçları bakımından:

- (a) "fasıllar", "pozisyonlar" ve "alt-pozisyonlar" Gümrük İşbirliği Konseyi'nin 26 Haziran 2004 tarihli Tavsiye Kararı uyarınca getirilen değişiklikler dahil Armonize Mal Tanımı ve Kodlama Sistemini ("Armonize Sistem") oluşturan nomanklatrde kullanılan fasıllar, pozisyonlar ve alt-pozisyonlar (dört veya altı haneli kodlar) anlamına gelir;
- (b) "sınıflandırılmış" tabiri eşyanın Armonize Sistem'in belirli bir pozisyonu veya alt-pozisyonu altında sınıflandırılmasını ifade eder;
- (c) "sevkiyat", ürünlerin:
 - (i) bir ihracatçıdan bir alıcıya aynı anda gönderilmesi; veya
 - (ii) ihracatçıdan alıcıya nakliyatını kapsayan tek bir taşıma belgesi muhteviyatı olması veyahut, böyle bir belgenin olmaması halinde, tek bir fatura kapsamında olmasını ifade eder;



ASLI GİBİDİR

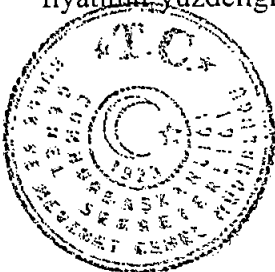
Engin TRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



- (d) “Taraf gümrük idareleri”, Türkiye Cumhuriyeti için Ticaret Bakanlığı; Maldivler için Maldivler Gümrük Hizmetleri İdaresi anlamına gelir.
- (e) “gümrük kıymeti” 1994 Gümrük Tarifeleri ve Ticaret Genel Anlaşmasının Madde VII’sinin Uygulanmasına İlişkin Anlaşma (DTÖ Gümrük Kıymeti Anlaşması) uyarınca belirlenen kıymet anlamına gelir;
- (f) “fabrika çıkış fiyatı”, en son işçilik veya işlemin gerçekleştirildiği Taraf’ta söz konusu işçilik veya işlemin gerçekleştirilmesi sorumluluğunu üstlenen imalatçıya ürünün fabrika çıkışı itibarıyla ödenen ve kullanılan tüm girdilerin kıymetinin dahil edilmesi koşuluyla, üretime ilişkin diğer tüm masrafların eklenmesiyle; elde edilen ürünün ihraç edilmesi halinde geri ödenen veya ödenmesi mümkün olan iç vergilerin çıkarılması sonucunda bulunan fiyat anlamına gelir. En son işçilik veya işlemin bir imalatçıya alt sözleşme ile devredilmesi halinde, “imalatçı” tabiri, alt yükleniciye işi veren işletmeyi ifade eder.

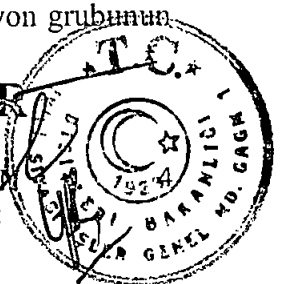
Gerçek fiyatın, ürünün imalatına ilişkin olarak Taraf’ta ortaya çıkan tüm masrafları yansıtmaması halinde, fabrika çıkış fiyatı, tüm bu masrafların toplamından, elde edilen ürünün ihraç edilmesi halinde geri ödenen veya ödenmesi mümkün olan iç vergilerin çıkarılması sonucunda bulunan fiyat anlamına gelir;

- (g) “aynı ve birbirleri yerine geçebilen girdiler” veya aynı ve birbirleri yerine geçebilen ürünler, aynı tür ve ticari kalitede, aynı teknik ve fiziksel özelliklere sahip ve birbirinden ayırt edilemeyen girdi veya ürün anlamına gelir;
- (h) “eşya” hem girdiler hem de ürünler anlamına gelir;
- (i) “imalat” montaj dahil her türlü işçilik veya işlem anlamına gelir;
- (j) “girdi”, ürünün imalatında kullanılan herhangi bir madde, hammadde, parça veya aksam, vb. anlamına gelir;
- (k) “menşeli olmayan girdilerin azami oranı”, bir imalatın ürüne menşe statüsü kazandırmak için yeterli işçilik veya işlem sayılabilmesi amacıyla izin verilen azami menşeli olmayan girdiler anlamına gelir. Bu oran, ürünün fabrika çıkış fiyatının yüzdeliği veya belirli bir fasıl, pozisyon ya da alt-pozisyon grubunun



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



altında yer alan bu türden girdilerin net ağırlığının yüzdeliği olarak da ifade edilebilir;

- (l) “ürün” sonrasında başka bir imalat işleminde kullanılması amaçlansa dahi, imal edilen ürün anlamına gelir;
- (m) “ülke” tabiri, bir Taraf’ın topraklarını, karasularını ve iç sularını kapsar;
- (n) “katma değer”, ürünün fabrika çıkış fiyatından bünyesine dahil edilen diğer Taraf menşeli her bir girdinin gümrük kıymetinin tenziliyle bulunan değer, veyahut; gümrük kıymetinin bilinmemesi ya da tespit edilememesi halinde ihracatçı Taraf’ta bu girdiler için ödendiği belirlenebilen ilk fiyat olarak alınır;
- (o) “girdilerin kıymeti”, kullanılan menşeli olmayan girdilerin ithalatı esnasındaki gümrük kıymeti veya bunun bilinmemesi ve tespit edilememesi halinde ihracatçı Taraf’ta bu girdiler için ödendiği tespit edilebilen ilk fiyat anlamına gelir. Kullanılan menşeli girdilerin kıymetinin belirlenmesi gerektiğinde bu hüküm gerekli değişiklikler yapılmak suretiyle uygulanır.
- (p) “Taraf”, Türkiye Cumhuriyeti (bundan böyle “Türkiye” olarak ifade edilecektir) veya Maldivler Cumhuriyeti (bundan böyle “Maldivler” olarak ifade edilecektir) anlamına gelir;
- (r) “Anlaşma” Türkiye Cumhuriyeti ve Maldivler Cumhuriyeti Arasındaki Tercihli Ticaret Anlaşması anlamına gelir.

BAŞLIK II

“MENŞELİ ÜRÜNLER” KAVRAMININ TANIMI

Madde 2

Genel koşullar

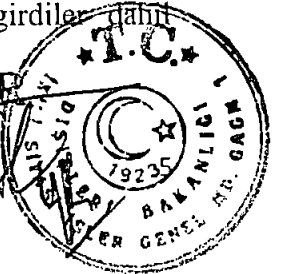
Anlaşma’nın uygulanması amacıyla, aşağıdaki ürünler diğer Taraf’a ihraç edildiklerinde elde edildikleri Taraf menşeli kabul edilirler:

- (a) Madde 3’te belirtildiği şekilde bir Taraf’ta tamamen elde edilen ürünler;
- (b) Madde 4’te belirtildiği şekilde bir Taraf’ta yeterli işçilik veya işleminden geçmiş olmaları şartıyla, bünyesine orada tamamen elde edilmemiş girdiler dahil edilerek o Taraf’ta elde edilen ürünler.



ASLI GİBİDİR

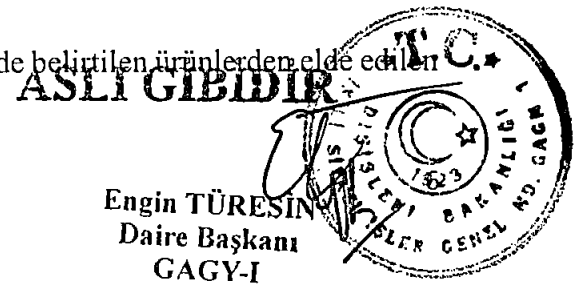
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 3

Tamamen elde edilmiş ürünler

1. Aşağıdaki ürünler diğer Taraf'a ihraç edildiğinde ihracatı gerçekleştiren Taraf'ta tamamen elde edilmiş kabul edilirler:
 - (a) kendi toprağından veya kendi deniz yatağından çıkarılan mineral ürünler ve doğal su;
 - (b) o ülkede yetiştirilmiş veya hasat edilmiş suda yetişen bitkiler dahil bitkiler ve bitkisel ürünler;
 - (c) o ülkede doğmuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanlar;
 - (d) o ülkede yetiştirilmiş canlı hayvanlardan elde edilen ürünler;
 - (e) o ülkede doğmuş ve yetiştirilmiş canlı hayvanların kesilmesiyle elde edilen ürünler;
 - (f) o ülkede avcılık veya balıkçılıkla elde edilen ürünler;
 - (g) balıkların, kabukluların, yumuşakçaların ve suda yaşayan diğer omurgasızların doğduğu veya yumurta, larva, yeni doğan ya da yavru halden itibaren yetiştirildiğı kültür balıkçılığı veya marikültür ürünleri;
 - (h) deniz balıkçılığı ürünleri ve o ülkenin kendi gemileriyle herhangi bir ülkenin karasuları dışındaki denizlerden çıkarılan diğer ürünler;
 - (i) münhasıran (h) bendinde belirtilen ürünlerden o ülkenin kendi fabrika gemilerinin güvertesinde elde edilen ürünler;
 - (j) yalnızca hammaddelerin geri kazanımına uygun olup o ülkede toplanan kullanılmış maddeler;
 - (k) o ülkede gerçekleştirilen imalat işlemleri sonucunda ortaya çıkan atık ve hurdalar;
 - (l) münhasır işleme haklarına sahip olması kaydıyla, o ülkenin kendi karasularının dışında bulunan deniz yatağından veya deniz yatağının altından çıkarılan ürünler;
 - (m) o ülkede münhasıran (a) ilâ (l) bentlerinde belirtilen ürünlerden elde edilen ürünler.



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

2. Paragraf 1'in (h) ve (i) bentlerinde geçen "kendi gemileri" ve "kendi fabrika gemileri" terimleri yalnızca aşağıdaki her bir koşulu yerine getiren gemilere ve fabrika gemilerine uygulanır:
- (a) bir Taraf'ta kayıtlı olanlar;
 - (b) bir Taraf'ın bandırası altında seyredenler;
 - (c) aşağıda sıralanan şartlardan birini karşılayanlar:
 - (i) en az %50'si bir Taraf'ın vatandaşlarına ait olanlar, veya
 - (ii) sahipliklerinin şirketlerde bulunması halinde:
 - şirket merkezi ve ana işyeri bir Taraf'ta bulunanlar, ve en az %50'si bir Taraf'a veya bu Tarafların kamu tüzel kişilerine veya bu Tarafların vatandaşlarına ait olanlar.

Madde 4

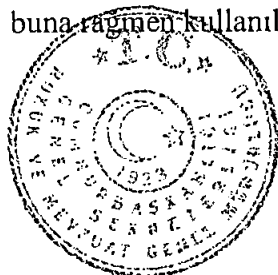
Yeterli işçilik veya işlem

1. Madde 6'ya hâlel getirmeksizin, bir Taraf'ta tamamen elde edilmemiş olan ürünler, ilgili eşya için Ek II'de belirtilen şartların sağlanması halinde yeterli işçilik veya işlemden geçmiş kabul edilirler.
2. Paragraf 1'e uygun olarak bir Taraf'ta menşesi kazanmış olan bir ürünün başka bir ürünün imalatında girdi olarak kullanılması halinde, söz konusu ürünün imalatında kullanılmış olabilecek menşeli olmayan girdiler hesaba katılmaz.

Madde 5

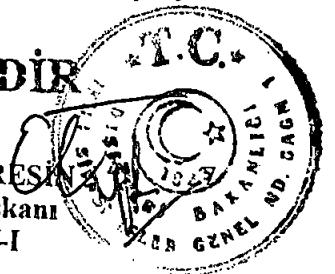
Tolerans kuralı

1. Madde 4'e istisna olarak ve bu Madde'nin paragraf 2 ve paragraf 3'üne tâbi olarak, Ek II'deki listede belirlenen şartlar uyarınca belirli bir ürünün imalatında kullanılmaması gereken menşeli olmayan girdiler, bu ürün için hesaplanan net toplam ağırlığın ya da kıymetin aşağıda gösterilen oranlarını aşmamak kaydıyla buna rağmen kullanılabilir:



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



- (a) Fasıl 16'daki işlenmiş balıkçılık ürünleri hariç Fasıl 2 ve 4 ilâ 24'te yer alan ürünlerin net ağırlığının %15'i;
- (b) (a) bendinin kapsadığı ürünler haricindeki diğer tüm ürünler için ürünün fabrika çıkış fiyatının %15'i.

Bu paragraf, Armonize Sistem'in 50 ilâ 63. fasıllarında yer alan ürünlere uygulanmaz. Bu ürünler için Ek I'in Not 6 ve Not 7'sinde ifade edilen toleranslar uygulanır.

2. Bu Maddenin paragraf 1'i, menşeli olmayan girdilerin azami oranına ilişkin olarak Ek II'deki listede yer verilen kurallarda belirlenmiş olan yüzdeliklerden herhangi birinin aşılmasına imkân tanımaz.
3. Bu maddenin paragraf 1 ve paragraf 2'si, bir Taraf'ta Madde 3 uyarınca tamamen elde edilen ürünlere uygulanmaz. Bununla birlikte, Madde 6 ve Madde 8(1)'e hâlel getirmeksizin, bu maddenin paragraf 1 ve paragraf 2'sinde tanınan tolerans, Ek II'deki listede belirlenmiş olan ilgili kurala göre söz konusu ürünün imalatında kullanılan girdilerin tamamen elde edilmiş olması gerekiyorsa, buna rağmen o ürüne uygulanabilir.

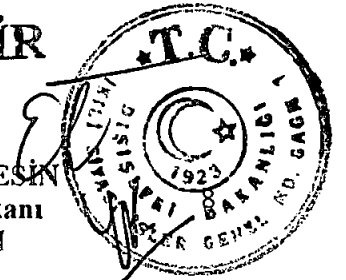
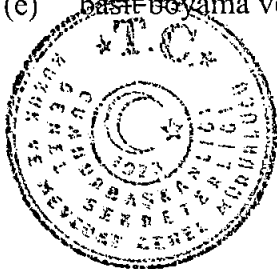
Madde 6

Yetersiz işçilik veya işlem

1. Madde 4'te belirtilen gerekliliklerin sağlanıp sağlanmadığına bakılmaksızın, bu Madde'nin paragraf 2'sine hâlel getirmeksizin, aşağıdaki işlemler menşeli ürün statüsünün verilmesi bakımından yetersiz işçilik veya işlem kabul edilir:
- (a) nakliyat ve depolama süresince eşyanın iyi şartlarda muhafazasını sağlamaya yönelik koruyucu işlemler;
- (b) ambalaj ayırma ve birleştirme;
- (c) yıkama, temizleme; toz, oksit, yağ, boya veya diğer tabakalardan arındırma;
- (d) dokumaya elverişli maddeleri ütüleme veya presleme;
- (e) basit boyama ve cilalama işlemleri;

ASLI GİBİDİR

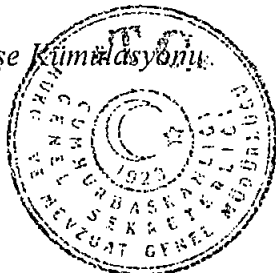
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



- (f) pirinci kabuklarından ayırma ve kısmi veya tam öğütme; tahıl ve pirinci parlatma ve perdahlama;
 - (g) şeker renklendirme veya tatlandırma veya şeker topaklarını biçimlendirme işlemleri; kristal şekeri kısmi veya tam öğütme;
 - (h) meyvelerin, kuruyemişlerin ve sebzelerin zarlarını soyma, çekirdeklerini ayıklama ve kabuklarını çıkarma;
 - (i) keskinleştirme, basit bileme, basit kesme veya basit dilimleme;
 - (j) elekten geçirme, kalburdan geçirme, sıraya dizme, tasnifleme, kalitesine göre ayırma, eşleştirme (maddelerden setler oluşturma dâhil);
 - (k) şişelere, teneke kutulara veya mataralara basit doldurma; torbalara, sandıklara, kutulara basit yerleştirme; karton veya tahta üzerine koyma ve tüm diğer basit paketleme işlemleri;
 - (l) ürünler veya ambalajları üzerine marka, etiket, logo ve diğer benzeri ayırtedici işaretleri yapıştırma veya basma işlemleri;
 - (m) farklı türde olmalarına bakılmaksızın ürünlerin basit şekilde karıştırılması;
 - (n) şekerin diğer herhangi bir girdi ile karıştırılması;
 - (o) ürünlerin basit şekilde sulandırılması, seyreltilmesi, suyunun alınması veya denşirilmesi;
 - (p) tamamlanmış bir eşya oluşturmak üzere eşya parçalarının basit montajı veya ürünlerin parçalarına ayrılması;
 - (q) hayvan kesimi;
 - (r) (a) ilâ (q) bentlerinde belirtilen işlemlerden iki veya daha fazlasının bir arada yapılması.
2. Belirli bir ürüne uygulanan işçilik veya işlemin paragraf 1 çerçevesinde yetersiz kabul edilip edilmeyeceğine karar verilirken, ihracatçı Taraf'ta bu ürün üzerinde gerçekleştirilen işlemlerin tümü bir arada mütalaa edilir.

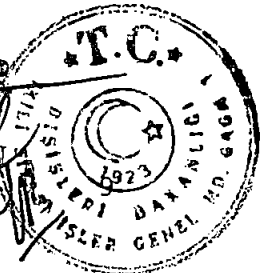
Madde 7

İkili Menşe Kurumları



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



1. Madde 2 hükümlerine hâlel getirmeksizin, diğer Taraf menşeli girdiler dahil edilmek suretiyle ihracatçı Taraf'ta elde edilen ürünler, diğer Taraf'a ihraç edilmeleri halinde, ihracatçı Taraf'ta gerçekleştirilen işçilik veya işlemin Madde 6'da belirtilen işlemlerin ötesine geçmiş olması şartıyla, ihracatçı Taraf menşeli kabul edilirler. Bu türden girdilerin yeterli işçilik veya işleminden geçmiş olmaları gerekmez.
2. Paragraf 1'de belirtilen Taraflardan biri menşeli olup ihracatçı Taraf'ta hiçbir işçilik veya işleme tâbi tutulmayan ürünler, diğer Taraf'a ihraç edilmeleri halinde, menşeyini korur.

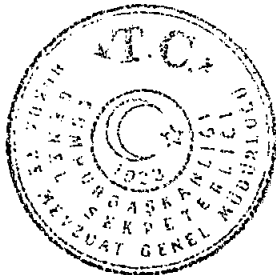
Madde 8

Nitelendirme Birimi

1. Bu Protokol'ün uygulanması amacıyla, nitelendirme birimi, Armonize Sistem nomanklatürünü kullanarak sınıflandırma yapılırken temel birim olarak kabul edilen belirli bir üründür.

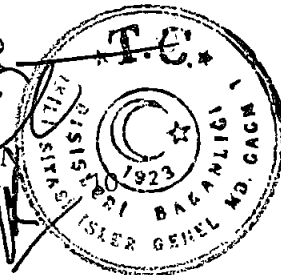
Buna göre:

- (a) muhtelif maddelerin montajı veya gruplandırılmasından oluşan bir ürün, Armonize Sistem'de tek bir pozisyonda sınıflandırıldığında, bu ürünün tümü, nitelendirme birimini oluşturur;
 - (b) bir sevkiyat, Armonize Sistem'de aynı pozisyon içinde sınıflandırılan belli sayıda aynı üründen oluşuyorsa, bu ürünü oluşturan her bir madde bu Protokol hükümlerinin uygulanması amacıyla münferiden değerlendirilir.
2. Armonize Sistem'in Genel Kural 5'i çerçevesinde ambalaj, sınıflandırma açısından ürüne dâhil ediliyorsa, menşe tespiti açısından da dâhil edilir.
 3. Bir teçhizat, makine, aygıt veya araç parçası beraberinde gönderilen normal bir teçhizatın bölümü durumundaki ve fabrika çıkış fiyatına dâhil edilmiş bulunan aksesuarlar, yedek parçalar ve aletler; söz konusu teçhizat, makine, aygıt veya araç içinde mütalaa edilir.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 9

Setler

Armonize Sistem'in Genel Kural 3 'ünde tanımlanan setler, tüm bileşenleri menşeli olduğunda menşeli olarak kabul edilir.

Ancak, bir set menşeli ve menşeli olmayan ürünlerden oluştuğunda, menşeli olmayan ürünlerin kıymeti, setin fabrika çıkış fiyatının % 15'ini aşmıyorsa, set bir bütün olarak menşeli olarak kabul edilir.

Madde 10

Etkisiz unsurlar

Bir ürünün menşeli bir ürün olup olmadığını belirlemek için, imalatında kullanılabilecek:

- (a) enerji ve yakıt;
- (b) tesis ve teçhizat;
- (c) makinalar ve aletler;
- (d) ürünün nihai bileşimine girmeyen ve girmesi amaçlanmayan diğer herhangi bir eşyanın

menşesini belirlemek gerekmez.

BAŞLIK III

ÜLKESEL GEREKLİLİKLER

Madde 11

Ülkesellik ilkesi

1. Başlık II'de yer alan menşe statüsü kazanılmasına ilişkin koşullar, ilgili Taraf'ta kesintisiz olarak yerine getirilir.
2. Bir Taraf'tan başka bir ülkeye ihraç edilmiş olan menşeli ürünlerin, geri gelmesi halinde, aşağıdaki hususlar gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde ispat edilmediği takdirde, menşeli olmadıkları kabul edilir:

- (a) geri gelen ürünlerin, ihraç edilmiş ürünler ile aynı olduğu, ve

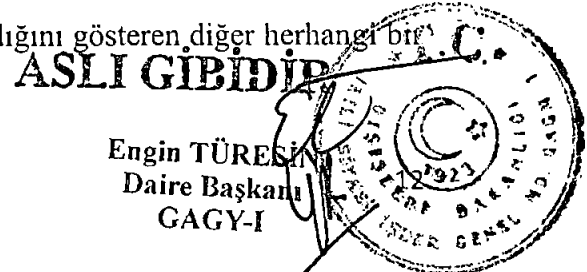
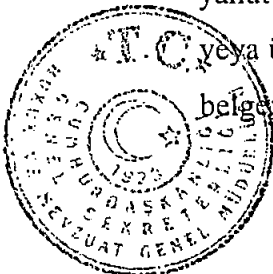


- (b) söz konusu ülkede bulunma veya ihraç edilme süresi içerisinde, iyi koşullarda muhafaza edilmeleri için gerekli olanların ötesinde herhangi bir işleme tabi tutulmadığı.

Madde 12

Değişmezlik

1. Anlaşma hükümlerinde sağlanan tercihli muamele sadece bu Protokol'ün gerekliliklerini yerine getirmiş ve bir Taraf'ta ithalat için beyan edilmiş olan ürünlere, bu ürünlerin ihracatçı Taraf'tan ihraç edilmiş olanlarla aynı ürünler olması kaydıyla, uygulanır. Bu ürünlerin serbest dolaşıma girmesi amacıyla ithalatta beyan edilmelerinden önce transit üçüncü ülke veya ülkelerde ya da sevkiyatın bölündüğü üçüncü ülke veya ülkelerde gümrük gözetimi altında değiştirilmemiş, herhangi bir şekilde dönüştürülmemiş veya iyi koşullarda muhafaza edilmelerine yönelik işlemler dışında veya işaret, etiket, mühür ya da ithalatçı Taraf'ın özel iç gerekliliklerine uyum sağlanmasını temin edecek herhangi bir belgenin eklenmesi ya da yapıştırılması dışında bir işleme tabi tutulmamış olması gerekir.
2. Ürünler veya sevkiyatlar, transit üçüncü ülke(ler)de gümrük gözetimi altında olmaları koşuluyla depolanabilir.
3. Bu Protokol'ün Başlık V hükümlerine hâlel getirmeksizin, sevkiyat, söz konusu üçüncü ülke veya ülkelerde gümrük gözetimi altında yapılması şartıyla bölünebilir.
4. İthalatçı Taraf şüphe duyması halinde, ithalatçıdan veya onun kanuni temsilcisinden bu Madde hükümlerine uyulduğunu kanıtlayan ve özellikle:
 - (a) konşimento gibi sözleşmeye bağlanmış taşımacılık belgeleri;
 - (b) ambalajların işaret ya da numaralarına dayanan kesin veya somut kanıtlar;
 - (c) transit ülke veya ülkelerin ya da sevkiyatın bölündüğü ülke veya ülkelerin gümrük makamları tarafından verilen manipüle edilmemiş eşya belgesi yahut eşyanın transit ülke veya ülkelerde ya da sevkiyatın bölündüğü ülke



Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I

(d) eşyanın kendisine ilişkin herhangi bir kanıt

ve belgelendirilmiş herhangi bir kanıt şeklinde verilebilecek tüm uygun belgeleri sunmasını her an talep edebilir.

Madde 13

Sergiler

1. Taraflar'dan başka bir ülkeye sergilenmek üzere gönderilen ve sergiden sonra bir Taraf'ta ithal edilmek üzere satılan menşeli ürünler, aşağıdaki durumlar hakkında gümrük idarelerinin tatmin edilmesi kaydıyla, ithalatta Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar:
 - (a) bir ihracatçının bu ürünleri bir Taraf'tan serginin yapıldığı ülkeye nakletmesi ve orada sergilemesi;
 - (b) ürünlerin bu ihracatçı tarafından başka bir Taraf'taki bir kişiye satılması veya o kişinin tasarrufuna verilmesi;
 - (c) ürünlerin sergi süresi içinde veya sergiden hemen sonra, sergilenmek üzere gönderildikleri durumda sevk edilmesi; ve
 - (d) ürünlerin sergilenmek üzere gönderildikleri andan itibaren, bu sergide teşhir edilmek dışında başka bir amaçla kullanılmaması.
2. Bu Protokol'ün Başlık V hükümlerine uygun olarak bir EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenir veya hazırlanır ve ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine normal usulde ibraz edilir. Serginin adı ve adresi bu belgede gösterilir. Gerekli olması halinde, ürünlerin sergilendikleri koşullara dair ek kanıtlayıcı belgeler istenebilir.
3. Paragraf 1, özel amaçla yabancı ürün satmak üzere kurulmuş işyeri veya mağazalarda düzenlenmemiş olan ve süresi zarfında eşyanın gümrük denetimi altında kaldığı her türlü ticaret, sanayi, tarım ve el sanatları sergileri, fuarlar veya benzeri umumi gösterilere uygulanır.

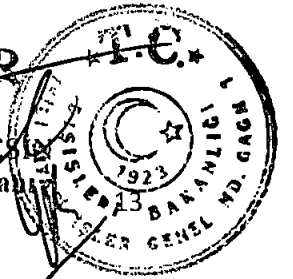
BAŞLIK IV

GERİ ÖDEME VEYA MUAFİYET



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 14

Gümrük vergilerinde geri ödeme veya muafiyet

1. Bu Protokol'ün Başlık V hükümleri çerçevesinde kendileri için EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenen bir Taraf menşeli ürünlerin imalatında kullanılan menşeli olmayan girdiler, ihracatçı Taraf'ta her ne türde olursa olsun gümrük vergilerinin geri ödenmesine veya bunlardan muafiyete tabi değildir.
2. Paragraf 1'deki yasak, ihracatçı Taraf'ta imalatatta kullanılan girdilere uygulanabilen gümrük vergisi veya eş etkili vergilerin kısmen ya da tamamen iadesi veya kaldırılması veya ödenmemesi yönündeki her türlü düzenlemeye; ürünlerin söz konusu girdilerden elde edilip ihraç edildiği hallerde ve bu tür iade veya ödemelerin fiilen ya da açıkça geçerli olduğu durumlarda uygulanır; bu ürünlerin o ülkede serbest dolaşıma girmesi amacıyla ithal edildiği hallerde uygulanmaz.
3. Bir menşe ispat belgesi kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı, söz konusu ürünlerin imalatında kullanılan menşeli olmayan girdiler için geri ödeme yapılmadığını ve bu girdilere uygulanabilen tüm gümrük vergileri veya eş etkili vergilerin fiilen ödendiğini tevsik eden tüm uygun belgeleri gümrük idarelerinin talebi üzerine herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.
4. Bu Maddenin paragraf 1, 2 ve 3 hükümleri, Madde 8(2)'de belirtilen ambalajlar, Madde 8(3)'de belirtilen aksesuar, yedek parça ve aksam ve Madde 9'da belirtilen set halindeki ürünler açısından da bu tür maddelerin menşeli olmamaları halinde uygulanır.
5. Paragraf 1 ila 4'ün hükümleri, yalnızca Anlaşma'nın uygulandığı türden girdilere uygulanır.

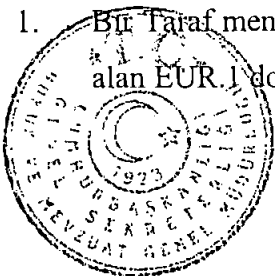
BAŞLIK V

MENŞE İSPAT BELGESİ

Madde 15

Genel koşullar

1. Bir Taraf menşeli ürünler diğer Taraf'a ithal edildiğinde, bir örneği Ek III'te ver



2. Bu maddenin paragraf 1'ine rağmen, bu Protokol çerçevesinde menşeli ürünler Madde 24'te belirtilen hallerde, bu Maddenin paragraf 1'inde belirtilen menşe ispat belgesinin ibrazına gerek olmaksızın Anlaşma hükümlerinden yararlanırlar.

Madde 16

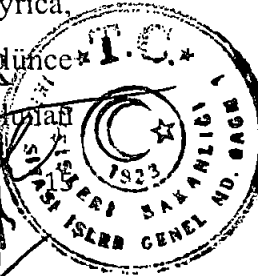
EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenme işlemleri

1. EUR.1 dolaşım belgesi ihracatçının veya ihracatçının sorumluluğunda yetkili temsilcisinin yazılı başvurusu üzerine, ihracatçı Taraf gümrük idareleri tarafından düzenlenir.
2. Bu amaçla, ihracatçı veya yetkili temsilcisi, örneği Ek III'te yer alan EUR.1 dolaşım belgesini doldurur. Form, İngilizce olarak ihracatçı Taraf ülkenin iç mevzuat hükümleri çerçevesinde doldurulur. Eğer formun doldurulmasında el yazısı kullanılırsa; form, açık ve okunaklı şekilde matbaa harfleriyle ve mürekkeple doldurulur. Ürünlerin tanımı, bu amaçla ayrılmış kutu içine boş satır bırakılmaksızın yapılmalıdır. Eğer kutunun tamamı dolmaz ise, tanımın son satırının altına bir yatay çizgi çekilerek, boş alan çapraz bir çizgi ile kapatılır.
3. EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi için başvuruda bulunan ihracatçı, EUR.1 dolaşım belgesinin düzenleneceği ihracatçı Taraf ülkenin gümrük makamlarının talebi halinde, söz konusu eşyanın menşe statüsünü ve işbu Protokol'ün diğer koşullarının yerine getirilmiş olduğunu ispatlayan tüm ilgili belgeleri herhangi bir zamanda ibraz etmeye hazırlıklı olur.
4. EUR.1 dolaşım belgesi, ihracatçı Taraf ülkenin yetkili makamları tarafından, ürünlerin menşeli olduğu ve işbu Protokol'ün diğer gerekliliklerini karşıladığı hallerde düzenlenir.
5. EUR.1 dolaşım belgesini düzenleyen gümrük idareleri, ürünlerin menşe statüsünün ve işbu Protokol'ün diğer koşullarının yerine getirildiğinin kontrolü için gereken her tedbiri alırlar. Bu amaçla, gümrük idareleri, her türlü delil talebinde bulunma ve ihracatçının hesaplarını denetleme veya gerekli görülen başka herhangi bir kontrolü yapma hakkına sahiptirler. Gümrük idareleri, ayrıca,

bu Maddenin paragraf 2'sinde atıfta bulunulan formların usulünce doldurulmasını da sağlarlar. Özellikle, ürünün tanımı için ayrılmış bölümleri



ASLI GİBİDİR
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



boşluğun, her türlü sahte ilaveler yapılması imkânını ortadan kaldırılacak şekilde doldurulmuş olduğunu kontrol ederler.

6. EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlendiği tarih, belge üzerindeki Kutu 11'de belirtilir.
7. EUR.1 dolaşım belgesi, gümrük idareleri tarafından düzenlenerek fiili ihracatın gerçekleştiği veya kesinleştiği anda ihracatçının kullanımına verilir.

Madde 17

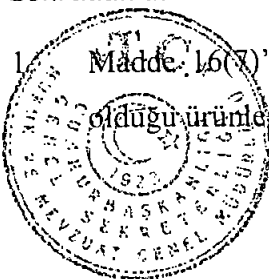
EUR.1 dolaşım belgesinin elektronik ortamda düzenlenmesi

1. Taraflar, elektronik olarak düzenlenen EUR.1 dolaşım belgelerini ithalatta sunulduğunda, aşağıdaki şartların yerine getirilmesine bağlı olarak kabul ederler:
 - (a) elektronik olarak düzenlenen dolaşım belgeleri örneği Ek III'te yer alan form ile aynı formatta ise;
 - (b) ihracatçı Taraf gümrük idaresi, elektronik olarak düzenlenen dolaşım belgelerinin gerçekliklerinin teyidi için güvenli, çevrimiçi internet-temelli bir sistem oluşturmuş ise;
 - (c) elektronik olarak düzenlenen dolaşım belgeleri özgün bir seri numarası ve varsa tanımlanabilecekleri güvenlik özelliklerini taşıyor ise.
2. Dolaşım belgelerinin elektronik olarak düzenlenmesinde, kullanılan dijital sistemlerin teknik özellikleri ve bilhassa da belgelerin gerçekliğinin kontrolüne ilişkin kullanılan yöntemler hakkında Taraflar birbirini bilgilendirir.
3. Bu Madde hükümlerinin uygulanması, Ek III'te yer alan örneğe uygun olarak ihracatçı Taraf'ta manuel usulde düzenlenen EUR.1 dolaşım belgelerinin reddedilmesine hiçbir suretle yol açmaz.

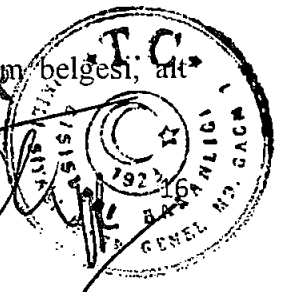
Madde 18

Sonradan düzenlenen EUR.1 Dolaşım Belgeleri

1. Madde 16(7)'ye rağmen, aşağıdaki durumlarda EUR.1 dolaşım belgesi, alt



ASLI GİBİDİR
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

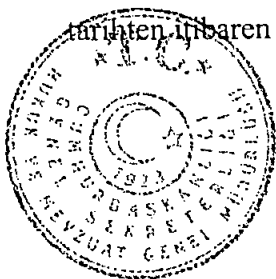


- (a) hatalar, kasıtsız ihmaller ya da özel durumlar nedeniyle ihracat esnasında düzenlenmemiş olması;
 - (b) EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenmiş olmakla birlikte, teknik nedenlerle ithalatta kabul edilmemiş olduğunun gümrük idarelerini tatmin edecek şekilde gösterilmesi;
 - (c) söz konusu ürünlerin nihai varış yerinin ihracat anında bilinmemesi ve bu yerin ürünlerin nakliyatı ya da depolanması sırasında veya Madde 12(3) uyarınca olası olan sevkiyatların bölünmesinin ardından kesinleştirilmesi.
2. Paragraf 1'in uygulanması amacıyla, ihracatçı, başvurusunda EUR.1 dolaşım belgesinin ait olduğu ürünlerin ihracat yeri ve tarihi ile talebinin gerekçelerini belirtir.
 3. Gümrük idareleri, ancak ihracatçının başvurusunda sunulan bilgilerin mütekabil dosyadaki bilgilerle örtüştüğünü teyit ettikten sonra ve ihracat tarihinden itibaren iki yıl içerisinde sonradan EUR.1 dolaşım belgesi düzenleyebilirler.
 4. Sonradan düzenlenen EUR.1 dolaşım belgeleri şu İngilizce ibare ile birlikte vize edilir: "ISSUED RETROSPECTIVELY".
 5. Paragraf 4'te belirtilen ibare, EUR.1 dolaşım belgesinin Kutu 7'sine konulur.

Madde 19

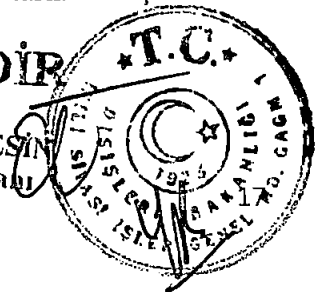
İkinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesi düzenlenmesi

1. EUR.1 dolaşım belgesinin çalınması, kaybolması veya hasar görmesi halinde ihracatçı, bu belgeyi düzenleyen gümrük idaresine, elindeki ihracat belgelerine dayanarak ikinci bir nüsha düzenlenmesi için başvurabilir.
2. Paragraf 1 uyarınca düzenlenen ikinci nüsha, şu İngilizce ibare ile birlikte vize edilir: "DUPLICATE".
3. Paragraf 2'de belirtilen ibare, ikinci nüsha EUR.1 dolaşım belgesinin Kutu 7'sine konulur.
4. İkinci nüsha, asıl EUR.1 dolaşım belgesinin düzenlenme tarihini taşıyarak, bu tarihten itibaren hüküm ifade eder.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 20

Menşe ispat belgesinin geçerliliği

1. EUR.1 dolaşım belgesi, ihracatçı Taraf'ta düzenlendiği tarihten itibaren on iki ay süreyle geçerli olur ve bu süre içerisinde ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine ibraz edilir.
2. Paragraf 1'de belirtilen son ibraz tarihinden sonra ithalatçı Taraf'ın gümrük idarelerine ibraz edilen EUR.1 dolaşım belgeleri, bu belgelerin belirlenen son tarihe kadar ibraz edilememesinin istisnai durumlardan kaynaklanması halinde, tercihli tarife uygulanmak üzere kabul edilebilir.
3. Diğer geç ibraz hallerinde ithalatçı Taraf'ın gümrük idareleri ürünlerin belirtilen son tarihten önce sunulmuş olması kaydıyla EUR.1 dolaşım belgelerini kabul edebilir.

Madde 21

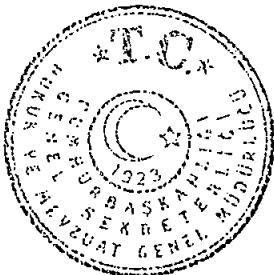
Serbest bölgeler

1. Taraflar, bir menşe ispat belgesi kapsamında ticareti yapılan ve taşıma sırasında kendi ülkelerinde bulunan bir serbest bölgeyi kullanan ürünlerin başka eşyayla değiştirilmelerini veya bozulmalarını önleyici normal işlemler dışında herhangi bir işleme tabi tutulmamalarını sağlamak için gerekli tüm tedbirleri alırlar.
2. Paragraf 1'e istisna olarak, bir Taraf menşeli ürünler bir menşe ispat belgesi kapsamında bir serbest bölgeye ithal edildiğinde ve bir işlemeden veya işleminden geçtiğinde, uygulanan işleme veya işlemin bu Protokol'e uygun olması halinde, yeni bir menşe ispat belgesi düzenlenebilir.

Madde 22

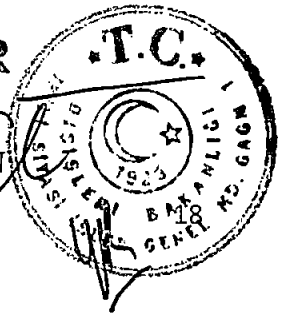
İthalat Gereklilikleri

EUR.1 Dolaşım Belgeleri, ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresine, o Taraf'ta geçerli usullere uygun olarak ibraz edilir.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 23

Parçalar halinde ithalat

İthalatçının talebi üzerine ve ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresince belirlenen şartlara tabi olarak, Armonize Sistem'in Genel Kural 2(a)'sı anlamındaki birleştirilmemiş veya monte edilmemiş halde olan ve Armonize Sistem'in XVI ve XVII. bölümlerinde veya 7308 ve 9406 pozisyonlarında yer alan ürünlerin, parçalar halinde ithal edilmesi halinde, bu tür ürünler için tek bir EUR.1 dolaşım belgesi, ilk parçanın ithalatı sırasında gümrük idarelerine ibraz edilir.

Madde 24

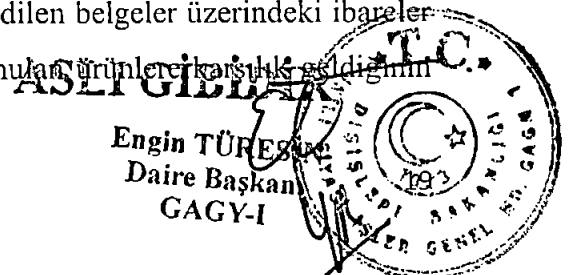
Menşe ispat belgesinden muafiyet

1. Gerçek kişilerden gerçek kişilere küçük paketler halinde gönderilen veya seyahat eden yolcunun şahsi eşyasını oluşturan ürünler, ticari amaçlarla ithal edilmemişlerse ve bu Protokol'ün şartlarına uydukları beyan edilirse ve böyle bir beyanın doğruluğundan şüphe edilmiyorsa, EUR.1 dolaşım belgesinin ibrazına gerek olmaksızın menşeli olarak kabul edilirler.
2. İthalat, şu koşulların tümünü içerdiği hâllerde ticaret yoluyla ithalat olarak kabul edilmez:
 - (a) arızî olarak yapılma;
 - (b) yalnızca alıcıların veya yolcuların veya bunların ailesinin kişisel kullanımına yönelik ürünleri içermesi;
 - (c) ürünlerin cinsinden ve miktarından ticari amaç güdülmediğinin aşikar olması.
3. Ürünlerin toplam kıymeti küçük paketler için 500 Euro'yu veya yolcunun şahsi eşyasını oluşturan ürünler için 1.200 Euro'yu aşamaz.

Madde 25

Farklılıklar ve şekli hatalar

1. EUR.1 dolaşım belgesi üzerindeki ibareler ile ürünlerin ithalat işlemlerini yerine getirmek amacıyla gümrük idarelerine ibraz edilen belgeler üzerindeki ibareler arasında bulunabilecek küçük farklılıklar, sunulan ürünlere karşılık geldiğinin



usulünce tespit edilmesi kaydıyla, EUR.1 dolaşım belgesini kendiliğinden geçersiz kılmaz.

2. EUR.1 dolaşım belgesi üzerindeki ifadelerin doğruluğu üzerinde şüphe yaratması söz konusu olmayan, yazım hatası gibi bariz şekli hatalar, paragraf 1’de belirtilen belgelerin reddedilmesini gerektirmez.

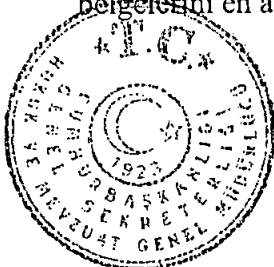
BAŞLIK VI

İŞBİRLİĞİ İLKELERİ VE BELGEYE DAYANAN KANIT

Madde 26

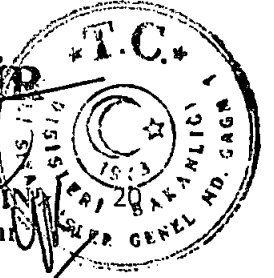
Belgeye dayanan kanıtlar, menşe ispat belgeleri ile destekleyici belgelerin muhafaza edilmesi

1. EUR.1 dolaşım belgesi düzenlemek için başvuruda bulunan ihracatçı, eşyanın menşe statüsünü destekleyen tüm belgelerin ve bu dolaşım belgelerinin elektronik veya fiziki nüshalarını, düzenlendiği tarih itibarıyla en az üç yıl muhafaza eder.
2. Paragraf 1 hükümleri amacıyla, menşe statüsünü destekleyen belgeler, bunların yanında, aşağıdakileri de içerir:
 - (a) ihracatçının veya tedarikçinin ürünü elde etmek için gerçekleştirdiği, örneğin hesaplarında veya iç muhasebe kayıtlarında yer alan süreçlere ilişkin doğrudan deliller;
 - (b) ilgili Taraf’ta ulusal mevzuatına uygun olarak düzenlenmiş veya hazırlanmış, kullanılan girdilerin menşe statüsünü ispat eden belgeler;
 - (c) ilgili Taraf’ta ulusal mevzuatına uygun olarak düzenlenmiş veya hazırlanmış, ilgili Taraf’ta girdiler üzerinde yapılan işçilik veya işlemi ispat eden belgeler;
 - (d) Taraflarda bu Protokol’e uygun düzenlenmiş, kullanılan girdilerin menşe statüsünü ispat eden EUR.1 dolaşım belgeleri.
3. İthalatçı Taraf’ın gümrük idaresi, kendisine ibraz edilen EUR.1 dolaşım belgelerini en az üç yıl muhafaza eder.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



4. EUR.1 dolaşım belgesini dzenleyen ihracatçı Taraf'ın gümrük idaresi, bu dolaşım belgelerine ilişkin tüm kayıtları en az üç yıl muhafaza eder.

Madde 27

Anlaşmazlıkların   z m 

Madde 29'daki kontrol usullerine ilişkin olarak, kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi ile bu kontrolün yapılmasından sorumlu gümrük idaresi arasında çözümlenemeyen bir anlaşmazlığın hasıl olması halinde, bu durumlar bu Protokol' n Madde 31'inde dzenlenmiş olan Gümrük İşlemleri ve Menşe Kuralları Alt Komitesi'ne sunulur. Madde 29'da belirtilen kontrol usulleriyle ilgili olanlar dışında, bu Protokol' n yorumlanmasına ilişkin diğer hususlarda anlaşmazlıkların hasıl olması halinde, bunlar Anlaşma'nın Madde 23'  ile kurulmuş olan Ortak Ticaret Komitesine sunulur.

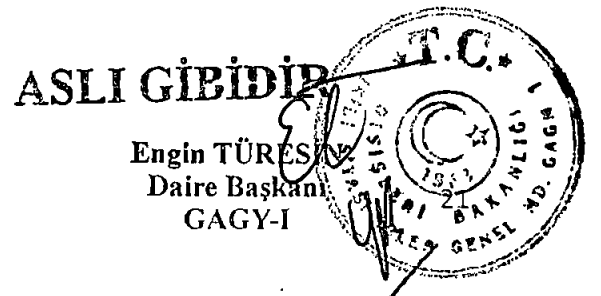
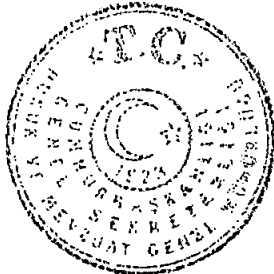
İthalatçı ile ithalatçı Taraf gümrük idaresi arasında çıkabilecek her türlü anlaşmazlık, o Taraf'ın mevzuatı çerçevesinde çözülür.

BAşLIK VII
İDARİ İşBİRLİĞİ

Madde 28

Bildirim ve İşbirliği

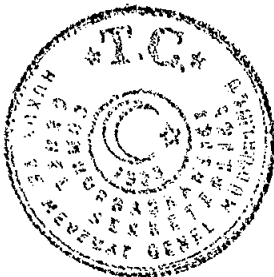
1. Tarafların gümrük idareleri, EUR.1 dolaşım belgesi dzenlenmesi için kendi gümrük idarelerinde kullanılan mühürlerin örneklerini ve dolaşım belgelerinin sonradan kontrolünden sorumlu gümrük idarelerinin adreslerini birbirlerine sağlar.
2. Bu Protokol' n doğru şekilde uygulanmasını sağlamak amacıyla, Taraflar, yetkili gümrük idareleri vasıtasıyla, EUR.1 dolaşım belgelerinin gerçekliklerinin ve bu belgelerde yer alan bilgilerin doğruluğunun kontrolünde birbirlerine yardımcı olur.



Madde 29

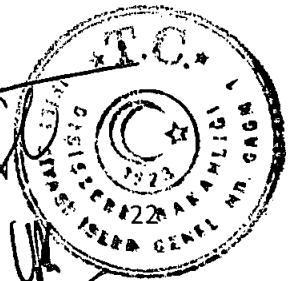
Menşe ispat belgelerinin doğrulanması

1. EUR.1 dolaşım belgelerinin sonradan kontrolü, sondaj usulü ile veya ithalatçı Taraf gümrük idarelerinin bu belgelerin gerçekliğine, söz konusu ürünlerin menşe statüsüne veya bu Protokol'ün diğer koşullarının yerine getirilmesine ilişkin makul şüphesi olduğu her an yapılır.
2. İthalatçı Taraf gümrük idaresi, EUR.1 dolaşım belgesi ve eğer ibraz edilmiş ise faturayı veya bu belgelerin birer kopyasını, gerektiğinde kontrol talebinin gerekçelerini de belirterek ihracatçı Taraf gümrük idaresine gönderir. EUR.1 dolaşım belgesinde yer alan bilgilerin doğru olmadığı kanaatini uyandıran elde edilmiş tüm belge ve bilgi, kontrol talebini desteklemek üzere gönderilir.
3. Kontrol, ihracatçı Taraf'ın gümrük idareleri tarafından gerçekleştirilir. Bu amaçla, gümrük idaresi her türlü delili isteme ve ihracatçının hesaplarında her türden inceleme yapma veya uygun gördükleri diğer kontrolleri yapma hakkına sahiptir.
4. Eğer ithalatçı Taraf'ın gümrük idaresi, kontrol sonucunun beklenmesi süresinde söz konusu ürünlere tercihli muamele tanınmasını askıya almaya karar verirse, ürünlerin takdir edilen ihtiyati tedbirlere bağlı olarak serbest bırakılması ithalatçıya önerilir.
5. Kontrol talebinde bulunan gümrük idaresi, bunun sonuçlarından mümkün olan en kısa zamanda haberdar edilir. Bu sonuçlar, belgelerin gerçek olup olmadığını, söz konusu ürünlerin Taraflardan biri menşeli olarak kabul edilip edilemeyeceğini ve bu Protokol'ün diğer koşullarına uyup uymadıklarını açıkça belirtir.
6. Makul şüphe durumlarında, kontrol talebi tarihinden itibaren on iki ay içerisinde yanıt alınamaması veya yanıtın, söz konusu belgenin gerçekliğini veya ürünlerin gerçek menşeiini tespit etmeye yetecek bilgiyi içermemesi halinde, talepte bulunan gümrük idaresi istisnai durumlar dışında tercihli tarife tanınmasını reddeder.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Madde 30

Cezalar

Her Taraf, bu Protokol ile ilgili kendi mevzuatının ihlali durumunda cezai, hukuki veya idari cezaların uygulanmasını sağlar.

BAŞLIK VIII

SON HÜKÜMLER

Madde 31

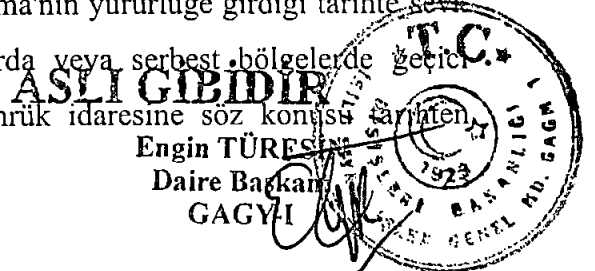
Gümrük işlemleri ve menşe kuralları alt komitesi

1. Taraflar, Anlaşma'nın Madde 23'ü uyarınca, Gümrük İşlemleri ve Menşe Kuralları Alt Komitesi (bundan sonra Alt Komite olarak anılacaktır.) kurmuşlardır. Alt Komite, işbu Protokol'ün düzgün bir şekilde uygulanmasını temin eder ve uygulanmasından kaynaklı meseleleri inceler. İşbu Protokol kapsamına giren konularda, Anlaşma'nın Madde 23'ü uyarınca kurulmuş olan Ortak Ticaret Komitesi'ne rapor sunar.
2. Alt Komite, Tarafların gümrük ve diğer yetkili makamlarının, Anlaşma'nın ve işbu Protokol'ün idaresinden sorumlu temsilcilerinden oluşur.
3. Alt Komite kendi çalışma usullerini belirler ve gerekli görülmesi halinde her yıl toplanır.
4. Alt Komite, bir Taraf'ın talebine istinaden; işbu Protokol'de yer alan konularda Taraflar arasında ortaya çıkabilecek farklılıkların ele alınması ve giderilmeye çalışılması amacıyla toplanır.
5. Alt Komite, işbu Protokol'de belirtilen ortak amaçlara ulaşılması ve işbu Protokol ile kurulan mekanizmaların iyi işleyişi amacıyla; kararlar, tavsiyeler ve görüşler oluşturabilir.

Madde 32

Sevkiyat halindeki veya antrepodaki eşyaya ilişkin geçici hükümler

İşbu Protokol hükümlerine uygun olan ve Anlaşma'nın yürürlüğe girdiği tarihte sevki halinde olan ya da Taraf ülkelerde antrepolarda veya serbest bölgelerde geçici depolanan eşyaya ithalatçı Taraf ülkenin gümrük idaresine söz konusu tarihten



Handwritten signature or mark.

itibaren on iki ay içinde, eşyanın Madde 12 hükümleri çerçevesinde değişikliğe uğramamış olduğunu gösteren belgelerle beraber ihracatçı ülkenin gümrük idaresince sonradan verilmiş bir EUR.1 dolaşım belgesi sunulması kaydıyla, Anlaşma hükümleri tatbik edilebilir.

Madde 33

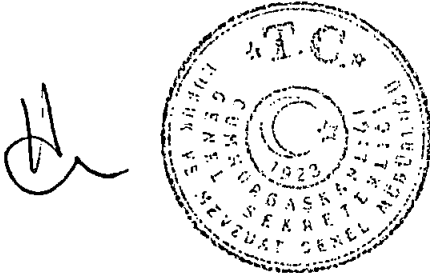
Protokol'ün tadili

Anlaşma ile kurulan Ortak Ticaret Komitesi, işbu Protokol hükümlerinin tadil edilmesine karar verebilir.

Madde 34

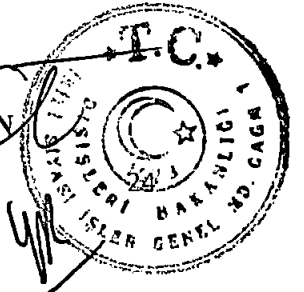
Ekler

İşbu Protokol'ün ekleri, bu Protokol'ün mütemmim cüzüdür.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



EK I

EK II'DE YER ALAN LİSTE İÇİN GİRİŞ NOTLARI

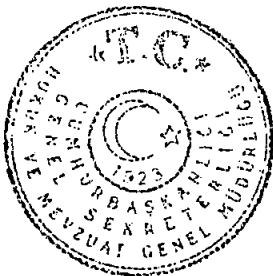
Not 1 - Genel giriş

Liste, tüm ürünlerin bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 4'ü çerçevesinde yeterli işçilik veya işlem görmüş olarak kabul edilmeleri için gerekli şartları düzenler. Ürüne göre değişiklik gösteren dört farklı türde kural vardır:

- (a) menşeli olmayan girdiler için öngörülen en fazla oranın işçilik veya işlem sonucunda aşılmaması;
- (b) imal edilen ürünlere ait 4-haneli Armonize Sistem pozisyonu veya 6-haneli Armonize Sistem alt pozisyonun işçilik veya işlem sonucunda, kullanılan girdilere ait sırasıyla 4-haneli Armonize Sistem pozisyonu veya 6-haneli Armonize Sistem alt pozisyonundan farklı olması;
- (c) belirli bir işçilik veya işlem faaliyetinin gerçekleştirilmesi;
- (d) işçilik veya işlemin tamamen elde edilmiş girdiler üzerinde gerçekleştirilmesi.

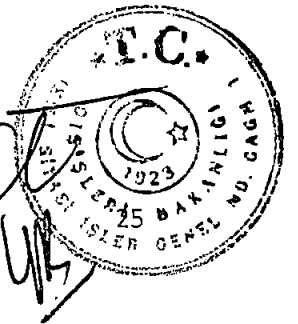
Not 2 - Listenin yapısı

- 2.1 Listenin ilk iki sütunu elde edilen ürünü tanımlamaktadır. Sütun (1) Armonize Sistem'de kullanılan pozisyon numarası ya da fasıl numarasını, sütun (2) ise bu sistemde kullanılan pozisyonu ya da fasıl kapsamındaki eşyanın tanımını vermektedir. İlk iki sütuna yapılan her bir giriş için sütun (3)'te bir kural belirtilmiştir. Bazı hallerde sütun (1)'in girişin önüne "y" ibaresi konulması, sütun (3) kuralın sadece pozisyonun sütun (2)'de tanımlanan o kısmına uygulanacağı anlamına gelmektedir.
- 2.2 Sütun (1)'de birçok pozisyon numarasının bir arada gruplandırılmış olduğu veya bir fasıl numarasının verildiği ve dolayısıyla sütun (2)'de ürün tanımlarının genel ifadelerle verilmiş olduğu hallerde, sütun (3)'teki bitişik kurallar, Armonize Sistem'de bir fasıl pozisyonlarında veya sütun (1)'de gruplandırılmış pozisyonlardan herhangi birinde sınıflandırılan ürünlerin hepsine uygulanır.
- 2.3 Listede bir pozisyon içerisinde yer alan farklı ürünlerin farklı kurallara tabi olması halinde, her bir bent, sütun (3)'teki bitişik kurallara tabi tarife pozisyonunun ilgili kısmının tanımını içerir.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



- 2.4. Sütun (3)'te "veya" ile ayrılmış iki alternatif kural belirlenmiş ise ihracatçı, herhangi birisini uygulamayı tercih edebilir.

Not 3 - Kuralların nasıl uygulanacağına ilişkin örnekler

- 3.1 Başka bir ürünün imalatında kullanılan menşe statüsü kazanmış ürünlere ilişkin bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 4'ü, menşe statüsünün bu ürünlerin kullanıldığı fabrikada veya bir Tarafta başka bir fabrikada kazanılıp kazanılmadığına bakılmaksızın uygulanır.
- 3.2 Bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 6'sına uygun olarak, gerçekleştirilen işçilik veya işlemler o maddede belirtilen faaliyetlerin ötesine geçmelidir. Geçmediği hallerde, aşağıdaki listede belirtilen koşullar sağlanmış olsa bile, eşya tercihli tarife muamelesinden faydalanmaya ehil olmaz.

Bu Protokol'ün Başlık II'sinin Madde 6'sına tabi olarak, listedeki kural gerekli asgari işçilik veya işlem miktarını gösterir ve ayrıca daha fazla işçilik veya işlem menşe statüsü verir; ancak daha az işçilik veya işlem aksine menşe statüsü veremez. Bu nedenle, bir kural belirli bir imalat aşamasında menşeli olmayan girdi kullanılabileceğini belirtirse, bu tür girdinin daha önceki bir imalat aşamasında kullanılması mümkün, daha sonraki aşamasında ise mümkün değildir.

Bir kural menşeli olmayan girdinin belli bir üretim seviyesinde kullanılmamasını gerektiriyorsa, girdinin üretimin daha önceki bir aşamasında kullanılmasına izin verilir, daha sonraki bir aşamasında kullanılmasına izin verilmez.

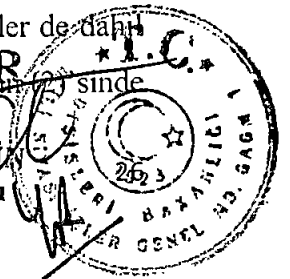
Örnek: Fasıl 19'daki liste kuralı "1101 ila 1108 pozisyonlarında yer alan menşeli olmayan girdiler ağırlığın %20'sini geçemez"i gerektiriyorsa, Fasıl 10'da yer alan tahılların (üretimin daha önceki aşamasındaki girdilerin) kullanımı (örnek: ithalatı) sınırlandırılmaz.

- 3.3 Not 3.2'deki kural saklı kalmak üzere, bir kural "Herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" ifadesini kullanıyorsa, herhangi bir pozisyon(lar)daki girdiler (ürün ile aynı pozisyon ve tanıma sahip girdiler bile), kuralın içerebileceği bazı özel kısıtlamalar da dikkate alınmak koşuluyla kullanılabilir.

Bununla birlikte, "... pozisyondaki diğer girdiler de dahil olmak üzere, herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" veya "ürün ile aynı pozisyondaki diğer girdiler de dahil olmak üzere herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat" ifadesi, listenin sütun 3'ünde



Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



belirtilen ürün ile aynı tanıma sahip olanlar hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerin kullanılabileceği anlamına gelir.

- 3.4 Listedeki bir kural bir ürünün birden fazla girdiden imal edilebileceğini ifade ettiğinde, bu, bir veya birden çok girdinin kullanılabileceği anlamına gelir. Tamamının kullanılmasını gerektirmez.
- 3.5 Listedeki bir kural bir ürünün belli bir girdiden imal edilmesi gerektiğini ifade ederse, bu şart kendi doğası gereği kuralı karşılamayan başka girdilerin kullanılmasını engellemez.
- 3.6 Listedeki kuralda, kullanılabilecek menşeli olmayan girdilerin maksimum kıymeti için iki yüzde oranı verilmiş ise, bu yüzdeler birbirine eklenemez. Diğer bir deyişle, kullanılan menşeli olmayan girdilerin toplam kıymeti verilen yüzde oranlarının en yüksek olanını aşamaz. Ayrıca, her bir yüzde oranı ilgili olduğu girdiye uygulanırken aşılmamalıdır.

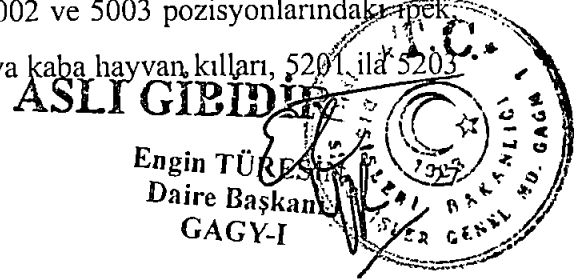
Not 4 - Belirli tarım ürünlerine ilişkin genel hükümler

- 4.1 Bir Taraf ülkede yetiştirilen veya hasat edilen Fasl 6, 7, 8, 9, 10, 12'de ve 2401 pozisyonunda sınıflandırılan tarım ürünleri ithal edilmiş tohumlar, soğanlar, kökler, atıklar, aşılar, filizler, tomurcuklar veya bitkilerin diğer canlı parçalarından yetiştirilmiş olsalar bile, o Taraf ülke menşeli olarak muamele görür.
- 4.2 Belirli bir ürünlerdeki menşeli olmayan şeker oranının sınırlandırıldığı hallerde, nihai ürünün imalatında kullanılan ve nihai ürüne dâhil edilen menşeli olmayan girdilerin imalatında kullanılan 1701 (sakaroz) ve 1702 pozisyonlarında (örneğin früktoz, glikoz, laktoz, malt şeker, izoglikoz veya doğal şeker) yer alan şekerlerin ağırlığı bu tür sınırlamaların hesaplanmasında dikkate alınır.

Not 5 - Belirli tekstil ürünlerine ilişkin olarak kullanılan terimler

- 5.1 Listede "tabii lifler" kavramı suni ve sentetik liflerden başka liflere atıfta bulunmak üzere kullanılmıştır. Bu, eğirme işleminin başlamasından önceki, döküntüler dâhil, aşamalarla sınırlıdır ve aksi belirtilmedikçe karde edilmiş, taranmış veya başka türlü işleme tabi tutulmuş ancak eğilmemiş lifleri kapsar.

- 5.2 "Tabii lifler" kavramı 0511 pozisyonundaki at kılı, 5002 ve 5003 pozisyonlarındaki ipek 5101 ile 5105 pozisyonlarındaki yün lifler ve ince veya kaba hayvan kılı, 5201 ile 5203



pozisyonlarındaki pamuk lifleri ve 5301 ila 5305 pozisyonlarındaki diğer bitkisel lifleri kapsar.

- 5.3 "Tekstil hamuru", "kimyasal maddeler" ve "kağıt yapımına mahsus maddeler" kavramları listede, 50 ila 63'üncü fasıllarda sınıflandırılmayan ve sunî, sentetik ve kağıt liflerin veya ipliklerin imalinde kullanılabilen girdileri tanımlamak üzere kullanılmıştır.
- 5.4 "Sentetik ve suni devamsız lifler" kavramı listede 5501 ila 5507 pozisyonlardaki sentetik veya sunî filament demetler, devamsız lifler veya döküntülere atfen kullanılmıştır.
- 5.5 Baskılama (Dokuma, Örme/Tığ ile İşleme, Tafta Dokuma veya Floklama ile birlikte yapılan) renk, tasarım, teknik performans gibi nesnel olarak değerlendirilen bir işlemin ekran, bobin, dijital veya transfer teknikleri kullanılarak kalıcı bir tekstil katmanına uygulandığı bir teknik olarak tanımlanır.
- 5.6 Baskılama (bağımsız bir işlem olarak), kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının % 50'sini geçmemesi kaydıyla; renk, tasarım, teknik performans gibi nesnel olarak değerlendirilen bir işlemin ekran, bobin, dijital veya transfer teknikleri ile en az iki hazırlama veya finisaj işlemiyle (temizleme, ağartma, merserize etme, termofiksaj, şardonlama, kalenderleme, çekmezlilik apresi, kalıcı finisaj, dekatize etme, emprenye etme, onarım ve tıraşlama gibi) beraber kalıcı bir tekstil katmanına uygulandığı teknik olarak tanımlanır.

Not 6 – Tekstil girdilerinin bir karışımından yapılan ürünlere uygulanan toleranslar

- 6.1 Listede yer alan bir ürün için bu nota atıfta bulunulduğunda, sütun (3)'te belirtilen şartlar, bu ürünün imalatında kullanılan, tüm temel dokumaya elverişli maddelerin toplam ağırlığının hep birlikte %15 veya daha azını oluşturan temel dokumaya elverişli maddelere uygulanmaz (Not 6.3 ve 6.4'e de bakınız).
- 6.2 Bununla birlikte, Not 6.1'de bahsedilen bu tolerans yalnızca iki veya daha fazla temel dokumaya elverişli maddeden yapılmış karışık ürünlere uygulanabilir.

Aşağıdakiler temel dokumaya elverişli maddelerdir:

ipek;

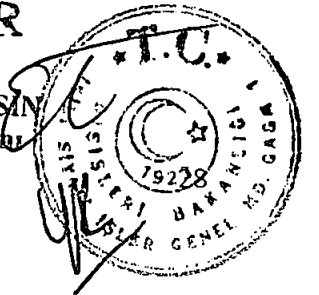
yün;

kaba hayvan kılı;

ince hayvan kılı;

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



at kılı;

pamuk;

kağıt yapımına mahsus maddeler ve kağıt;

keten;

kenevir;

jüt ve bitki iç kabuklarının dokumaya elverişli diğer lifleri;

sisal ve Agave türlerinin dokumaya elverişli lifleri;

hindistan cevizi, abaka, rami lifleri ve dokumaya elverişli diğer bitkisel lifler;

polipropilenden suni ve sentetik filament lifler;

polyesterden suni ve sentetik filament lifler;

poliamidden suni ve sentetik filament lifler;

poliakrilonitrilden suni ve sentetik filament lifler;

poliimidden suni ve sentetik filament lifler;

politetraflüoroetilenden suni ve sentetik filament lifler;

poli(fenilen sülfitten) suni ve sentetik filament lifler;

poli(vinil klorürden) suni ve sentetik filament lifler;

diğer suni ve sentetik filament lifler;

viskozdan yapay suni ve sentetik filament lifler;

diğer yapay suni ve sentetik filament lifler;

iletkenliği olan filamentler,

polipropilenden sentetik devamsız lifler;

poliesterden sentetik devamsız lifler;

poliamidden sentetik devamsız lifler;

poliakrilonitrilden sentetik devamsız lifler;

poliimidden sentetik devamsız lifler;

politetraflüoroetilenden sentetik devamsız lifler;

poli(fenilen sülfitten) sentetik devamsız lifler;

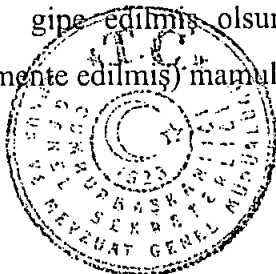
poli(vinil klorürden) sentetik devamsız lifler;

diğer sentetik devamsız lifler;

viskozdan suni ve sentetik devamsız lifler;

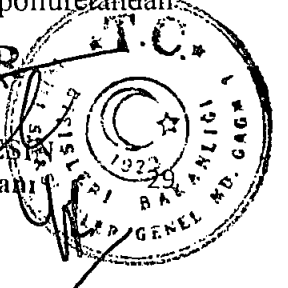
diğer suni devamsız lifler;

gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir polieter parçalı (segmentli) poliüretandan
(segmente edilmiş) mamul iplik;



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRES
Daire Başkanı
GAGY-I



önemli bir kısmı alüminyum yapraklardan veya alüminyum tozuyla kaplanmış olsun olmasın plastik filmden oluşan şeritlerle birleştirilmiş 5605 (metalize iplikler) pozisyonunda yer alan genişliği 5 mm.yi geçmeyen, iki plastik film arasına renkli veya renksiz bir yapıştırıcı vasıtasıyla sıkıştırılmış olanlar ürünler;

5605 pozisyonunda yer alan diğer ürünler;

cam lifler;

metal lifler;

mineral lifler.

- 6.3 Ürünlerin “gipe edilmiş olsun olmasın bükülebilir polieter segmentli poliüretandan segmente edilmiş mamul iplik” ihtiva ettiği hallerde bu tolerans, bu iplik açısından %20’dir.
- 6.4 Ürünlerin “bir çekirdeği alüminyum folyodan veya alüminyum tozuyla kaplanmış olsun veya olmasın plastik filmden oluşan, genişliği 5 mm’yi geçmeyen, iki plastik film tabakası arasına şeffaf veya renkli bir yapıştırıcı vasıtasıyla sıkıştırılmış şerit” ihtiva ettiği hallerde bu tolerans, bu şerit için %30’dur.

Not 7 - Belirli tekstil ürünlerine uygulanan diğer toleranslar

- 7.1 Listede bu Nota atıfta bulunulması halinde, ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki bir pozisyonda sınıflandırılmaları ve kıymetlerinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %15’ini aşmaması şartıyla ilgili hazır ürün için sütun (3)’teki listede belirtilen kuralları karşılamayan tekstil malzemeleri (astarlar ve iç astarlar hariç) kullanılabilir.
- 7.2 Not 7.3’e hâlel getirmeksizin 50 ila 63’üncü fasıllarda sınıflandırılmayan girdiler, dokumaya elverişli madde ihtiva etsinler veya etmesinler, serbestçe kullanılabilirler.
- 7.3 Bir yüzde kuralı uygulandığında, kullanılan menşeli olmayan girdilerin kıymeti hesaplanırken 50 ila 63’üncü fasıllarda sınıflandırılmayan girdilerin kıymetlerinin de hesaba dâhil edilmesi gerekir.

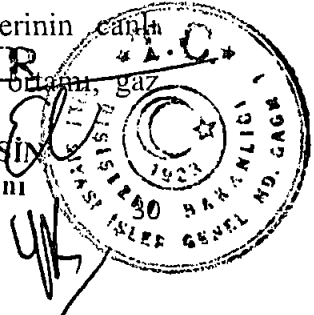
Not 8 - Fasıllardaki belirli ürünler için gerçekleştirilen belirli işlemler ve basit işçiliklerin tanımı

- 8.1 Fasil 30’da yer alan, bir Taraf’ta hücre kültürleri kullanılarak elde edilmiş ürünler, o Taraf menşeli kabul edilir. “Hücre kültürü” insan, hayvan ve bitki hücrelerinin canlı organizmaları dışında kontrollü şartlar altında (belirli sıcaklık, yetiştirme ortamı, gaz karışımı, pH gibi) geliştirilmesi olarak tanımlanır.



ASLI GİPİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



8.2 Fasıl 29 (2905.43-2905.44 hariç), 30, 32, 33 (3302.10, 3301 hariç), 34, 35 (35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05 hariç), 36, 37, 38 (3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26 hariç) ve 39'da (39.16-39.26 hariç) yer alan, bir Tarafıta fermentasyon yöntemiyle elde edilen ürünler, o Taraf menşeli kabul edilir. "Fermentasyon" insan, hayvan, bitki hücreleri, bakteriler, maya, mantar veya enzimlerin Fasıl 29 ila 39'da yer alan ürünlerin üretilmesinde kullanıldığı bio-teknolojik bir süreçtir.

8.3 Aşağıdaki dönüşümler Fasıl 28, 29 (2905.43-2905.44 hariç), 30, 32, 33 (3302.10, 3301 hariç), 34, 35 (35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05 hariç), 36, 37, 38 (3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26 hariç) ve 39'da (39.16-39.26 hariç) yer alan ürünler için, Madde 4(1)'e göre yeterli kabul edilir:

Kimyasal reaksiyon: "Kimyasal reaksiyon", molekül içi bağları kırarak ve yeni molekül içi bağlar oluşturarak veya bir moleküldeki atomların uzamsal düzenini değiştirerek yeni bir yapıya sahip bir molekülle sonuçlanan (biyokimyasal işlem dâhil) bir işlemdir. Kimyasal bir reaksiyon, "CAS numarasında" bir değişiklik olarak ifade edilebilir.

Sıralanan işlemler menşe kazandırıyor olarak değerlendirilmemelidir: (a) su veya diğer çözücüler içinde çözdürme; (b) çözücü su dâhil çözücülerin ortadan kaldırılması; veya (c) kristalizasyon suyunun eklenmesi veya ortadan kaldırılması. Bir kimyasal reaksiyon yukarıda tanımlandığı şekliyle menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

Karışımlar ve Harmanlar: Eşyanın amacına ve kullanımına uygun fiziksel veya kimyasal özelliklere sahip bir eşya üretimiyle sonuçlanan önceden belirlenmiş spesifikasyonlara uyum sağlamak için ve girdi malzemelerinden farklı olarak, seyreltici ilavesi dışında malzemelerin kasıtlı ve orantılı olarak kontrollü karıştırılması veya harmanlanması (dispersiyon dâhil), menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

Arıtma: Taraflardan birinin veya her ikisinin ülkesinde gerçekleştirilen arıtma işlemi, aşağıdaki koşullardan birinin karşılanması koşuluyla, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir:

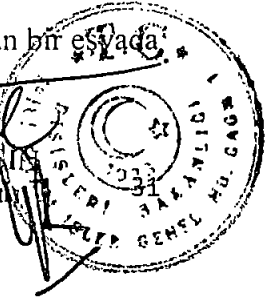
(a) eşyanın mevcut kirlilik oranının en az % 80'inin ortadan kaldırılmasıyla sonuçlanan arıtımı; veya

(b) kirliliğin aşağıdaki uygulamalardan biri veya daha fazlası için uygun bir eşyada sonuçlanacak şekilde azaltılması veya ortadan kaldırılması:



ASLI GİBİDİR

Engin TÜREKİN
Daire Başkanı
GAGY-I

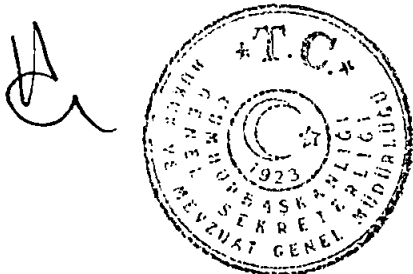


- (i) eczacılığa ait, tıbbi, kozmetik, veterinerlik veya gıda sınıfı maddeler;
- (ii) analitik, teşhis veya laboratuvar kullanımları için kimyasal ürünler ve reaktifler;
- (iii) mikro elektronikte kullanım için elementler ve bileşenler;
- (iv) özel optik kullanımlar;
- (v) bioteknik kullanım (örneğin hücre kültüründe, genetik teknolojide veya katalizör olarak);
- (vi) bir ayırma işleminde kullanılan taşıyıcılar; veya
- (vii) nükleer sınıf kullanımlar.

Partikül boyutunda değişiklik: Ortaya çıkan eşyanın amacı ile ilişkili belirli bir partikül boyutuna, belirli partikül boyutu dağılımına veya belirli yüzey alanına sahip bir eşya ile sonuçlanan ve girdilerden farklı fiziki ve kimyasal özelliklere sahip bir eşyanın partikül boyutundaki, sadece ezme veya presleme dışında, kasıtlı ve kontrollü tadili, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

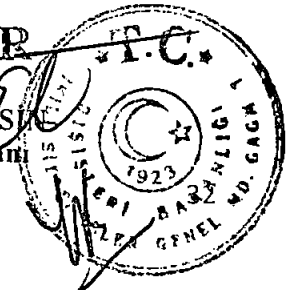
Standart malzemeler: Standart malzemeler (standart çözeltiler dâhil), imalatçı tarafından onaylanan hassas saflık derecelerine veya oranlara sahip analitik, kalibre veya referans kullanımları için uygun müstahzarlardır. Standart malzemelerden üretim, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.

İzomer ayrılması: İzomerlerin bir izomer karışımından yalıtılması veya ayrılması, menşe kazandırıyor olarak kabul edilir.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I

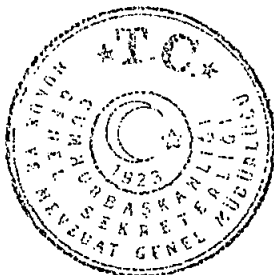


EK II

İMAL EDİLEN ÜRÜNÜN MENŞE STATÜSÜ KAZANMASI İÇİN MENŞELİ OLMAYAN GİRDİLERE UYGULANMASI GEREKEN İŞÇİLİK VEYA İŞLEM LİSTESİ

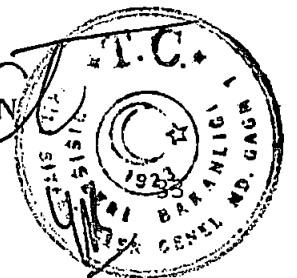
AS pozisyonu	Ürünün Tanımı	Menşeli Olmayan Girdilere Uygulanarak Menşe Statüsü Veren İşçilik veya İşlemler
(1)	(2)	(3)
Fasıl 3	Balıklar, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar ve suda yaşayan diğer omurgasız hayvanlar	Kullanılan Fasıl 3'te yer alan tüm girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
1504 20	Balıkların katı ve sıvı yağları ve bunların fraksiyonları, (karaciğer yağları hariç)	Kullanılan Fasıl 3'te yer alan girdilerin tamamıyla elde edildiği imalat
Fasıl 16	Et, balık, kabuklu hayvanlar, yumuşakçalar veya diğer su omurgasızlarının müstahzarları	Fasıl 2, 3 ve 16'da yer alan tüm girdilerin tamamen elde edildiği imalat
1704	Kakao içermeyen şeker mamulleri (beyaz çikolata dahil)	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden; - Kullanılan şekerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %40'ını geçmeyen veya - Kullanılan şekerin kıymetinin nihai ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat

Handwritten signature or mark.



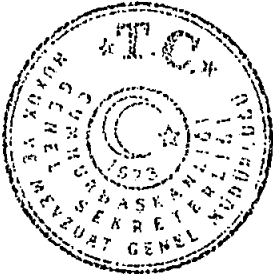
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



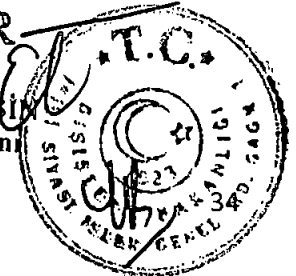
y 1806	Çikolata ve kakao içeren diğer gıda müstahzarları	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden: - Kullanılan şekerin ağırlığının, nihai ürün ağırlığının %40'ını geçmeyen veya - Kullanılan şekerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %30'unu geçmeyen imalat
--------	---	---

4



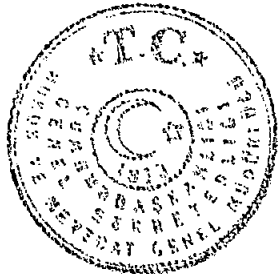
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



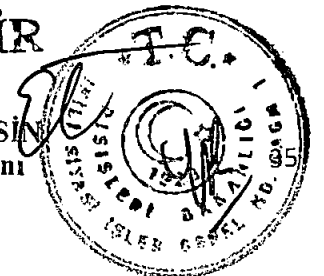
1901	Malt h�lasası; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını un, ezme, nişasta veya malt h�lasası teşkil eden gıda müstahzarları, içinde kakao bulunmayanlar veya tamamıyla yağının alınması esasına göre hesaplanan içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla %40'tan az olanlar; tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan esasını 0401 ila 0404 pozisyonlarında yer alan maddeler teşkil eden gıda müstahzarları, içinde kakao bulunmayanlar veya tamamıyla yağının alınması esasına göre hesaplandığında içindeki kakao miktarı ağırlık itibarıyla %5'ten az olanlar: - Malt h�lasası - Diğerleri	Fasıl 10'da yer alan hububattan imalat ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden ve kullanılan �eker ile Fasıl 4'te yer alan girdilerin ayrı ayrı ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %40'ını geçmeyen imalat
------	---	--

(Handwritten signature)



ASLI G B D R

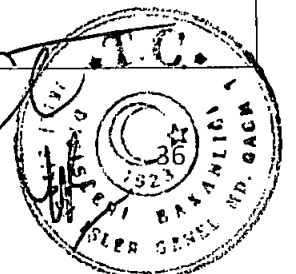
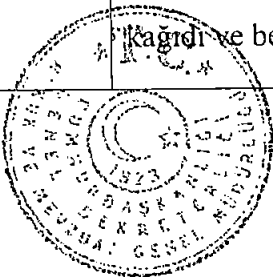
Engin T RES N
Daire Başkanı
GAGY-I



1902	Makarnalar, pişirilmiş veya doldurulmuş (et ile veya diğer maddelerle) veya başka şekilde hazırlanmış olsun olmasın; spagetti, makaroni, şehriye, lazanya, gnocchi, ravioli, canelloni gibi; kuskus, hazırlanmış olsun olmasın	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden: - Kullanılan 1006 ve 1101 ila 1108 pozisyonlarında yer alan girdilerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %20'sini geçmeyen, ve - Kullanılan Fasıl 2, 3 ve 16'da yer alan girdilerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %20'sini geçmeyen imalat
1903	Tane, posa, inci, döküntü veya benzer şekillerde tapyoka ve nişastadan hazırlanan benzerleri	1108 pozisyonunda yer alan patates nişastası hariç herhangi bir pozisyondaki girdilerden imalat
1904	Hububat veya hububat ürünlerinin kabartılması veya kavrulması suretiyle elde edilen gıda mamulleri (mısır gevreği (corn flakes) gibi) tarifenin başka yerinde belirtilmeyen veya yer almayan ön pişirme yapılmış veya başka surette hazırlanmış dane (mısır hariç) veya flokon halindeki hububat veya diğer şekilde işlenmiş daneler (un ve ezmeler hariç)	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden: - Kullanılan 1006 ve 1101 ila 1108 pozisyonlarında yer alan girdilerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %20'sini geçmeyen ve - Kullanılan şekerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %40'ını geçmeyen imalat
1905	Ekmek, pasta, kek, bisküvi ve diğer fırın mamulleri, kakao içersin içermesin; hosti, eczacılıkta kullanılan boş ilaç kapsülleri; mühür güllacı, pirinç Kağıdı ve benzeri ürünler	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden; kullanılan 1006 ve 1101 ila 1108 pozisyonlarında yer alan girdilerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %20'sini geçmeyen imalat

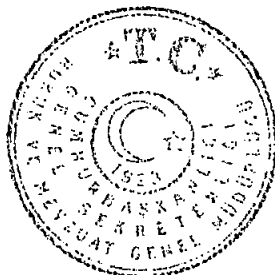
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



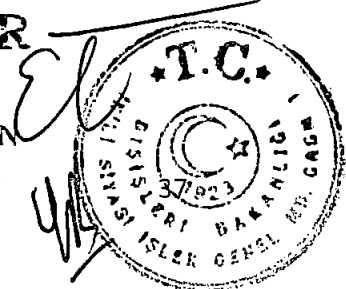
Fasıl 20	Sebzelerin, meyvelerin, sert kabuklu yemişlerin veya bitkilerin diğer kısımlarının müstahzarları	Kullanılan meyvelerin, sert kabuklu yemişlerin veya sebzelerin tamamıyla elde edildiği ve Kullanılan şekerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %40'ını geçmeyen imalat
2103 90	Sos müstahzarları ve hazır soslar; lezzet verici karışımlar ve çeşniler (soya sosu, domates ketçabı ve diğer domates sosları, hardal ve hardal unu hariç)	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat
2106 90	Tarifenin başka yerinde yer almayan gıda müstahzarları	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden, kullanılan şekerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %40'ını geçmeyen imalat
Fasıl 22	Meşrubat, alkollü içkiler ve sirke	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden, kullanılan 0806 10, 2009 61, 2009 69 alt pozisyonların tamamen elde edildiği imalat
230120	Balıkların veya kabuklu deniz canlılarının, yumuşakçaların veya diğer su omurgasızlarının unları, kaba unları ve pelletleri	Kullanılan Fasıl 2 ve 3'te yer alan girdilerin tamamen edildiği imalat

Handwritten signature



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

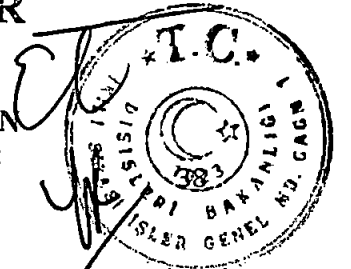
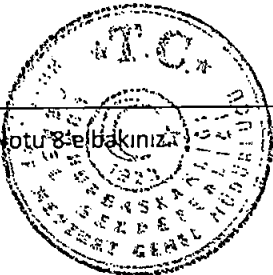


230990	Köpek veya kedi maması; (perakende satışa konulmamış), hayvan beslemesinde kullanılan	- Kullanılan Fası 2 ve 3'te yer alan tüm girdilerin tamamen elde edildiği, - Kullanılan Fası 10 ve 11 ile 2302 ve 2303 pozisyonlarında yer alan girdilerin ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %20'sini geçmeyen, - Kullanılan şekerin ve Fası 4'te yer alan girdilerin ayrı ayrı ağırlıklarının nihai ürünün ağırlığının %40'ını geçmeyen ve - Kullanılan şekerin ve Fası 4'te yer alan girdilerin toplam ağırlığının nihai ürünün ağırlığının %50'sini geçmeyen imalat
Fası 33	Uçucu yağlar ve rezinoitler, parfümeri, kozmetik veya tuvalet müstahzarları	Fermantasyonlar¹ veya Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, toplam kıymeti ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi kaydıyla ürünle aynı pozisyonda yer alan girdiler kullanılabilir veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat

¹ Giriş Notu'na bakınız

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

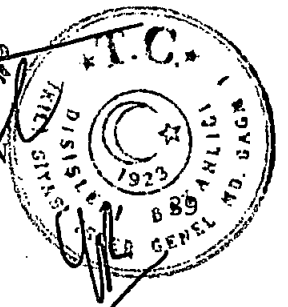


3808	İnsektisidler, kemirgen öldürücüler, mantar öldürücüler, bitki öldürücüler, filizlenmeyi önleyici ürünler ve bitki büyümesi düzenleyiciler, dezenfektanlar ve benzer ürünler, perakende satılacak şekillerde veya ambalajlarda veya müstahzarlar veya eşya olarak (sülfür şeritler, fitil ve mumlar ile sinek kağıtları gibi)	Kullanılan girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
Fasıl 39	Plastik ve plastikten eşya	Özel işlem(ler) ² veya Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber, toplam kıymetleri ürünün fabrika çıkış fiyatının %20'sini geçmemesi koşuluyla, ürünle aynı alt pozisyonda yer alan girdiler kullanılabilir veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat

² Giriş Notu 8'e bakınız.

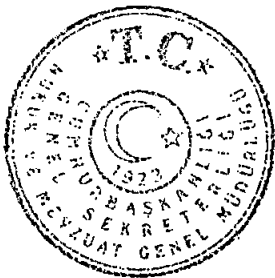
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



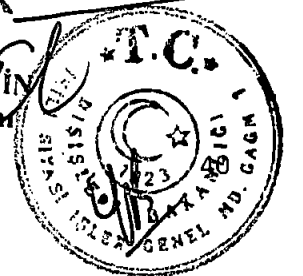
y Fasl 44	Ağaç ve ahşap eşya; odun kömürü; aşağıda belirtilenler hariç:	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
y 4418	-Bina ve inşaat için marangozluk mamulleri ve doğrama parçaları	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla beraber hücreli ahşap levhalar, padavralar ve ahşap padavralar (shakeler) kullanılabilir.

(Handwritten signature)



ASLI GİBİDİR

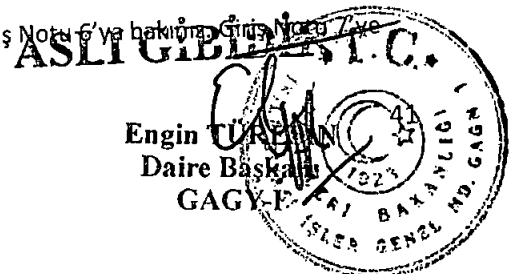
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



6301 ila 6304	Battaniyeler, yolluklar, yatak çarşafı ve benzerleri; perdeler ve benzerleri; diğer mefruşat eşyası ³ : -Keçeden ve dokunmamış mensucattan - Diğer: -- İşlemeli olanlar -- Diğer	Kumaş kesimi de dahil olmak üzere birleştirmeye birlikte dokunmamış mensucat oluşturma Dokuma veya örgü/tığ işi ile birlikte kumaş kesimi de dahil birleştirme veya Kullanılan işlemez mensucatin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmemesi kaydıyla işlemez mensucattan (örgü veya tığ işi hariç) imalat Dokuma veya örgü/tığ işi ile birlikte kumaş kesimi de dahil birleştirme
6305	Ambalaj için torba ve çuvallar ⁴	Kumaş kesimi de dahil birleştirme ve dokuma veya örgü ile birlikte suni liflerin haddelenmesi veya doğal ve/veya suni kesikli liflerin eğilmesi
6307	Elbise patronları dahil diğer hazır eşya	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %40'ını geçmeyen imalat

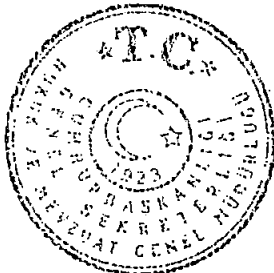
³ Tekstil girdileri karışımından yapılan ürünlere ilişkin özel koşullar için Giriş Notu 6'ya bakınız. Giriş Notu 7'ye bakınız.

⁴ Tekstil girdileri karışımından yapılan ürünlere ilişkin özel koşullar için Giriş Notu 6'ya bakınız. Giriş Notu 7'ye bakınız.



y Fasıl 72	Demir ve çelik; aşağıda belirtilenler hariç:	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat
7208 ila 7212	Demir ya da alaşımsız çelikten yassı haddelenmiş ürünler	7207 pozisyonunda yer alan yarı-mamul girdilerden imalat
y Fasıl 73	Demir ya da çelikten eşya; aşağıda belirtilenler hariç:	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat
7308	Demir veya çelikten, 9406 pozisyonundaki prefabrik inşalar hariç yapılar ve yapı aksamaları (köprüler, köprü bölümleri, bent kapakları, kuleler, kafes direkler, çatılar, çatı çerçeveleri, kapılar ve pencereler ve bunların çerçeveleri ve kapı eşikleri, kepenkler, korkuluklar, sütunlar ve kolonlar gibi); demir veya çelikten inşaatta kullanım için hazırlanmış plakalar, rotlar, köşebentler, şekiller, bölümler, tüpler ve benzerleri	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat. Bununla birlikte, 7301 pozisyonunda yer alan kaynaklı köşebentler, şekiller ve bölümler kullanılabılır.
Fasıl 76	Alüminyum ve alüminyumdan eşya	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat

Handwritten signature or mark.

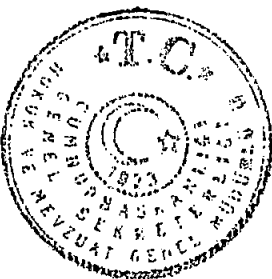


ASLI GİBİDİR



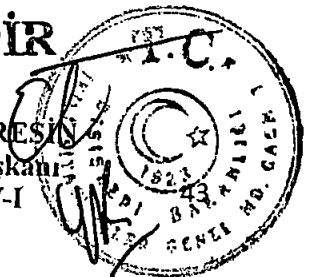
y Fası 84	Nükleer reaktörler, kazanlar, makine ve mekanik cihazlar; bunların parçaları; aşağıda belirtilenler hariç:	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
-----------	--	--

2



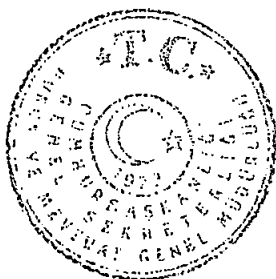
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



8425 ila 8430	Palanga ve skipli vinçler hariç vinçler; jaklar: Gemi vinçleri; kablo vinçleri dahil olmak üzere vinçler; seyyar kaldırma çerçeveleri, ayırma taşıyıcıları ve bir vinçle donatılan yük arabaları Forkliftler; kaldırma veya taşıma tertibatına sahip diğer yük arabaları Diğer kaldırma, taşıma yükleme veya boşaltma makineleri (liftler, asansörler, konveyörler ve teleferikler gibi) Kendinden hareketli buldozerler, angledozerler, greyderler, tesviyeciler, kazıyıcılar, mekanik kepçeler, ekskavatörler, kürekli yükleyiciler, sıkıştırma makineleri ve silindirler Toprak, mineraller veya cevherlere mahsus hareketli, sınıflandırmaya, tesviye etmeye, kazımaya, hafriyata, tokmaklamaya, sıkılaştırmaya veya delmeye yarayan makineler; kazık çakıcılar ve kazık sökücüler; kar küreyiciler ve kar püskürtücüler	Ürünün yer aldığı pozisyon ve 8431 pozisyonu dışındaki pozisyonlarda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
---------------	--	---

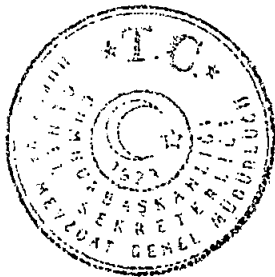
Handwritten signature or mark.



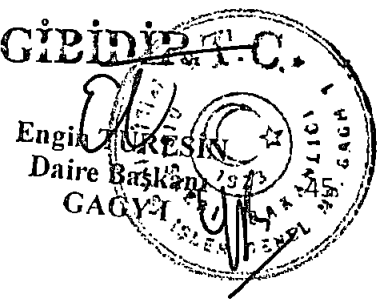
Engin TÜRKER
Daire Başkanı
GAGY-I

y Fası 85	Elektrikli makineler ve ekipman ve bunların aksamaları; ses kaydediciler ve çoğaltıcılar, televizyon görüntü ve ses kaydedicileri ve çoğaltıcıları ve bunların parçaları ile aksesuarları; aşağıda belirtilenler hariç:	Ürünün yer aldığı tarife pozisyonu dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
8501 ila 8502	Elektrikli motorlar ve jeneratörler Elektrik üreten takımlar ve rotatif konvertörler	Ürünün yer aldığı pozisyon ve 8503 pozisyonu dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
8525 ila 8528	Radio yayıncılığı veya televizyon için iletim aparatları, televizyon kameraları, dijital kameralar ve video kamera kaydedicileri Radar aparatı, radyo navigasyon yardımcı aparatı ve radyo uzaktan kontrol aparatı Radio yayıncılığı için alıcı aparatı Televizyon alıcı aparatı barındırmayan monitörler ve projektörler; televizyona mahsus alıcı aparatları, veya video kaydetme veya çoğaltma aparatları	Ürünün yer aldığı pozisyon ve 8529 pozisyonu dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat

Handwritten signature

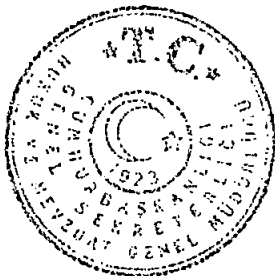


ASLI GİBİDİR T.C.



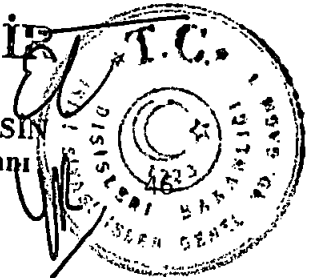
8535 ila 8537	Elektrik devrelerinin korunmasına veya anahtarlama, veya elektrik devrelerine veya elektrik devrelerinde bağlantı yapmaya mahsus elektrikli aparatlar; fiber optiklere, fiber optik destelere veya kabloları mahsus konnektörler; elektrik kontrolüne veya elektriğin dağıtımına mahsus tablolar, paneller, konsollar, masalar, kabinler ve diğer üsler	Ürünün yer aldığı pozisyon ve 8538 pozisyonu dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
---------------	---	---

Handwritten signature



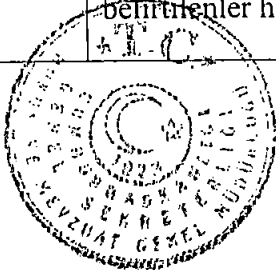
ASLI GİZLİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



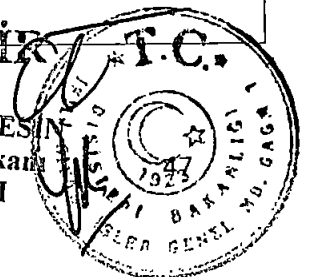
8544 ila 8548	İzole tel, kablo ve diğer izole elektrik iletkenleri, fiber optik kablolar Kömür elektrotlar, kömür fırçalar, lamba kömürleri, batarya kömürleri ve grafiten veya başka karbondan yapılma elektrik işlerinde kullanılan türden diğer eşya Herhangi bir eşyadan mamul elektrik izolatörleri Elektrikli makineler için izole edici teçhizat, tertibat veya ekipman, izole edici eşya ile kaplı temel metalden yapılma elektrik tesisatı ve aksamı Primer hücrelerin, primer pillerin ve elektrik akümülatörlerin döküntü ve hurdaları; kullanılmış primer hücreler, kullanılmış primer piller ve kullanılmış elektrik akümülatörleri; makinelerin veya aparatların bu Fasıl altında başka yerde bulunmayan ve düzenlenmeyen elektrik aksamı	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
Fasıl 87	Demiryolu veya tramvay levazımı dışındaki araçlar, ve bunların aksamı ile aksesuarları; aşağıda belirtilenler hariç:	Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat

Handwritten signature



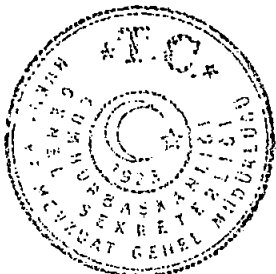
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



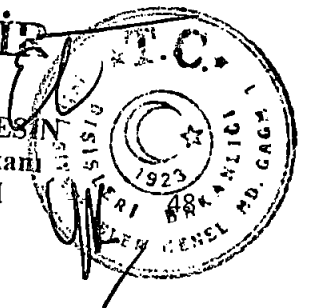
y 8711	Motosikletler (mopedler dahil) ve sepetli olsun olmasın tali motorla donatılmış tekerlekli taşıtlar	Ürünün yer aldığı tarife pozisyonu dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
Fasıl 89	Gemiler, botlar ve yüzen yapılar	Ürünün yer aldığı pozisyon dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat; bununla birlikte, 8906 pozisyonunda yer alan gövdeler kullanılmayabilir veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat
Fasıl 94	Mobilya; yatak takımı, yataklar, yatak destekleyicileri, minderler ve benzeri doldurulmuş mefruşat; başka bir yerde düzenlenmemiş veya eklenmemiş lambalar ve aydınlatma armatürleri; ışıklı tabelalar, ışıklı isim levhaları ve benzerleri; prefabrike yapılar	Ürünün yer aldığı tarife pozisyonu dışındaki herhangi bir pozisyonda yer alan girdilerden imalat veya Kullanılan tüm girdilerin kıymetinin ürünün fabrika çıkış fiyatının %50'sini geçmeyen imalat

Handwritten signature or mark.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



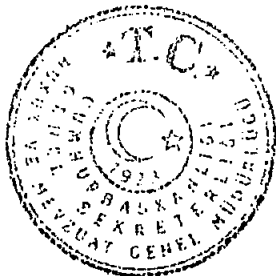
EK III

EUR.1 DOLAŞIM BELGESİ ÖRNEĞİ

BASIM TALİMATI

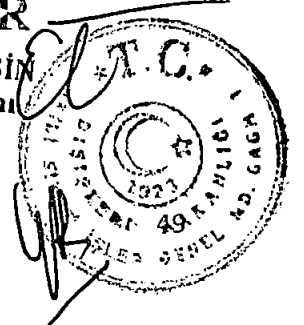
1. Her bir form 210 x 297 mm. ölçütlerindedir; uzunlukta eksi 5 mm. veya artı 8 mm.'lik bir toleransa izin verilebilir. Kullanılan kâğıt beyaz, yazım boyutunda, mekanik hamur içermeyecek şekilde ve 25 g/m2'den az olmayacak ağırlıkta olmalıdır. Form, mekanik veya kimyasal araçlarla yapılan tahrifatı görünür hale getiren yeşil meneviş desenli baskılı zemine sahiptir.
2. Tarafların yetkili idareleri, formları kendileri basma veya onaylı basımevlerinde bastırma haklarını saklı tutar. İkinci durumda, her bir form ilgili onaya ilişkin bilgi içermelidir. Her bir form, basımevinin adını ve adresini veya basımevinin tanınmasına yarayan bir işareti barındırmalıdır. Form ayrıca, tanınmasına yarayan bir baskılı veya baskısız seri numarası taşır.

Handwritten signature or mark.



ASLI GİBİDİR

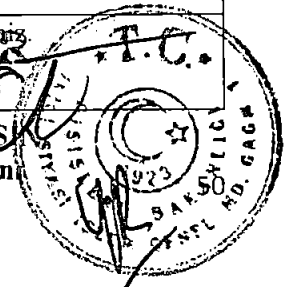
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



DOLAŞIM BELGESİ

1. İhracatçı (Adı, açık adresi, ülkesi)	EUR.1 No A 000.000		
	Bu formu doldurmadan önce arkadaki notları okuyunuz.		
	2. ve arasındaki tercihlili ticarete kullanılan belgedir. (İlgili ülkeleri, ülke gruplarını veya alanları yazınız)		
3. Eşyanın gönderildiği şahıs (Adı, açık adresi, ülkesi) (Tercihe Bağlı)	4. Ürünlerin menşeli kabul edildiği ülke, ülkeler grubu veya alanlar	5. Varış ülkesi, ülkeler grubu veya alanı	
6. Taşımayı ilişkin bilgiler (Tercihe Bağlı)	7. Gözlemler		
8. Sıra numarası; İşaretler ve numaralar; Kolilerin sayısı ve türleri ⁽¹⁾ ; Eşyanın tanımı	9. Brüt ağırlık (kg) veya diğer ölçüler (litre, m ³ vs.)	10. Faturalar (Tercihe Bağlı)	
11. GÜMRÜK VİZESİ <i>Onaylanan Beyan</i> İhraç Belgesi ⁽²⁾ Form No Gümrük İdaresi Düzenleyen Ülke veya Alan Mühür Yer ve Tarih (İmza)	12. İHRACATÇI BEYANI Aşağıda imzası bulunan ben, yukarıda belirtilen eşyanın bu belgenin düzenlenmesi için gerekli olan koşullara uygun olduğunu beyan ederim. Yer ve Tarih (İmza)		

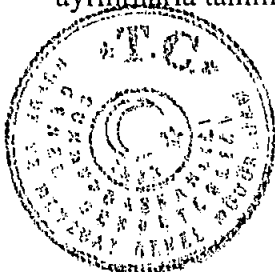
Engin TÜRES
Daire Başkanı
GAGY-I



13. DOĞRULUĞUNUN KONTROLÜ İSTEMİ:	14. KONTROLÜN SONUCU
	Yapılan kontrol, bu belgenin ⁽¹⁾
	☐ belirtilen gümrük idaresince düzenlendiğini ve içerdiği bilgilerin doğru olduğunu göstermektedir.
	☐ kurallara uygunluk ve doğruluk koşullarına cevap vermediğini göstermektedir (ekteki açıklamalara bakınız).
Bu belgenin doğruluk ve kurallara uygunluğunun kontrolü talep edilir.	
..... (Yer ve tarih)	 (Yer ve tarih)
Mühür	Mühür
..... (İmza)	 (İmza)
	⁽¹⁾ Uygun olan kutuya X koyunuz.

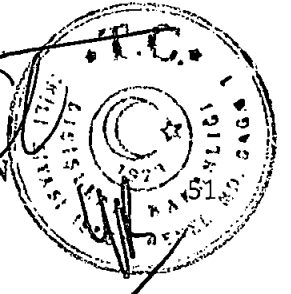
NOTLAR

1. Belge, silinmeler veya birbiri üzerine yazılmış kelimeler ihtiva edemez. Değişiklikler, doğru olmayan kayıtların silinmesi ve gerekli düzeltmelerin eklenmesi suretiyle yapılır. Böyle bir değişiklik, belgeyi düzenleyen kişi tarafından paraf edilmeli ve düzenlendiği ülke veya bölgenin gümrük idareleri tarafından onaylanmalıdır.
2. Belgeye kaydedilen maddeler arasında boşluk bırakılmamalı ve her bir madde önüne bir sıra numarası konulmalıdır. Son maddenin hemen altına yatay bir çizgi çekilmelidir. Kullanılmayan yerlerin, sonradan bir eklemeyi imkânsız hale getirecek şekilde üstü çizilmelidir.
3. Eşya, ticari faaliyetlere uygun olarak ve teşhis edilmelerini sağlayacak yeterli ayrıntılarla tanımlanmalıdır.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



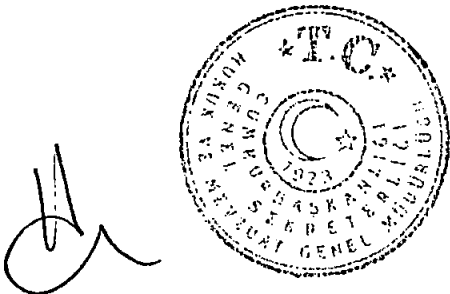
EK IV

ORTAK DEKLARASYON

Türkiye'nin Avrupa Birliği (AB) ile Gümrük Birliği'nden kaynaklanan yükümlülükleri uyarınca, "‘Menşeli ürünler’ kavramının tanımı ve idari işbirliği yöntemlerine ilişkin Protokol", Maldivler Cumhuriyeti ile AB arasındaki muhtemel tercihli ticaret düzenlemesi ve ilgili ekleriyle aynı menşe kurallarının uygulanması amacıyla yeni bir Protokol ile değiştirilir.

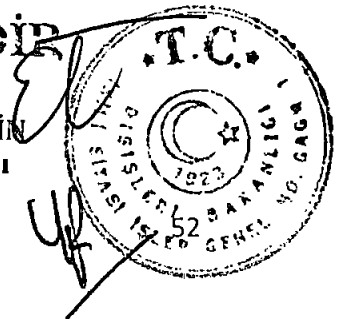
Bu amaçla, Taraflar, Maldivler Cumhuriyeti ile AB arasındaki tercihli ticaret düzenlemesinin imzalanmasından itibaren mümkün olan en kısa sürede ve en geç üç ay içinde bu Anlaşmayı değiştirmek için gerekli Ortak Ticaret Komitesi Kararını derhal almayı kabul ederler.

Taraflar, bu Ortak Deklarasyon’da sözü edilen değişikliğin, Maldivler Cumhuriyeti ile AB arasındaki tercihli ticaret düzenlemesinin yürürlüğe girdiği tarihte yürürlüğe girmesini sağlarlar.

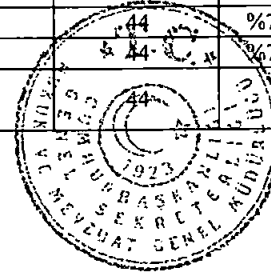


ASLI GİBİDİR

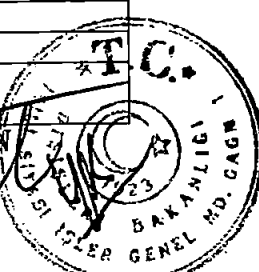
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



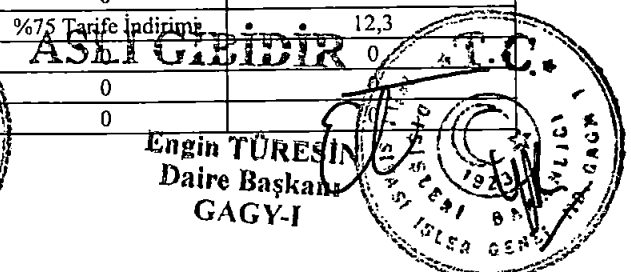
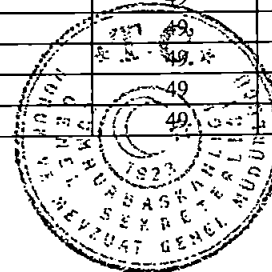
EK I (Türkiye Tarife Cetveli)							
No	12'li AS Kod	Ürünün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Ek Mali Yükümlülük (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Uygulanabilir Toplam İthalat Vergisi (%)	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı (%)
1.	0301.19.00.00.00	Diğerleri	30	35	65	0	0
2.	0302.31.10.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	%50 Tarife İndirimi	22
3.	0302.31.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	%50 Tarife İndirimi	22
4.	0302.32.10.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	0	0
5.	0302.32.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
6.	0302.33.10.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	0	0
7.	0302.33.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
8.	0302.34.10.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	0	0
9.	0302.34.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
10.	0302.36.10.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	0	0
11.	0302.36.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
12.	0302.39.20.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	0	0
13.	0302.39.80.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
14.	0302.45.10.00.00	Atlantik istavriti (Trachurus trachurus); taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
15.	0302.45.30.00.00	Şili istavriti (Trachurus murphyi); taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
16.	0302.45.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
17.	0302.47.00.00.00	Kılıç balığı (Xiphias gladius); taze veya soğutulmuş	30	14	44	0	0
18.	0302.49.11.00.00	1604'teki hazırlanmış veya konserve edilmiş ürünlerin imalinde kullanılanlar	30	14	44	0	0
19.	0302.49.19.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
20.	0302.49.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	0	0
21.	0302.59.10.00.00	Kutup morinası (Boreogadus saida); taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
22.	0302.59.20.00.00	Bakalyaro balığı (Merlangius merlangus); taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
23.	0302.59.30.00.00	Mezgit (Pollachius pollachius) balıkları; taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
24.	0302.59.40.00.00	Gelincik balığı (Molva spp.); taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
25.	0302.59.90.00.00	Diğerleri	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
26.	0302.83.00.00.00	Diş balıkları (Dissostichus spp.); taze veya soğutulmuş	30	14	44	%75 Tarife İndirimi	11
27.	0302.91.00.00.00	Balıklara ait karaciğerler, yumurtalar, nefisler, spermier, taze veya soğutulmuş	30	14	44	0	0



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

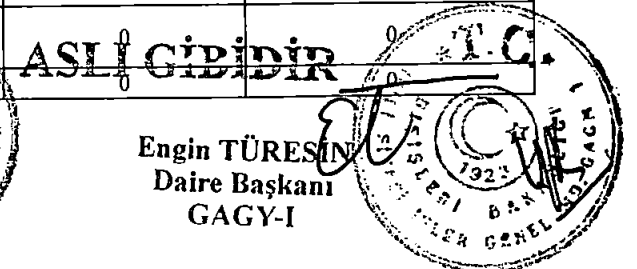
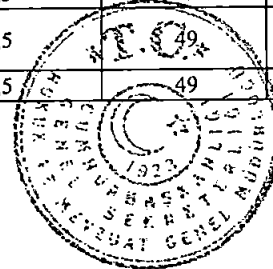


No	12'li AS Kod	Ürünün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Ek Mali Yükümlülük (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Uygulanabilir Toplam İthalat Vergisi (%)	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı (%)
28.	0302.99.00.00.00	Diğerleri	30	14	44	%50 Tarife İndirimi	22
29.	0303.42.20.00.00	1604'de yer alan konserve imalinde kullanılanlar	0	0	0	0	0
30.	0303.42.90.00.00	Diğerleri	0	0	0	0	0
31.	0303.43.10.00.00	1604'de yer alan konserve imalinde kullanılanlar	0	0	0	0	0
32.	0303.43.90.00.00	Diğerleri	0	0	0	0	0
33.	0303.44.10.00.00	1604'de yer alan konserve imalinde kullanılanlar	0	0	0	0	0
34.	0303.44.90.00.00	Diğerleri	0	0	0	0	0
35.	0303.46.10.00.00	1604'de yer alan konserve imalinde kullanılanlar (dondurulmuş)	0	0	0	0	0
36.	0303.46.90.00.00	Diğerleri	0	0	0	0	0
37.	0303.49.20.00.00	1604'de yer alan konserve imalinde kullanılanlar (dondurulmuş)	0	0	0	0	0
38.	0303.49.85.00.00	Diğerleri	0	0	0	0	0
39.	0303.55.10.00.00	Atlantik istavriti (Trachurus trachurus); dondurulmuş	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
40.	0303.55.30.00.00	Şili istavriti (Trachurus murphyi); dondurulmuş	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
41.	0303.55.90.00.00	Diğerleri	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
42.	0303.57.00.00.00	Kılıç balığı (Xiphias gladius); dondurulmuş	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
43.	0303.59.10.00.00	Hamsi balıkları (Engraulis spp.); dondurulmuş	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
44.	0303.59.21.00.00	1604'de yer alan konserve imalinde kullanılanlar (dondurulmuş)	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
45.	0303.59.29.00.00	Diğerleri	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
46.	0303.59.90.00.00	Diğerleri	30	23	53	%75 Tarife İndirimi	13,3
47.	0303.89.10.00.00	Diğer tatlısu balıkları; dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
48.	0303.89.60.00.00	Çapak balıkları (Brama spp.); dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
49.	0303.89.65.00.00	Fener balıkları (Lophius spp.); dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
50.	0303.89.70.00.00	Pink cusk-eel balığı (Genypterus blacodes); dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
51.	0303.89.90.00.11	Granyöz (Kaya Levreği) balığı; dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
52.	0303.89.90.00.12	Gümüş balığı; dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
53.	0303.89.50.00.00	Dentex dentex, Pagellus spp familyasına ait olan balıklar; dondurulmuş	30	23	53	%50 Tarife İndirimi	26,5
54.	0303.91.10.00.00	Deoksiribonükleik asit ve protamin sülfatın imaline mahsus sert ve yumuşak yumurta ve nefisler ; dondurulmuş	30	23	53	%25 Tarife İndirimi	39,8
55.	0303.91.90.00.00	Diğerleri	30	23	53	%25 Tarife İndirimi	39,8
56.	0303.99.00.00.00	Diğerleri	30	23	53	%25 Tarife İndirimi	39,8
57.	0304.45.00.00.00	Kılıç balığı (Xiphias gladius) filetoları; taze veya soğutulmuş	30	19	49	0	0
58.	0304.54.00.00.00	Kılıç balığı (Xiphias gladius) etleri; taze veya soğutulmuş	30	19	49	0	0
59.	0304.59.10.00.00	Diğer tatlısu balıkları etleri; taze veya soğutulmuş	30	19	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
60.	0304.59.50.00.00	Ringa balığı flapları; taze veya soğutulmuş	30	19	49	0	0
61.	0304.59.90.00.00	Diğerleri	30	19	49	0	0
62.	0304.84.00.00.00	Kılıç balığı (Xiphias gladius) filetoları; dondurulmuş	30	19	49	0	0



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

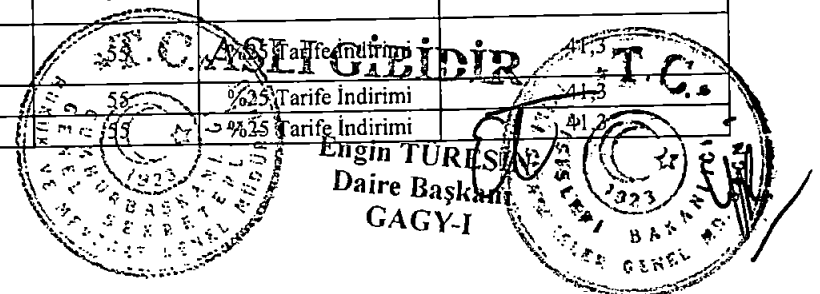
No	12'li AS Kod	Ürünün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Ek Mali Yükümlülük (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Uygulanabilir Toplam İthalat Vergisi (%)	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı (%)
63.	0304.91.00.00.00	Kılıç balığı etleri (dondurulmuş)	30	19	49	0	0
64.	0304.99.10.00.00	Diğer balıkların etleri (surimi); dondurulmuş	0	0	0	0	0
65.	0304.99.21.00.00	Diğer tatlısu balıklarının etleri (surimi HARIÇ); dondurulmuş	30	19	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
66.	0304.99.23.00.00	Ringa balıkları etleri (surimi HARIÇ); dondurulmuş	30	19	49	0	0
67.	0304.99.29.00.00	Kırmızı balıkların etleri (surimi HARIÇ); dondurulmuş	30	19	49	0	0
68.	0304.99.55.00.00	Dört noktalı pisi etleri (surimi HARIÇ); dondurulmuş	30	19	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
69.	0304.99.61.00.00	Çapak balıkları etleri (surimi HARIÇ); dondurulmuş	30	19	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
70.	0304.99.65.00.00	Fener balıkları etleri (surimi HARIÇ); dondurulmuş	30	19	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
71.	0304.99.99.00.00	Diğerleri	30	19	49	0	0
72.	0305.39.10.00.00	Pasifik, Atlantik ve Tuna somonlarının filetoları; kurutulmuş, tuzlanmış veya salamura edilmiş	37,5	11,5	49	%50 Tarife İndirimi	24,5
73.	0305.39.50.00.00	Siyah tütün balıkları (Reinhardtius hippoglossoides) filetoları; kurutulmuş, tuzlanmış veya salamura edilmiş	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
74.	0305.39.90.10.00	Ringa balığı filetoları; kurutulmuş, tuzlanmış veya salamura edilmiş	25	0,0	25	0	0
75.	0305.39.90.90.00	Diğerleri	37,5	11,5	49	0	0
76.	0305.49.10.00.00	Siyah tütün balıkları; tütsülenmiş	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
77.	0305.49.20.00.00	Atlantik tütün balıkları; tütsülenmiş	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
78.	0305.49.30.00.00	Uskumru balıkları; tütsülenmiş	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
79.	0305.49.80.00.00	Diğerleri	37,5	11,5	49	%50 Tarife İndirimi	24,5
80.	0305.54.30.00.00	Ringa balıkları (Atlantik ringası, Pasifik ringası); kurutulmuş, tütsülenmemiş	25	0	25	%50 Tarife İndirimi	12,5
81.	0305.54.50.00.00	Hamsi balıkları (Engraulis spp.); kurutulmuş, tütsülenmemiş	37,5	11,5	49	%50 Tarife İndirimi	24,5
82.	0305.54.90.00.00	Diğerleri	37,5	11,5	49	%50 Tarife İndirimi	24,5
83.	0305.59.70.00.00	Atlantik tütün balıkları (kurutulmuş fakat tütsülenmemiş)	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
84.	0305.59.85.00.00	Diğerleri	37,5	11,5	49	0	0
85.	0305.69.10.00.00	Kutup morinası (Boreogadus saida); (tuzlanmış ve salamura edilmiş fakat kurutulmamış tütsülenmemiş)	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
86.	0305.69.30.00.00	Atlantik tütün balıkları (tuzlanmış ve salamura edilmiş fakat kurutulmamış tütsülenmemiş)	37,5	11,5	49	%75 Tarife İndirimi	12,3
87.	0305.69.50.00.00	Pasifik, atlantik, tuna somonları (tuzlanmış ve salamura edilmiş fakat kurutulmamış tütsülenmemiş)	37,5	11,5	49	%50 Tarife İndirimi	24,5
88.	0305.69.80.00.00	Diğerleri	37,5	11,5	49	0	0
89.	0305.72.00.00.00	Balık başları, kuyrukları, mideleri; kurutulmuş, tuzlanmış veya salamura edilmiş	37,5	11,5	49	0	0
90.	0305.79.00.00.00	Diğerleri	37,5	11,5	49	0	0



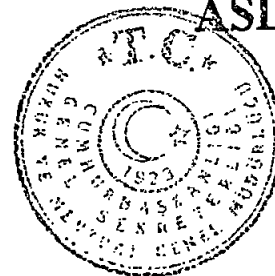
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

No	12'li AS Kod	Ürünün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Ek Mali Yükümlülük (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Uygulanabilir Toplam İthalat Vergisi (%)	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı (%)
91.	0306.33.10.00.00	Pavurya (Cancer pagurus) türü yengeçler; canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
92.	0306.33.90.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55,0	%25 Tarife İndirimi	41,3
93.	0306.35.10.00.00	Soğuk su karidesleri (Crangon crangon familyasından olanlar); taze veya soğutulmuş	37,5	0	37,5	%50 Tarife İndirimi	18,8
94.	0306.35.50.00.00	Diğerleri	37,5	0	37,5	%50 Tarife İndirimi	18,8
95.	0306.35.90.00.00	Diğerleri	37,5	0	37,5	%50 Tarife İndirimi	18,8
96.	0306.36.10.00.00	Pandalidae familyasından karidesler (Pandalus familyasından olanlar HARIÇ); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	0	37,5	%50 Tarife İndirimi	18,8
97.	0306.36.50.00.00	Crangon familyasından karidesler (Crangon crangon familyasından olanlar HARIÇ); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	0	37,5	%50 Tarife İndirimi	18,8
98.	0306.36.90.00.00	Diğerleri	37,5	0	37,5	%50 Tarife İndirimi	18,8
99.	0306.39.10.00.00	Tatlısu istakozu (kerevit); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
100.	0306.39.90.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
101.	0306.91.00.00.00	Kaya istakozu ve diğer deniz istakozları; kurutulmuş/tuzlanmış/salamura edilmiş/tütsülenmiş/buharda veya suda pişirilmiş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
102.	0306.92.10.00.00	İstakozlar (Homarus spp.); bütün halinde, kurutulmuş/tuzlanmış/salamura edilmiş/tütsülenmiş/buharda veya suda pişirilmiş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
103.	0306.92.90.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
104.	0306.93.10.00.00	Pavurya (Cancer pagurus) türü yengeçler; kurutulmuş/tuzlanmış/salamura edilmiş/tütsülenmiş/buharda veya suda pişirilmiş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
105.	0306.93.90.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
106.	0306.95.11.00.00	Soğuk su karidesleri (Crangon crangon familyasından); buharda veya suda haşlanarak pişirilmiş	37,5	0	37,5	0	0
107.	0306.95.19.00.00	Diğerleri	37,5	0	37,5	0	0
108.	0306.95.20.00.00	Soğuk su karidesleri (Pandalus spp.); kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş, tütsülenmiş, buharda veya suda pişirilmiş	37,5	0	37,5	0	0
109.	0306.95.30.00.00	Pandalidae familyasından karidesler; kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş, tütsülenmiş, buharda veya suda pişirilmiş	37,5	0	37,5	0	0
110.	0306.95.40.00.00	Crangon familyasından karidesler; kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş, tütsülenmiş, buharda veya suda pişirilmiş	37,5	0	37,5	0	0
111.	0306.95.90.00.00	Diğerleri	37,5	0	37,5	0	0
112.	0306.99.10.00.00	Tatlısu istakozu (kerevit); kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş, tütsülenmiş, buharda veya suda pişirilmiş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3

No	12'li AS Kod	Ürünün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Ek Mali Yükümlülük (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Uygulanabilir Toplam İthalat Vergisi (%)	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı (%)
113.	0306.99.90.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
114.	0307.42.10.00.00	Mürekkkep balıkları (sübye -Sepia officinalis,küçük mürekkep balığı-Rosia macrosoma, derinsu sübyesi -Sepiola spp.); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
115.	0307.42.20.00.00	Bülbüliye kalamarya (Loligo spp.); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
116.	0307.42.30.00.00	Kalamarlar (Avrupa kalamarı-Ommastrephes spp., Nototodarus spp.,Sepioteuthis spp.); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
117.	0307.42.40.00.00	Mızraklı kalamar (European flying squid (Todarodes sagittatus)); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
118.	0307.42.90.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
119.	0307.43.21.00.00	Derinsu sübyesi (Sepiola rondeleti cinsi); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
120.	0307.43.25.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
121.	0307.43.29.00.00	Mürekkkep balıkları (Sepia officinalis, Rosia macrosoma cinsleri); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
122.	0307.43.31.00.00	Bülbüliye kalamarya (Loligo vulgaris cinsi); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
123.	0307.43.33.00.00	Bülbüliye kalamarya (Loligo pealei cinsi); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
124.	0307.43.35.00.00	Bülbüliye kalamarya (Loligo gahi cinsi); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
125.	0307.43.38.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
126.	0307.43.91.00.00	Avrupa kalamarı (Ommastrephes spp. (Ommastrephes sagittatus HARİÇ), Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
127.	0307.43.92.00.00	Akdeniz kalamarları (Illex spp.); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
128.	0307.43.95.00.00	Mızraklı kalamar (European flying squid (Todarodes sagittatus, Ommastrephes sagittatus)); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
129.	0307.43.99.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
130.	0307.49.20.00.00	Mürekkkep balıkları (sübye, küçük mürekkep balığı, derinsu sübyesi); işlem görmüş (kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş veya tütsülenmiş)	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
131.	0307.49.40.00.00	Bülbüliye kalamar (Loligo spp.); işlem görmüş (kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş veya tütsülenmiş)	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
132.	0307.49.50.00.00	Avrupa kalamarı (Ommastrephes sagittatus HARİÇ); kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş veya tütsülenmiş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
133.	0307.49.60.00.00	Mızraklı kalamar; kurutulmuş, tuzlanmış, salamura edilmiş veya tütsülenmiş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
134.	0307.49.80.00.00	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
135.	0307.51.00.00.00	Ahtapotlar (Octopus spp.); canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3

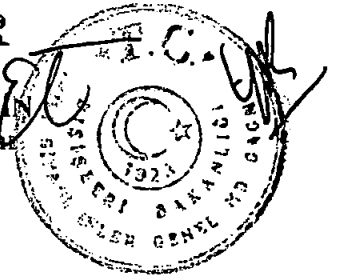


No	12'li AS Kod	Ürünün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Ek Mali Yükümlülük (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Uygulanabilir Toplam İthalat Vergisi (%)	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı (%)
136.	0307.52.00.00.00	Ahtapotlar (Octopus spp.); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
137.	0307.91.00.00.11	Deniz salyangozu; canlı, taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
138.	0307.91.00.00.19	Diğerleri	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
139.	0308.11.00.10.00	Deniz hıyarı (Stichopus japonicus, Holothurioidea); canlı	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
140.	0308.11.00.90.00	Deniz hıyarı (Stichopus japonicus, Holothurioidea); taze veya soğutulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
141.	0308.12.00.00.00	Deniz Hıyarı (Stichopus japonicus, Holothuroidea); dondurulmuş	37,5	17,5	55	%25 Tarife İndirimi	41,3
142.	0309.10.00.00.00	Balıklara ait, insanların yemesine elverişli un, kaba un ve pelletler	37,5	11,5	49	0	0
143.	1604.14.21.00.00	Skipjack; bitkisel yağlarla hazırlanmış veya konserve edilmiş, bütün veya parça halinde	80	0	80	1604.14 200 ton için %50 Tarife İndirimi	1604.14 200 ton için %40
144.	1604.14.26.00.00	Skipjack filetoları; diğer yöntemlerle hazırlanmış veya konserve edilmiş	80	0	80		
145.	1604.14.28.00.00	Diğerleri	80	0	80		
146.	1604.14.31.00.00	Sarı yüzgeçli orkinos (Thunnus albacares); bitkisel yağlarla hazırlanmış veya konserve edilmiş, bütün veya parça halinde (kıyılmamış)	80	0	80		
147.	1604.14.36.00.00	Sarı yüzgeçli orkinos (Thunnus albacares) filetoları; diğer yöntemlerle hazırlanmış veya konserve edilmiş	80	0	80		
148.	1604.14.38.00.00	Diğerleri	80	0	80		
149.	1604.14.41.00.00	Diğer orkinoslar ve ton balıkları; bitkisel yağlarla hazırlanmış veya konserve edilmiş, bütün veya parça halinde (kıyılmamış)	80	0	80		
150.	1604.14.46.00.00	Diğer orkinoslar ve ton balıklarının filetoları; diğer yöntemlerle hazırlanmış veya konserve edilmiş	80	0	80		
151.	1604.14.48.00.00	Diğerleri	80	0	80		
152.	1604.14.90.00.00	Palamutlar (Sarda spp.); hazırlanmış veya konserve edilmiş (bütün veya parça halinde)	80	0	80		
153.	2301.20.00.00.11	Balık unu; yemeye elverişli olmayan	0	0	0	0	0
154.	2301.20.00.00.19	Diğerleri	2	0	2	0	0



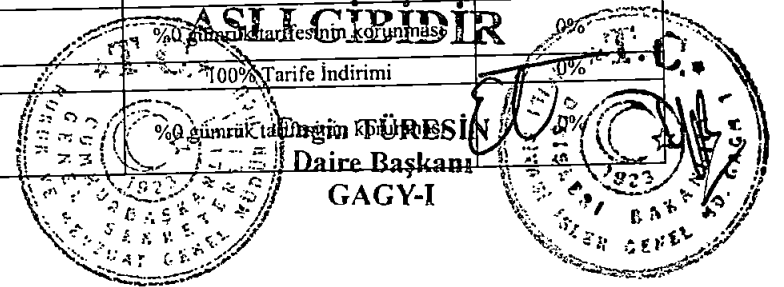
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

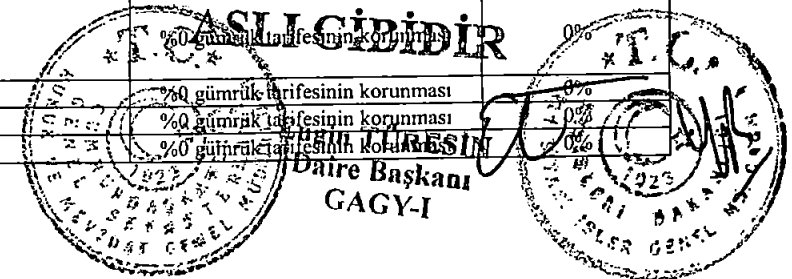


EK- II (Maldivler Tarife Cetveli)

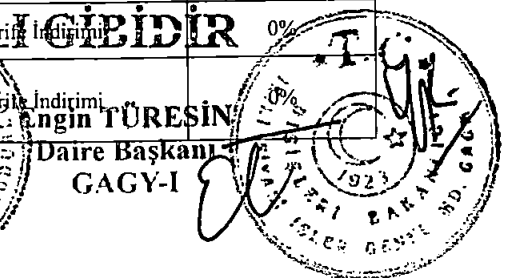
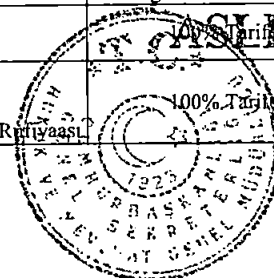
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
1.	0304499010	HAMSI FİLETOSU (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
2.	0304499011	TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ ORFOZ FİLETOSU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
3.	0304499012	MARLIN FİLETOSU (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
4.	0304499013	RESİF BALIKLARI FİLETOLARI (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
5.	0304499014	ORFOZ FİLETOSU (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
6.	0304499099	TON BALIĞI HARİÇ BALIK FİLETOLARI (TAZE VEYA SOĞUTULMUŞ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
7.	1601009010	DANA ETİNDEN SOSİS	15%		100% Tarife İndirimi	0%
8.	1601009011	SOSİS (KANATLI HAYVANLARDAN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
9.	1601009012	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN DİĞER ETTEN, SAKATATTAN, KANDAN VEYA BÖCEKTEN YAPILMIŞ DİĞER SOSİS VE BENZERİ ÜRÜNLER	15%		100% Tarife İndirimi	0%
10.	1601009099	SOSİS VE BENZERİ ÜRÜNLERDEN YAPILMIŞ GIDA MÜSTAHZARLARI (DOMUZ ETİ HARİÇ)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
11.	1704901110	TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER	15%		100% Tarife İndirimi	0%
12.	1704901111	TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER	15%		100% Tarife İndirimi	0%
13.	1704901112	JÖLELİ ŞEKERLEMELER (TÜM AROMALAR); PLASTİK AMBALAJLARDA	15%		100% Tarife İndirimi	0%
14.	1704901120	JÖLELİ ŞEKERLEMELER (TÜM AROMALAR); PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
15.	1704909010	HELVA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
16.	1704909012	BEYAZ ÇİKOLATA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
17.	1704909098	ALKOL İÇERMİYEN DİĞER ŞEKERLEMELER (TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER HARİÇ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
18.	1704909099	ALKOL İÇERMİYEN DİĞER ŞEKERLEMELER (TATLI VE BENZERİ ŞEKERLEMELER HARİÇ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
19.	1806319000	ÇİKOLATA (MEYVE, KABUKLU YEMİŞ, KABUKLU YEMİŞ KREMAS VE DİĞER DOLGULU)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
20.	1806901100	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN KAKAO İÇEREN TATLILAR VE ŞEKERLEMELER; BLOK, LEVHA VEYA BAR HALİNDE OLMAYAN	15%		100% Tarife İndirimi	0%
21.	1806909010	KAKAO İÇEREN ÇİKOLATA VB.; BLOK, LEVHA VEYA ÇUBUK HALİNDE OLMAYAN (LİTRE)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
22.	1806909011	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN KAKAO İÇEREN ÇİKOLATA VB., BLOKLAR, LEVHALAR VEYA ÇUBUKLAR HALİNDE OLMAYAN (KİLOGRAM)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
23.	1806909017	KAKAO İÇEREN SÜRÜLEBİLİR ÜRÜNLER; PLASTİK AMBALAJLARDA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
24.	1806909020	KAKAO İÇEREN SÜRÜLEBİLİR ÜRÜNLER; PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
25.	1901201010	HARÇLAR VE HAMURLAR (LİKÖR İÇEREN)	50%		100% Tarife İndirimi	0%
26.	1901209010	19.05 FIRINCI MAMULLERİNİN HAZIRLANMASI İÇİN TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN HARÇLAR VE HAMURLAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%



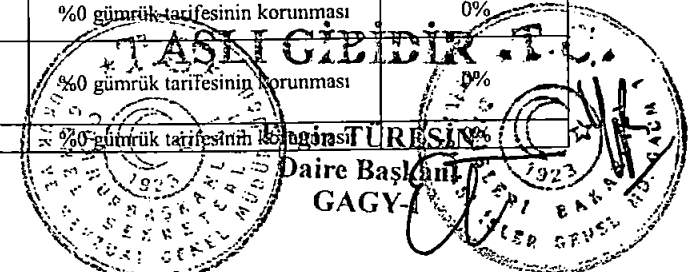
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
27.	1901209011	EKMEK HARCİ VE PASTA TOZU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
28.	1901209012	EKMEKLİK UNU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
29.	1901209013	HUBUBAT, UN, NIŞASTA, VEYA SÜT MÜSTAHZARLARI; PASTACILIK ÜRÜNLERİ, İDİYAPPAM VE PAPADUM	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
30.	1901209099	DİĞER HARÇLAR VE HAMURLAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
31.	1902309011	ERİŞTE	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
32.	1902309099	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN DİĞER MAKARNALAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
33.	1905909000	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN DİĞER EKMEKLER, VB., GOFRETLER, PİRİNÇ KAĞIDI VB.	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
34.	2008199011	BADEM (ŞURUP İÇİNDE)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
35.	2009899033	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARIÇ TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMİYEN DİĞER MEYVE SULARI (TOZ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
36.	2009899034	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARIÇ TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMİYEN DİĞER MEYVE SULARI (SIVI), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
37.	2009899090	PLASTİK AMBALAJLARDA TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMİYEN DİĞER MEYVE SULARI (TOZ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
38.	2009899091	PLASTİK AMBALAJLARDA TEK MEYVE, KABUKLU YEMİŞ VEYA SEBZEDEN ALKOL İÇERMİYEN DİĞER MEYVE SULARI (SIVI), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
39.	2009899098	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN MEYVE SUYU TOZ HALDE	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
40.	2009899099	TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN MEYVE SUYU SIVI HALDE	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
41.	2103901010	ÇEŞİTLİ SOSLAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
42.	2103901011	MAYONEZ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
43.	2103901012	ÇEŞNİ VE LEZZET VERİCİ KARIŞIMLAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
44.	2103901014	TAVUK SUYU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
45.	2103901015	BALIK SUYU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
46.	2103901016	ACI BIBER SOSU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
47.	2103901099	SOSLAR, KARIŞIK ÇEŞNİLER, LEZZET VERİCİLER VE DİĞER MÜSTAHZARLAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
48.	2106901300	ATIŞTIRMALIKLAR	5%		100% Tarife İndirimi	0%
49.	2106909010	KEK KARIŞIMI, BEYAZ PANDİSPANYA KARIŞIMI VE BENZERİ GIDA MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
50.	2106909012	MEYVE TUZU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
51.	2106909015	DONDURMA SÜSLEME VE SOSLARI	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
52.	2106909016	DONDURMA TOZU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%



NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
53.	2106909019	TATLANDIRICI (DÜŞÜK KALORILI)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
54.	2106909020	AROMALI SÜT (TOZ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
55.	2106909021	PUDİNG KARİŞİMİ (TOZ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
56.	2106909022	TATLANDIRICI OLARAK KULLANILAN ESANS	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
57.	2106909024	SOYA ETİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
58.	2106909026	VİTAMİNLER (ADET)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
59.	2106909027	VİTAMİNLER (KİLOGRAM)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
60.	2106909031	GÜL ŞURUBU	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
61.	2106909094	DİYET ÜRÜNLERİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
62.	2106909095	GIDA MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
63.	2106909096	YENİLEBİLİR DİYET ÜRÜNLERİ (KİLOGRAM)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
64.	2106909097	YENİLEBİLİR DİYET ÜRÜNLERİ (LİTRE)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
65.	2106909098	GIDA MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (ADET)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
66.	2106909099	GIDA MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (KİLOGRAM)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
67.	2201100020	PLASTİK AMBALAJLARDA GAZLI SULAR (İLAVE ŞEKER VEYA TATLANDIRICI İÇERMİYEN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
68.	2201100021	CAM AMBALAJLARDA GAZLI SULAR (İLAVE ŞEKER VEYA TATLANDIRICI İÇERMİYEN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
69.	2201100022	DİĞER AMBALAJLARDA GAZLI SULAR (İLAVE ŞEKER VEYA TATLANDIRICI İÇERMİYEN), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	15%		100% Tarife İndirimi	0%
70.	2201100023	PLASTİK AMBALAJLARDA MİNERAL SULAR	15%		100% Tarife İndirimi	0%
71.	2201100024	CAM AMBALAJLARDA MİNERAL SULAR	15%		100% Tarife İndirimi	0%
72.	2201100025	PLASTİK VE CAM AMBALAJLARDA OLANLAR HARIÇ MİNERAL SULAR	15%		100% Tarife İndirimi	0%
73.	2201100099	MİNERAL SULAR	15%		100% Tarife İndirimi	0%
74.	2202101100	ENERJİ İÇECEĞİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
75.	2202991000	DİĞER ALKOLSÜZ İÇECEKLER (ŞEKERLE TATLANDIRILMIŞ İÇECEKLER HARIÇ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
76.	2202991010	PLASTİK AMBALAJLARDA DİĞER ALKOLSÜZ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
77.	2202991020	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARIÇ DİĞER ALKOLSÜZ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
78.	2202991100	ALKOLSÜZ ŞARAP	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
79.	2202991300	ALKOL İÇERMİYEN DİĞER ŞEKERLİ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	15%		100% Tarife İndirimi	0%
80.	2202991310	ALKOL İÇERMİYEN, PLASTİK AMBALAJLARDA DİĞER ŞEKERLE TATLANDIRILMIŞ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	15%	Litre Başına 60,55 Maldiv Rupaya	100% Tarife İndirimi	0%



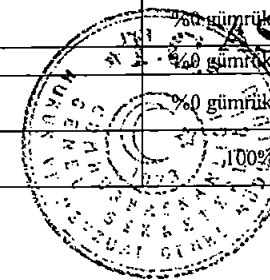
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
81.	2202991320	ALKOL İÇERMİYEN, PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ DİĞER ŞEKERLE TATLANDIRILMIŞ İÇECEKLER, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	15%	Litre Başına 60,55 Maldiv Rufiyaası	100% Tarife İndirimi	0%
82.	2202999010	ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN ALKOLSÜZ ŞARAP	50%		100% Tarife İndirimi	0%
83.	2202999011	PLASTİK AMBALAJLARDA ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN ALKOLSÜZ ŞARAP	50%	Litre Başına 8 Maldiv Rufiyaası	100% Tarife İndirimi	0%
84.	2202999012	PLASTİK AMBALAJLARDA ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN DİĞER İÇECEKLER	50%	Litre Başına 8 Maldiv Rufiyaası	100% Tarife İndirimi	0%
85.	2202999020	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN ALKOLSÜZ ŞARAP	50%		100% Tarife İndirimi	0%
86.	2202999098	PLASTİK AMBALAJLARDA OLANLAR HARİÇ ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN DİĞER İÇECEKLER	50%		100% Tarife İndirimi	0%
87.	2202999099	DİĞER İÇECEKLER (ALKOL ORANI HACMEN %0,5'İ GEÇMEYEN)	50%		100% Tarife İndirimi	0%
88.	2309901010	KANATLI HAYVAN YEMİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
89.	2309901011	KANATLI HAYVANLARI İÇİN VİTAMİNLER VE GIDA TAKVİYELERİ	0%	Litre Başına 8 Maldiv Rufiyaası	%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
90.	2309909010	BALIK YEMİ	25%	Litre Başına 8 Maldiv Rufiyaası	100% Tarife İndirimi	0%
91.	2309909011	TARIMSAL HAYVAN YEMİ (KANATLI HAYVAN YEMİ DIŞINDA)	25%		100% Tarife İndirimi	0%
92.	2309909099	HAYVAN YEMİ (KEDI MAMASI, BALIK MAMASI, KANATLI YEMİ VE KÜMES HAYVANI TAKVİYELERİ HARİÇ), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	25%		100% Tarife İndirimi	0%
93.	3303001000	VÜCUT SPREYİ VE KOLONYA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
94.	3303001100	BODY MIST VE BENZERİ LÜKS KOZMETİKLER	5%		100% Tarife İndirimi	0%
95.	3303009000	PARFÜMLER (EAU DE TOILETTE VE EAU DE PERFUME)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
96.	3304991010	GÜZELLİK VE MAKYAJ (BRONZLAŞTIRICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
97.	3304991011	GÜZELLİK VE CİLT BAKIMI (BRONZLAŞTIRICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
98.	3304991012	GÜZELLİK VE CİLT BAKIMI (BRONZLAŞTIRICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
99.	3304991013	LÜKS DIŞINDAKİ CİLT BAKIM MÜSTAHZARLARI (İLAÇLI), TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
100.	3304991014	PLASTİK AMBALAJLARDA LOSYONLAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
101.	3304991015	PLASTİK AMBALAJLARDA LÜKS DIŞINDAKİ DİĞER GÜZELLİK, MAKYAJ VE CİLT BAKIMI MÜSTAHZARLARI	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
102.	3304991016	İLAÇLI CİLT BAKIM MÜSTAHZARLARI, PLASTİK AMBALAJLARDA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
103.	3304991017	PLASTİK AMBALAJLARDA GÜNEŞ KREMI VE BRONZLAŞMA MÜSTAHZARLARI (GÜNEŞ SONRASI MÜSTAHZARLARI HARİÇ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
104.	3304991020	PLASTİK AMBALAJ DIŞINDAKİ LOSYONLAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%



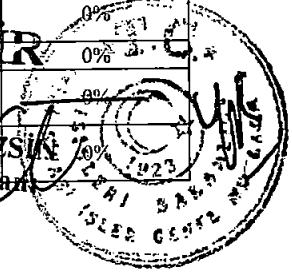
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
105.	3304991021	İLAÇLI CILT BAKIM MÜSTAHZARLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN PLASTİK AMBALAJ DIŞINDA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
106.	3304991022	GÜZELLİK VE MAKYAJ (BRONZLAŞTIRICI DAHİL), LÜKS DIŞINDA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN PLASTİK AMBALAJ DIŞINDA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
107.	3304999010	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI (LİTRE) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	5%		100% Tarife İndirimi	0%
108.	3304999011	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI (KİLOGRAM) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	5%		100% Tarife İndirimi	0%
109.	3304999012	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI (ADET) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	5%		100% Tarife İndirimi	0%
110.	3304999014	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (PLASTİK AMBALAJDA)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
111.	3304999020	LÜKS GÜZELLİK VE MAKYAJ MÜSTAHZARLARI TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (PLASTİK AMBALAJ DIŞINDA)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
112.	3808911100	SIVRISİNEKLERİ ÖLDÜRMEK VEYA KOVMAK İÇİN KULLANILAN BÖCEK İLAÇLARI (SIVRISİNEK BOBİNLERİ DAHİL)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
113.	3808919011	TARIM AMAÇLI KULLANILAN BÖCEK İLAÇLARI VE TARIM İLAÇLARI	15%		100% Tarife İndirimi	0%
114.	3808919098	BÖCEK İLAÇLARI VE BİTKİ İLAÇLARI (KİLOGRAM) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	15%		100% Tarife İndirimi	0%
115.	3808919099	BÖCEK İLAÇLARI VE BİTKİ İLAÇLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (ADET)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
116.	3808940011	ANTİSEPTİK, DEZENFEKTE EDİCİ VEYA STERİLİZASYON SOLÜSYONU (LİTRE)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
117.	3808940013	ANTİSEPTİK, DEZENFEKTE EDİCİ VEYA STERİLİZASYON SOLÜSYONU (KİLOGRAM)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
118.	3808940014	SWAB ÇUBUĞU (İZOPROPİL ALKOL İÇEREN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
119.	3808940015	PVP İYOT ÇUBUĞU	15%		100% Tarife İndirimi	0%
120.	3920101110	POLIETİLEN FİLM VE LEVHALAR (BİYOLOJİK OLARAK ÇÖZÜNEBİLİR) (M2)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
121.	3920101111	POLIETİLEN FİLM VE LEVHALAR (BİYOLOJİK OLARAK ÇÖZÜNEBİLİR) (KİLOGRAM) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
122.	3920101113	GIDA AMBALAJ LEVHALARI VE POLİETİLEN FİMLERİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
123.	3920109000	POLIETİLEN LEVHA, LEVHALAR VE FOLYOLAR (TEK KULLANIMLIK VEYA TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA) TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	20%		100% Tarife İndirimi	0%
124.	3921901100	PLASTİK GEOMEMBRAN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
125.	3921909010	PLASTİK KANVAS (TEKSTİL KUMAŞI SADECE TAKVİYE AMAÇLI MEVCUT OLANLAR)	20%		100% Tarife İndirimi	0%



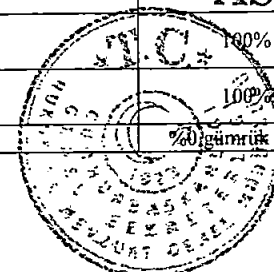
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
126.	3921909099	DIĞER HÜCRESEL OLMAYAN PLAKALAR, ŞERİTLER, FILM, FOLYO VE ŞERİT, PLASTİK, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	20%		100% Tarife İndirimi	0%
127.	3923109000	KUTULAR, KASALAR, KASALAR VE BENZERİ PLASTİK EŞYALAR (TEK KULLANIMLIK VEYA TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
128.	3923291110	BIYOLOJİK OLARAK ÇÖZÜNEBİLEN ÇUVALLAR VE DIĞER PLASTİK TORBALAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (ALIŞVERİŞ TORBALARI HARIÇ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
129.	3923291111	BIYOÇÖZÜNÜR PLASTİK TUP RULOSU, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
130.	3923291112	DIĞER PLASTİK TUP RULOSU (GIDA AMBALAJI İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
131.	3923291113	DIĞER PLASTİK TORBA (GIDA AMBALAJI İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
132.	3923291115	BAŞKA YERDE BELİRTİLMEMİŞ, ÖZELLİKLE TIBBİ AMAÇLAR İÇİN KULLANILAN PLASTİK ÇUVALLAR VE TORBALAR	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
133.	3923291116	DIĞER PLASTİKLERİN BIYOLOJİK OLARAK PARÇALANABİLEN ALIŞVERİŞ POŞETLERİ, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
134.	3923500000	TIPALAR, KAPAKLAR, KAPAKLAR VE DIĞER PLASTİK KAPAKLAR	20%		100% Tarife İndirimi	0%
135.	3924109000	PLASTİK SOFRA TAKIMLARI VE MUTFAK EŞYALARI (TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
136.	3924109010	TEK KULLANIMLIK DIŞINDA PLASTİK BARDAK	5%		100% Tarife İndirimi	0%
137.	3924109011	TEK KULLANIMLIK DIŞINDAKİ PLASTİK GIDA PLAKALARI	5%		100% Tarife İndirimi	0%
138.	3924109099	PLASTİKLERDEN DIĞER SOFRA VE MUTFAK GEREÇLERİ (TEK KULLANIMLIK OLANLAR DIŞINDA)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
139.	3924900010	PLASTİKLERDEN EV VE TUVALET EŞYALARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (ADET)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
140.	3924900011	PLASTİKLERDEN EV VE TUVALET EŞYALARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (M²)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
141.	3924900012	DUŞ BAŞLIĞI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
142.	3924900030	BİBERON (PLASTİK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
143.	3924900031	BEBEK EMZİK / EMZİK (PLASTİK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
144.	3924900032	BİBERON EMZİĞİ / EMZİK (PLASTİK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
145.	3925200010	PLASTİK KAPI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
146.	3925200011	PLASTİK PENCERE	20%		100% Tarife İndirimi	0%
147.	3925200012	PLASTİK KAPI VEYA PENCERE ÇERÇEVESİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
148.	3926901010	PLASTİK GEO İZGARA	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
149.	3926901011	CANKURTARAN SİMİDİ, CAN YELEĞİ, YÜZME HALKASI VE BENZERİ PLASTİK GÜVENLİK ÜRÜNLERİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
150.	3926901012	YANGIN SÖNDÜRME PLASTİK BATTANIYE	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
151.	3926901013	MEDİKAL (CERRAHI) PERDELER VE PLASTİKLERİN DIĞER TIBBİ ÜRÜNLERİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
152.	3926909010	PLASTİK EŞYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	20%		100% Tarife İndirimi	0%



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

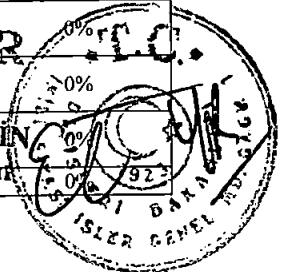


NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
153.	3926909011	PLASTİK DÜBEL, VİDA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
154.	3926909012	PLASTİK EŞYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (M ²)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
155.	3926909013	PLASTİK EŞYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN (KİLOGRAM)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
156.	3926909014	PVC ÖRGÜ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
157.	3926909015	GÖVDE (PVC)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
158.	3926909017	HİDROPONİK SİSTEM (PLASTİK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
159.	3926909024	PVC KASA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
160.	3926909025	SÜNGER LEVHA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
161.	3926909026	PLASTİK ÇALIŞMA YÜZEYİ İLE TARIM İÇİN KULLANILAN ALETLER	20%		100% Tarife İndirimi	0%
162.	3926909027	KÜMES HAYVANLARI İÇİN TARIM AMAÇLI KULLANILAN PLASTİK BESLEYİCİLER	20%		100% Tarife İndirimi	0%
163.	3926909028	FİDE TEPŞİLERİ (PLASTİK) DAHİL OLMAK ÜZERE SAKSI VE BENZERLERİ DİKİM	20%		100% Tarife İndirimi	0%
164.	3926909029	PLASTİKLERİN YENİDEN KULLANILABİLİR MENSTURUAL ÜRÜNLERİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
165.	3926909098	DİĞER PLASTİKLER	20%		100% Tarife İndirimi	0%
166.	4418990010	KORKULUK VE PARMAKLIKLAR (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
167.	4418990011	PERDE KUTUSU, PERDE ÇUBUKLARI VE KORNIŞ (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
168.	4418990012	KAPILAR (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
169.	4418990013	IZGARALAR (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
170.	4418990014	MERDİVENLER (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
171.	4418990015	SÜTUNLAR (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
172.	4418990016	ŞEKİLLER, YAPILAR (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
173.	4418990017	KEPENKLER (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
174.	4418990020	BÖLME, PANEL (AHŞAP)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
175.	4418990099	İNŞAATÇILARIN AHŞAP DOĞRAMA VE MARANGOZLUK EŞYALARI	5%		100% Tarife İndirimi	0%
176.	6302310010	PAMUKLU ÇARŞAF (DÜZ)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
177.	6302310011	PAMUKLU DESTEK KILIFI VE YASTIK KILIFI (DÜZ)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
178.	6302310012	PAMUKLU YATAK ÖRTÜSÜ (DÜZ)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
179.	6302310099	DİĞER ÖRTÜLER (PAMUK)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
180.	6302910000	TUVALET ÇARŞAFLARI VE PAMUKLU MUTFAK ÇARŞAFLARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	15%		100% Tarife İndirimi	0%
181.	6305330010	POLİETİLEN ŞERİT TORBALARI (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
182.	6305330011	POLİETİLEN ŞERİT ÇUVALLARI (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
183.	6305330012	ÇANTA (POLİPROPİLEN ŞERİT) (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
184.	6305330013	ÇUVALLAR (POLİPROPİLEN ŞERİTTEN) (MALLARI PAKETLEMEK İÇİN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
185.	6307901212	TIBBİ (CERRAHİ) PERDELER VE DİĞER MEDİKAL ÜRÜNLER	0%		100% Tarife İndirimi	0%



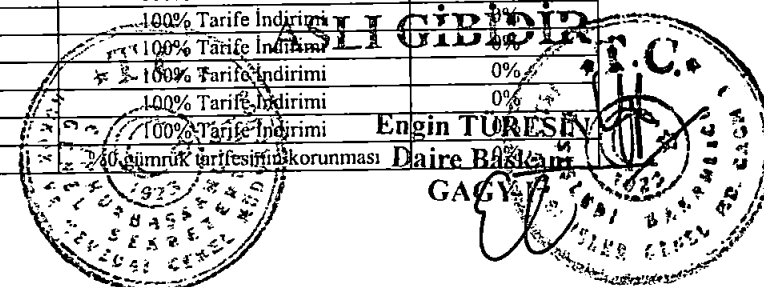
ASLİ GİBİDİR

Ergin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-1

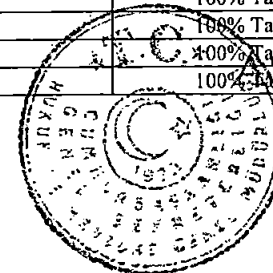


NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
186.	6307901213	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN MASKE (TIBBİ/CERRAHI)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
187.	6307901214	TEKSTİL MALZEMELİ YANGIN BATTANİYELERİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
188.	6307901215	GEOTEKSTİL ÇANTA (GEO BAG) VE GEO TÜP	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
189.	6307909010	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN AFİŞ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
190.	6307909011	ÇAPA (TEKSTİL MALZEMESİ)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
191.	6307909012	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN KAHVE FİLTRESİ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
192.	6307909013	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN BAYRAK	15%		100% Tarife İndirimi	0%
193.	6307909014	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN ÖRTÜ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
194.	6307909017	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN BUZ TORBASI	15%		100% Tarife İndirimi	0%
195.	6307909018	UÇAKLAR İÇİN KOLTUK KILIFI	15%		100% Tarife İndirimi	0%
196.	6307909019	BEBEK EMNİYET KEMERİ VE ANA KUCAĞI (TEKSTİL MALZEMESİNDEN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
197.	6307909020	TEKSTİL MALZEMELESİNDEN BAGA J KEMERİ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
198.	6307909021	REKLAM MALZEMESİ (TEKSTİL MALZEMESİNDEN)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
199.	6307909022	GÖZ PEDİ TEKSTİL MALZEMESİ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
200.	6307909023	EMNİYET KAYIŞI	15%		100% Tarife İndirimi	0%
201.	6307909024	BİLEK BANDI (ÖRME VEYA TIĞ İŞİ DEĞİL)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
202.	6307909025	DİĞER HAZIR EŞYA, CİRT CİRTLAR	15%		100% Tarife İndirimi	0%
203.	6307909026	BEBEK BANYO FİLESİ	15%		100% Tarife İndirimi	0%
204.	6307909028	TEKSTİL MALZEMESİ DİKİM ÇANTASI	15%		100% Tarife İndirimi	0%
205.	6307909029	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN MASKE (MEDİKAL/CERRAHI DIŞINDA)	15%		100% Tarife İndirimi	0%
206.	6307909098	TEKSTİL MALZEMESİNDEN YAPILMIŞ ÜRÜNLER	15%		100% Tarife İndirimi	0%
207.	6307909099	TEKSTİL MALZEMELERİNDEN MAMUL ÜRÜNLER	15%		100% Tarife İndirimi	0%
208.	7210491000	YASSI HADDELENMİŞ DEMİR / ÇELİK, GENİŞLİK > = 600MM, ÇİNKO İLE KAPLANMIŞ (HARIÇ. ELEKTROLİZLE KAPLANMIŞ) (ÇATI KAPLAMA LEVHASI)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
209.	7210499010	DEMİR VEYA ÇELİK SIRT	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
210.	7210499098	YASSI HADDELENMİŞ DEMİR / ÇELİK, GENİŞLİK > = 600MM, ÇİNKO İLE KAPLANMIŞ (HARIÇ. ELEKTROLİZLE KAPLANMIŞ) (ÇATI KAPLAMA LEVHASI DIŞINDAKİLER İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
211.	7210499099	YASSI HADDELENMİŞ DEMİR / ÇELİK, GENİŞLİK > = 600MM, ÇİNKO İLE KAPLANMIŞ (HARIÇ. ELEKTROLİZLE KAPLANMIŞ) (ÇATI KAPLAMA LEVHASI DIŞINDAKİLER İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
212.	7308900010	ÇATI KAPLAMA LEVHALARI, DEMİR OLUKLU (YAPILAR İÇİN)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
213.	7308900011	DEMİR DÜZ SAÇLAR (YAPILAR İÇİN)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
214.	7308900013	DEMİR VEYA ÇELİK SİRTLAR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
215.	7308900014	KUBBE (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
216.	7308900015	DEMİR VEYA ÇELİK MERDİVEN	10%		100% Tarife İndirimi	0%
217.	7308900016	DEMİR VEYA ÇELİK KORKULUK	10%		100% Tarife İndirimi	0%
218.	7308900017	DEMİR VEYA ÇELİK SÜTUNLAR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
219.	7308900018	DEMİR VEYA ÇELİK BACA	10%		100% Tarife İndirimi	0%
220.	7308900019	DEMİR VEYA ÇELİK KAPI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
221.	7308900020	DEMİR VEYA ÇELİK PANEL	10%		100% Tarife İndirimi	0%

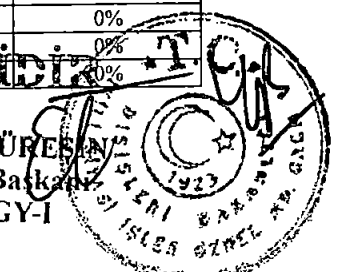
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
222.	7308900021	DEMİR VEYA ÇELIKTEN DÖNER KELEPÇE (TÜPLER VE BORULAR İÇİN)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
223.	7308900022	DEMİR VEYA ÇELİK ÇATI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
224.	7308900023	PASLANMAZ ÇELİK TAVAN SİSTEMİ	10%		100% Tarife İndirimi	0%
225.	7308900024	DEMİR VEYA ÇELİK OLUK BAĞLANTI PARÇALARI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
226.	7308900025	DEMİR VEYA ÇELİK BİLEŞENLERİ (BİNA YAPILARI İÇİN)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
227.	7308900026	DEMİR VEYA ÇELİK ÇATI KİREMITLERİ	10%		100% Tarife İndirimi	0%
228.	7308900027	DEMİR VEYA ÇELİK DÖŞEME SİSTEMİ	10%		100% Tarife İndirimi	0%
229.	7308900028	STRAFOR DEMİR HASIR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
230.	7308900031	ŞERİT (PASLANMAZ ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
231.	7308900032	ŞERİT (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
232.	7308900033	KABLO TAVASI (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
233.	7308900098	YAPILAR VE YAPILARIN PARÇALARI DEMİR VEYA ÇELİK (M²)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
234.	7308900099	YAPILAR VE YAPILARIN PARÇALARI, DEMİR VEYA ÇELİK (M²)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
235.	7318150010	DEMİR VEYA ÇELİK CIVATA VE SOMUNLAR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
236.	7318150011	DEMİR VEYA ÇELİK VİDA	10%		100% Tarife İndirimi	0%
237.	7318150012	DEMİR VEYA ÇELİK CIVATALAR (SOMUNSUZ)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
238.	7318150013	CIVATALAR VE SOMUNLAR (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
239.	7318150014	VİDA (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
240.	7318150015	DEMİR VEYA ÇELİK CIVATALAR (SOMUNSUZ)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
241.	7326900010	DEMİR VEYA ÇELİK ROZETİ VE LOGOSU	10%		100% Tarife İndirimi	0%
242.	7326900011	DEMİR VEYA ÇELİK NAMLU BAŞI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
243.	7326900012	ŞİŞE TAŞIYICI VEYA DEMİR VEYA ÇELİK TUTUCU	10%		100% Tarife İndirimi	0%
244.	7326900014	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELIKTEN OYMA VEYA DEKORASYON ÜRÜNLERİ	10%		100% Tarife İndirimi	0%
245.	7326900015	DEMİR VEYA ÇELİK KLİPS	10%		100% Tarife İndirimi	0%
246.	7326900017	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELİK STAND	10%		100% Tarife İndirimi	0%
247.	7326900018	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELIKTEN LABORATUVAR GEREÇLERİ	10%		100% Tarife İndirimi	0%
248.	7326900019	DEMİR VEYA ÇELİK MERDİVEN	10%		100% Tarife İndirimi	0%
249.	7326900020	DEMİR VEYA ÇELIKTEN İSTAKOZ TUZAĞI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
250.	7326900021	DEMİR ÇELIKTEN BÖLME PERDE	10%		100% Tarife İndirimi	0%
251.	7326900024	PAKETLEME BANDI (DEMİR VEYA ÇELİK)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
252.	7326900026	BRAKETLER DEMİR VEYA ÇELİK	10%		100% Tarife İndirimi	0%
253.	7326900098	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELIKTEN EŞYALAR (M²)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
254.	7326900099	DEMİR, ÇELİK VEYA PASLANMAZ ÇELIKTEN EŞYALAR (ADET)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
255.	7610100010	ALÜMİNYUM KAPI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
256.	7610100011	ALÜMİNYUM PENCERE	10%		100% Tarife İndirimi	0%
257.	7610100012	KAPI ÇERÇEVESİ VE ALÜMİNYUM DIREK	10%		100% Tarife İndirimi	0%
258.	7610100013	ALÜMİNYUM PANJUR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
259.	7610100014	ALÜMİNYUM PENCERE ÇERÇEVESİ	10%		100% Tarife İndirimi	0%
260.	7610100015	KAPI VE PENCERE KÖŞELERİ (ALÜMİNYUM)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
261.	7610901100	DIREKLER (YELKENLER İÇİN)	0%		100% Tarife İndirimi	0%



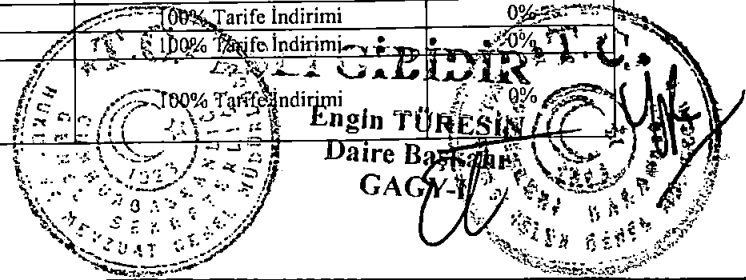
NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
262.	7610909010	ALÜMİNYUM PARMAKLIK	10%		100% Tarife İndirimi	0%
263.	7610909011	ALÜMİNYUM PANJUR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
264.	7610909012	ALÜMİNYUM IZGARA	10%		100% Tarife İndirimi	0%
265.	7610909013	ALÜMİNYUM MERDİVEN	10%		100% Tarife İndirimi	0%
266.	7610909014	ALÜMİNYUM KAPI VE PENCERE ÇERÇEVESİ İÇİN SÜTUNLAR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
267.	7610909015	ALÜMİNYUM KUBBE	10%		100% Tarife İndirimi	0%
268.	7610909016	ALÜMİNYUM KAPI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
269.	7610909017	ALÜMİNYUM DİREK	10%		100% Tarife İndirimi	0%
270.	7610909018	ALÜMİNYUM PANEL	10%		100% Tarife İndirimi	0%
271.	7610909019	ALÜMİNYUM OLUK BAĞLANTI PARÇALARI	10%		100% Tarife İndirimi	0%
272.	7610909020	ALÜMİNYUM PANEL	10%		100% Tarife İndirimi	0%
273.	7610909021	ÇATI (ALÜMİNYUM)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
274.	7610909022	TAVAN SİSTEMİ (ALÜMİNYUM)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
275.	7610909023	ALÜMİNYUM ÇIKINTILAR	10%		100% Tarife İndirimi	0%
276.	7610909024	ALÜMİNYUM YAĞMUR OLUĞU	10%		100% Tarife İndirimi	0%
277.	7610909099	ALÜMİNYUM; YAPILAR (94.06 POZİSYONUNDAKI PREFABRIKE BİNALAR HARIÇ) VE YAPILARIN PARÇALARI, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	10%		100% Tarife İndirimi	0%
278.	8413700000	SIVILAR İÇİN SANTRİFÜJ POMPALAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	20%		100% Tarife İndirimi	0%
279.	8413811011	DİZEL POMPA (DENİZ MOTORU POMPASI HARIÇ)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
280.	8413811013	SU POMPASI (DENİZ MOTORU POMPASI VE YANGIN POMPASI HARIÇ)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
281.	8413811014	AKVARYUM POMPASI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
282.	8413811015	ŞİRINGA POMPASI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
283.	8413811099	DİĞER SIVI POMPALARI (BAŞKA YERDE BELİRTİLMEMİŞ)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
284.	8413811310	İÇTEN YANMALI SIVI POMPASI (DENİZ MOTORU İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
285.	8413811311	YANGIN POMPASI (TAKILMAMIŞ VEYA BİR ÖLÇÜM CİHAZI İLE DONATILMAK ÜZERE TASARLANMAMIŞ)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
286.	8413911100	SIVILAR İÇİN POMPA PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
287.	8413911200	İÇTEN YANMALI MOTORLAR İÇİN SIVI POMPASI PARÇALARI (DENİZ MOTORU İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
288.	8414801100	HAVA KOMPRESÖRÜ (DENİZ MOTORLARI İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
289.	8414809010	HAVA SOĞUTUCU	20%		100% Tarife İndirimi	0%
290.	8414809011	HAVA PERDESİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
291.	8414809012	HAVA DİFÜZÖRÜ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
292.	8414809013	HAVA KOMPRESÖRÜ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
293.	8414809014	SOĞUTMA KULESİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
294.	8414809015	BASINÇ POMPASI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
295.	8414809016	KUM POMPASI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
296.	8414809017	HAVA POMPASI (EL VEYA AYAKLA ÇALIŞTIRILAN DIŞINDA)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
297.	8414809018	ÜFLEYİCİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%



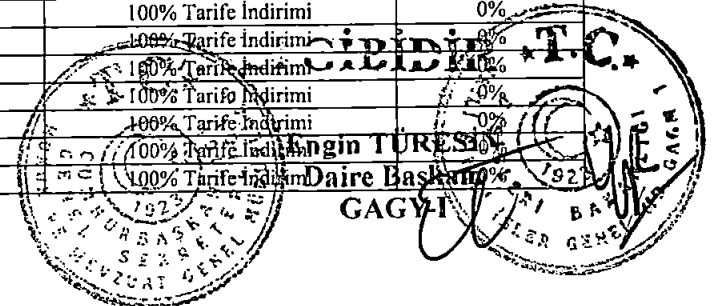
Engin TÜRESAN
Daire Başkanı
GAGY-1



NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
298.	8415101000	İNVERTER KLİMA (PENCEREYE, DUVARA, TAVANA VEYA ZEMİNE SABİTLENMEK ÜZERE TASARLANMIŞ, BAĞIMSIZ VEYA SPLIT SİSTEM)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
299.	8415109000	DİĞER KLİMA MAKİNELERİ NES (BİR PENCEREYE, DUVARA, TAVANA VEYA ZEMİNE SABİTLENMEK ÜZERE TASARLANMIŞ, BAĞIMSIZ VEYA BÖLÜNMÜŞ SİSTEM)	10%		100% Tarife İndirimi	0%
300.	8415900010	84.15 POZİSYONUNDAKİ MAKİNELERİN AKSAM PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
301.	8415900011	KLİMA UZAKTAN KUMANDASI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
302.	8415900012	KONDENSER (KLİMA İÇİN)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
303.	8415900013	KLİMA İÇİN İÇ ÜNİTELER / FCU (AYRI OLARAK SUNULUR)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
304.	8415900099	84.15 POZİSYONUNDAKİ MAKİNALARIN DİĞER AKSAMLARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
305.	8418501010	BUZDOLABI (EV DIŞINDA)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
306.	8418501011	BUZDOLABI (KAN BANKASI)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
307.	8418509010	ELEKTRİKLİ EV TİPİ SOĞUTUCU	20%		100% Tarife İndirimi	0%
308.	8418509011	SOĞUTMA TEZGAHI VE SOĞUTMA MASASI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
309.	8418509012	EV DIŞINDA ELEKTRİKLİ SOĞUTUCU	20%		100% Tarife İndirimi	0%
310.	8418690010	ŞİŞE SOĞUTUCU	20%		100% Tarife İndirimi	0%
311.	8418690011	SOĞUK ODA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
312.	8418690013	BUZ KÜPÜ MAKİNESİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
313.	8418690014	BİRA SOĞUTUCU	20%		100% Tarife İndirimi	0%
314.	8418690015	BUZ SÖKÜCÜ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
315.	8418690016	DONDURMA MAKİNESİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
316.	8418690017	BUZ TESİSİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
317.	8418690018	İÇECEK VE SIVI SEBİLİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
318.	8418690019	SU SEBİLİ (SICAK VE SOĞUK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
319.	8418690099	DİĞER SOĞUTMA VEYA DONDURMA EKİPMANLARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
320.	8418990010	SOĞUTUCU VE BUZDOLABI PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
321.	8418990011	SOĞUK ODA PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
322.	8418990012	KONDENSER (BUZDOLABI İÇİN)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
323.	8418990099	DONDURUCULARIN VE DİĞER SOĞUTMA MAKİNELERİNİN PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
324.	8421211000	EVSEL AMAÇLI SU ARITMA VE FİLTRELEME CİHAZLARI	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
325.	8421219010	TUZDAN ARINDIRMA TESİSİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
326.	8421219011	SU ARITMA TESİSİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
327.	8421219099	SU FİLTRELEME VE ARITMA CİHAZLARI (EVSEL AMAÇLAR DIŞINDA)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
328.	8421990010	TUZDAN ARINDIRMA TESİSİ PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
329.	8421990011	SU FİLTRESİ PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
330.	8421990012	SU ARITMA CİHAZI PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
331.	8421990013	SU ARITMA TESİSİ PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
332.	8421990014	YAKIT FİLTRE PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
333.	8421990015	SANTRİFÜJ PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
334.	8421990099	SIVILARIN VEYA GAZLARIN NE'SİNİ FİLTRELEMELİK VEYA SAFLAŞTIRMAK İÇİN PARÇALAR (SANTRİFÜJ KURUTUCULAR DAHİL SANTRİFÜJ PARÇALARI HARİC)	20%		100% Tarife İndirimi	0%



NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
335.	8428100010	KALDIRAÇ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
336.	8428100011	SKİP ASANSÖRÜ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
337.	8450110000	TAM OTOMATİK ÇAMAŞIR MAKİNELERİ, KAPASİTE = <10KİLOGRAM	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
338.	8450111000	TAM OTOMATİK EV TİPİ ÇAMAŞIR MAKİNELERİ, KAPASİTE = <10KİLOGRAM	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
339.	8450119000	EV TİPİ ÇAMAŞIR MAKİNELERİ DIŞINDA TAM OTOMATİK, KAPASİTE = <10KİLOGRAM	20%		100% Tarife İndirimi	0%
340.	8479891000	ORGANİK ATIK KOMPOST MAKİNESİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
341.	8479899010	KABARCIK MAKİNESİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
342.	8479899011	20 KİLOGRAM'DAN DAHA AĞIR OLAN NEMLENDİRİCİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
343.	8479899012	ATIK SU ARITMA TESİSİ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
344.	8479899013	KUTU KOMPAKTÖR	20%		100% Tarife İndirimi	0%
345.	8479899099	BAŞKA YERDE BELİRTİLMEMİŞ, TEK İŞLEVİLİ İŞLEVLERE SAHİP MAKİNELER VE MEKANİK CİHAZLAR	20%		100% Tarife İndirimi	0%
346.	8481801110	SIVI VE GAZ AKIŞINI KONTROL EDEBİLEN CİHAZLAR (DENİZ MOTORU İÇİN)	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
347.	8481801111	YANGIN HİDRANTI	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
348.	8481809011	MEYVE SUYU SEBİLİ (SICAK VE SOĞUK DIŞINDA)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
349.	8481809012	İÇKİ SEBİLİ (SICAK VE SOĞUK DIŞINDA)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
350.	8481809015	VANA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
351.	8481809017	SU MUSLUĞU, MUSLUK VE BENZERİ MUSLUKLAR	20%		100% Tarife İndirimi	0%
352.	8481809099	SIVI VE GAZ AKIŞINI KONTROL EDEBİLEN DİĞER CİHAZLAR (ARAÇLAR HARİÇ)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
353.	8501349010	375KW ÇIKIŞINA > FOTOVAOLTAİK JENERATÖRLER DIŞINDAKİ DC JENERATÖRLER	20%		100% Tarife İndirimi	0%
354.	8501349099	375KW ÇIKIŞLI > DC MOTORLAR	20%		100% Tarife İndirimi	0%
355.	8502130000	SIKIŞTIRMA ATEŞLEMELİ MOTORLARA SAHİP JENERATÖR SETLERİ, >375 KVA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
356.	8503009000	SADECE 85.01 İLA 85.02 POZİSYONLARINDAKİ MAKİNELERDE KULLANIMA UYGUN PARÇALAR	20%		100% Tarife İndirimi	0%
357.	8504220000	SIVI DİELEKTRİK TRANSFORMATÖRLER, GÜÇ İŞLEME KAPASİTESİ 650-10000KVA	20%		100% Tarife İndirimi	0%
358.	8504401100	KESİNTİSİZ GÜÇ KAYNAĞI ÜNİTESİ	0%		%0 gümrük tarifesinin korunması	0%
359.	8504409000	STATİK KONVERTÖRLER (TAŞIT DIŞINDAKİLER İÇİN)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
360.	8528720010	TV (RENKLİ)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
361.	8528720011	VIDEO VEYA VIDEO CD ÇALAR İLE BİRLEŞTİRİLMİŞ TV (RENKLİ)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
362.	8536509010	ANA ŞALTER = < 1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%
363.	8536509011	ANAHTAR = < 1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%
364.	8536909010	MÜZİK ALETLERİ İÇİN GİRİŞ (JAK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
365.	8536909011	JAK (ELEKTRİK)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
366.	8536909012	ELEKTRİK BAĞLANTI KUTUSU = <1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%
367.	8536909013	ELEKTRİK BAĞLANTI PARÇALARI	20%		100% Tarife İndirimi	0%
368.	8537100010	ELEKTRİK KONTROL PANELİ = <1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%



NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Spesifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
369.	8537100011	ELEKTRİK DAĞITIMI/PANO KARTI = <1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%
370.	8537200010	ELEKTRİK KONTROL PANELİ >1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%
371.	8537200011	ELEKTRİK DAĞITIM / PANO KARTI >1000V	20%		100% Tarife İndirimi	0%
372.	8544420010	KABLO<=1.000V, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
373.	8544420011	KABLO <=1.000V, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
374.	8544420012	AKÜ KABLOSU (1000 V'U AŞMAYAN BİR VOLTAJ İÇİN)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
375.	8544420013	MIKE KABLOSU, (YALITIMLI) KONEKTÖR İLE DONATILMIŞ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
376.	8544420014	BARALAR <=1.000V, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
377.	8544420015	KABLO <=1.000V, KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ	20%		100% Tarife İndirimi	0%
378.	8544420016	USB KABLOSU (KONEKTÖRLERLE DONATILMIŞ)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
379.	8544490010	1.000 V'U AŞMAYAN BİR VOLTAJ İÇİN YALITIMLI KABLOLAR (KONEKTÖRLERLE DONATILMAMIŞTIR)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
380.	8544490011	1.000 V'U AŞMAYAN BİR VOLTAJ İÇİN YALITILMIŞ TELLER (KONEKTÖRLERLE DONATILMAMIŞTIR)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
381.	8544490013	1.000 V'U AŞMAYAN BİR GERİLİM İÇİN BARALAR (YALITIMLI)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
382.	8544600010	1.000 V'U AŞAN BİR VOLTAJ İÇİN KABLOLAR (KONEKTÖRLERLE DONATILMAMIŞTIR)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
383.	8544600011	1.000 V'U AŞAN BİR VOLTAJ İÇİN TELLER (KONEKTÖRLERLE DONATILMAMIŞTIR)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
384.	8544600012	1.000 V'U AŞAN BİR GERİLİM İÇİN BARALAR (YALITIMLI)	20%		100% Tarife İndirimi	0%
385.	8901900010	DUBA	25%		100% Tarife İndirimi	0%
386.	8901900011	BOTLAR	25%		100% Tarife İndirimi	0%
387.	8901900012	MOTORSUZ ODUN DHOANI	25%		100% Tarife İndirimi	0%
388.	8901900013	MOTORLU ÇIKARMA ARACI	25%		100% Tarife İndirimi	0%
389.	8901900099	TEKNE	25%		100% Tarife İndirimi	0%
390.	8903990000	7,5 M VEYA DAHA UZUN EĞLENCE VEYA SPOR İÇİN DİĞER GEMİLER	25%		100% Tarife İndirimi	0%
391.	8903990010	LAUNCH (DİSTAN TAKMA MOTOR)	25%		100% Tarife İndirimi	0%
392.	8903990011	KANO (ŞİŞİRME DEĞİL)	25%		100% Tarife İndirimi	0%
393.	8903990012	FİLİKA, ŞİŞME BOT, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	25%		100% Tarife İndirimi	0%
394.	8903990017	SCOOTER (SU)	25%		100% Tarife İndirimi	0%
395.	8903990099	ZEVK VEYA SPOR AMAÇLI DİĞER GEMİLER	25%		100% Tarife İndirimi	0%
396.	9403200010	METAL YATAK	5%		100% Tarife İndirimi	0%
397.	9403200099	DİĞER METAL MOBİLYALAR, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	5%		100% Tarife İndirimi	0%
398.	9403500012	YATAK ODASINDA KULLANILAN AHŞAP YATAK	5%		100% Tarife İndirimi	0%
399.	9403500013	AHŞAP YATAK ODASI TAKIMI	5%		100% Tarife İndirimi	0%
400.	9403500017	YATAK ODASINDA KULLANILAN AHŞAP TUVALET MASASI	5%		100% Tarife İndirimi	0%
401.	9403500099	YATAK ODASINDA KULLANILAN DİĞER AHŞAP MOBİLYALAR (YATAK VE YATAK ODASI TAKIMLARI HARİÇ)	5%		100% Tarife İndirimi	0%
402.	9403600027	AHŞAP MOBİLYA, TARİFENİN BAŞKA YERİNDE BELİRTİLMİYEN	5%		100% Tarife İndirimi	0%
403.	8714109010	AKÜLÜ SCOOTER EYERLERİ	35%		100% Tarife İndirimi	0%

NO	10 digit HS Code	Ürün Tanımı	Gümrük Vergisi (%)	Speşifik Tarife	Taviz Modaliteleri/ Uygulama	Uygulanan Vergi Oranı
404.	8714109090	ELEKTRİKLE ÇALIŞAN MOTOSİKLETLERİN PARÇALARI VE AKSESUARLARI (MOPEDLER DAHİL)	35%		100% Tarife İndirimi	0%

PREFERENTIAL TRADE AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF TÜRKİYE
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC
OF MALDIVES



PREAMBLE

The Republic of Türkiye (hereinafter referred to as "Türkiye") of the one part and The Republic of Maldives (hereinafter referred to as "Maldives") of the other part (hereinafter each individually referred to as a "Party" or collectively as "the Parties"),

RECOGNISING their longstanding and strong partnership, their important economic, trade and investment relationship,

DESIRING to raise living standards, promote economic growth and stability, create new employment opportunities and improve the general welfare by liberalising and expanding mutual trade;

RECALLING Articles 4 of *"the Memorandum of Understanding for Comprehensive Cooperation between the Republic of Turkey and The Republic of Maldives"* done on 16th April 2008, which reflect their commitment to develop and expand bilateral trade;

DESIRING to further strengthen their economic relationship as part of and in a manner coherent with their overall relations, and convinced that the Preferential Trade Agreement between the Republic of Türkiye and the Republic of Maldives (hereinafter this "Agreement") will create a new climate for the development of trade and investment between the Parties;

SEEKING to establish clear and mutually advantageous rules governing their trade and to reduce or eliminate the barriers to mutual trade;

RESOLVED to contribute to the harmonious development and expansion of international trade by removing obstacles to trade through this Agreement and to avoid creating new barriers to trade between the Parties that could reduce the benefits of this Agreement;

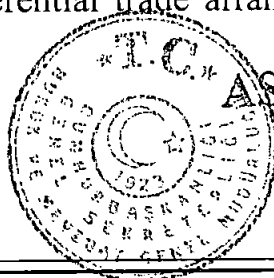
BUILDING on their respective rights and obligations under the WTO Agreements, multilateral, regional and bilateral agreements and arrangements to which they are party;

CONSIDERING the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and Türkiye, signed on 12 September 1963, the Additional Protocols to and Decisions made under it relating to trade;

DETERMINED to establish a legal framework for strengthening their trade relations;

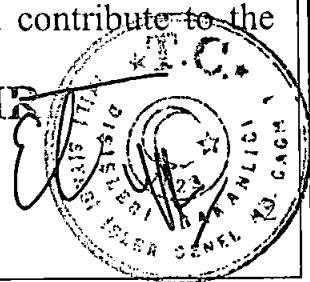
FURTHER RECOGNISING that progressive reduction and elimination of obstacles to bilateral trade through a bilateral preferential trade arrangement would contribute to the expansion of world trade.

Have agreed as follows:



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı



ARTICLE 1

Objectives

1. The Parties hereby conclude a preferential trade arrangement on trade in goods and associated rules in accordance with this Agreement.

2. The Parties contribute by removal of barriers to trade for further trade liberalization and the continuation of the development of the world trade and the economic relations between the parties.

ARTICLE 2

General Definitions

For the purposes of this Agreement, unless otherwise specified:

Anti-Dumping Agreement means the *Agreement on Implementation of Article VI of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

Customs Valuation Agreement means the *Agreement on Implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

days means calendar days;

existing means in effect on the date of entry into force of this Agreement;

GATT 1994 means the *General Agreement on Tariffs and Trade 1994*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

Goods means products as understood in GATT 1994;

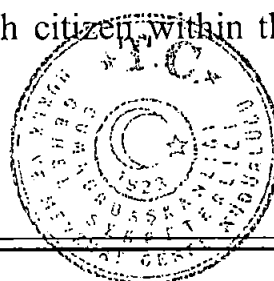
Harmonized System (HS) means the *Harmonized Commodity Description and Coding System*, including its General Rules of Interpretation, Section Notes, and Chapter Notes, as adopted and implemented by the Parties in their respective tariff laws;

Joint Trade Committee means the committee established under Article 23 of this Agreement,

measure means any measure taken by a Party, whether in the form of a law, regulation, rule, procedure, decision, administrative action or any other form;

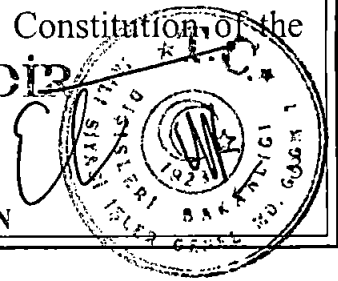
national means:

a. for Türkiye, a Turkish citizen within the meaning of the Constitution of the Republic of Türkiye; and



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGV-1



b. for Maldives, a Maldivian citizen within the meaning of the Constitution of the Republic of Maldives;

originating means qualifying under the rules of origin set out in the Protocol Annexed to this Agreement concerning the definition of the concept of 'Originating products' and methods of administrative cooperation;

person means a natural person or a juridical person;

preferential tariff treatment means the customs duty rate applicable under this Agreement to an originating good;

Safeguards Agreement means the *Agreement on Safeguards*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

sanitary or phytosanitary measure means any measure referred to in paragraph 1 of Annex A of the SPS Agreement;

SCM Agreement means the *Agreement on Subsidies and Countervailing Measures*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

SPS Agreement means the *Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

TBT Agreement means the *Agreement on Technical Barriers to Trade*, in Annex 1A to the WTO Agreement;

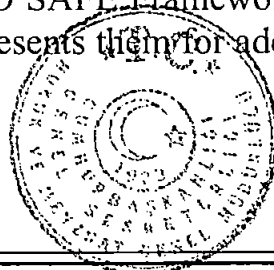
territory means:

a. for Türkiye, the land territory, internal waters, the territorial sea and the airspace above them, as well as the maritime areas over which Türkiye has sovereign rights or jurisdiction for the purpose of exploration, exploitation and preservation of natural resources whether living or non-living pursuant to international law, and

b. for Maldives, the land territory, internal waters, the territorial sea and the airspace above them, as well as the maritime areas over which Maldives has sovereign rights or jurisdiction for the purpose of exploration, exploitation and preservation of natural resources whether living or non-living pursuant to international law;

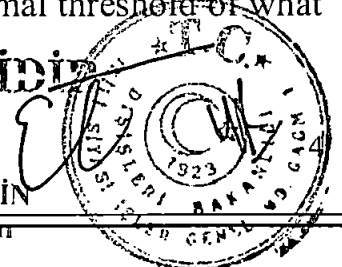
WCO means the World Customs Organization;

SAFE Framework means to WCO SAFE Framework of Standards which is set forth the principles and the standards and presents them for adoption as a minimal threshold of what should be done by WCO Members.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



WTO means the World Trade Organization; and

WTO Agreement means the *Marrakesh Agreement Establishing the World Trade Organization*, done on April 15, 1994.

ARTICLE 3

Relation to Multilateral Agreements

The Parties affirm their rights and obligations with respect to each other in accordance with the WTO Agreement, including the GATT 1994, and its successor agreements and other multilateral agreements to which both Parties are party.

ARTICLE 4

Scope

The provisions of this Agreement shall apply to the goods originating in the territories of the Parties that are specified in Annex I and Annex II of this Agreement.

ARTICLE 5

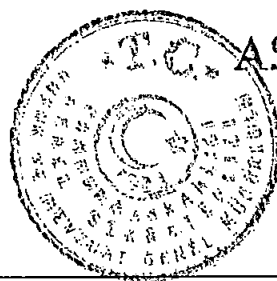
Reduction or Elimination of Customs Duties

1. Except as otherwise provided in this Agreement, each Party shall reduce or eliminate its customs duties on originating goods of the other Party with the entry into force of the Agreement, in accordance with Annex I and Annex II of this Agreement.

2. Except as otherwise provided in this Agreement, neither Party may increase any existing customs duty or adopt any customs duty on an originating good of the other Party covered by this Agreement.

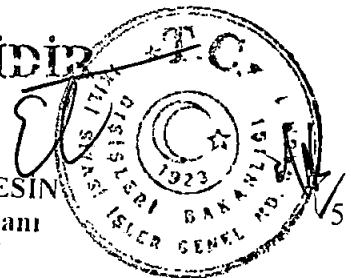
3. Where a Party provides preferential tariff treatment for an originating good of the other Party within tariff quota, this provision shall not apply to the Party's imports out of the tariff quota.

4. If, at any time a Party reduces or eliminates its applied most-favoured-nation (hereinafter referred to as "MFN") customs duty rate after the entry into force of this Agreement, that duty rate shall apply as regards trade in goods covered by this Chapter, as long as it is lower than the customs duty rate calculated in accordance with Annex I and Annex II.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



5. On request of either Party, the Parties may consult each other on the possibility of accelerating and broadening the scope of the reduction or elimination of customs duties on imports between them.

ARTICLE 6 Customs Duty

For the purpose of this Agreement, a customs duty includes any duty or charge of any kind imposed on, or in connection with, the importation or exportation of a good, including any form of surtax or surcharge imposed on, or in connection with, such importation or exportation, but does not include any:

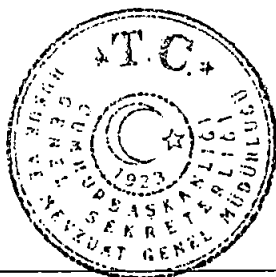
- a. internal taxes or other charges equivalent to internal taxes imposed consistently with Article 8 (National Treatment) of this Agreement;
- b. anti-dumping duties imposed consistently with the Anti-Dumping Agreement;
- c. countervailing duties imposed consistently with the SCM Agreement;
- d. fees or other charges imposed consistently with Article 11 of this Agreement (Fees and Other Charges on Imports).
- e. safeguard measures consistent with Article XIX of GATT 1994 and Agreement on Safeguard.

ARTICLE 7 Classification of Goods

The classification of goods in trade between the Parties shall be that set out in each Party's respective tariff nomenclature interpreted in conformity with the Harmonized System.

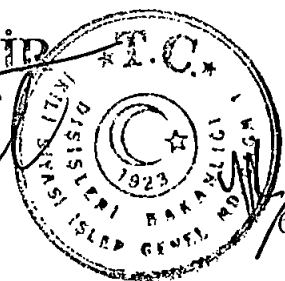
ARTICLE 8 National Treatment

Each Party shall accord national treatment to goods of the other Party in accordance with Article III of GATT 1994, including its interpretative notes; and to this end, Article III of GATT 1994, including its interpretative notes, is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



ARTICLE 9 Rules of Origin

1. The Parties agree to apply preferential rules of origin in trade between them.
2. The Protocol concerning the definition of the concept of 'Originating products' and methods of administrative cooperation to this Agreement (The Protocol) lays down the rules of origin and related methods of administrative cooperation.

ARTICLE 10 Import and Export Restrictions

1. Except as otherwise provided in this Agreement, neither Party shall adopt or maintain any prohibition or restriction other than duties, taxes or other charges on the importation of any good of the other Party or on the exportation or sale for export of any good destined for the territory of the other Party, except in accordance with Article XI of GATT 1994, including its interpretative notes; and to this end, Article XI of GATT 1994, including its interpretative notes, is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

2. Each Party shall ensure the transparency of its non-tariff measures permitted under paragraph 1 of this Article and that they are not constituted, adopted or applied with a view to or with the effect of creating unnecessary restrictions to trade between the Parties.

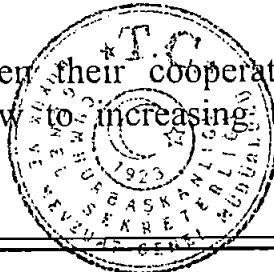
ARTICLE 11 Fees and Other Charges on Imports

Each Party shall ensure that all fees and charges of whatever character other than customs duties and the items that are excluded from the definition of a customs duty under Article 6 (a), (b), (d) and (e) imposed on, or in connection with, importation are limited in amount to the approximate cost of services rendered, are not calculated on an ad valorem basis, and do not represent an indirect protection to domestic goods or taxation of imports for fiscal purposes.

ARTICLE 12 The Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS)

1. The Parties affirm their existing rights and obligations with respect to each other under the SPS Agreement.

2. The Parties shall strengthen their cooperation in the field of sanitary and phytosanitary measures with a view to increasing the mutual understanding of their

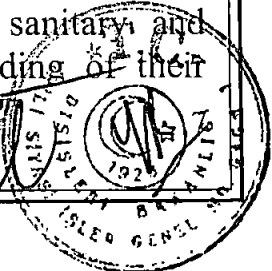


ASLI GIBİ

Engin TÜRESİN

Daire Başkanı

GAGY-I



respective systems and facilitating access to their respective markets subject to pest risk analysis and phytosanitary import conditions.

3. Neither Party shall apply its sanitary and phytosanitary measures as an arbitrary or unjustifiable discrimination or a disguised restriction on trade between them.

4. Upon request, a Party shall give appropriate consideration to proposals that the other Party makes for cooperation under the terms of this Article.

ARTICLE 13

The Technical Barriers to Trade (TBT)

1. The Parties affirm their existing rights and obligations with respect to each other under the TBT Agreement which is incorporated into and made part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

2. The Parties shall ensure that technical regulations are not applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination or a disguised restriction on trade between them.

3. The Parties shall strengthen their cooperation in the field of standards, technical regulations and conformity assessment procedures with a view to increasing the mutual understanding of their respective systems and facilitating access to their respective markets.

4. The Parties shall promote bilateral cooperation between their respective institutions in the field of halal standards and certification and accreditation.

5. Upon request, a Party shall give appropriate consideration to proposals that the other Party makes for cooperation under the terms of this Article.

ARTICLE 14

Cooperation on Customs Matters and Trade Facilitation

1. The Parties affirm their commitment to the facilitation of the legitimate movement of goods and shall exchange expertise, including exchanging customs personnel, on measures to improve customs techniques and procedures in bilateral trade, and on computerized systems.

2. The Parties recognize that technical cooperation between them is fundamental to facilitating compliance with the obligations set forth in this Agreement and to achieving high levels of trade facilitation.

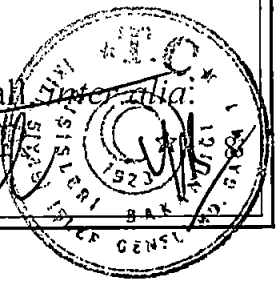
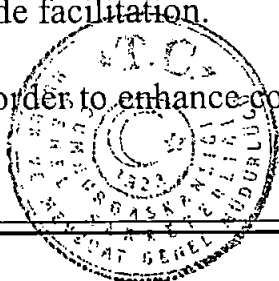
3. In order to enhance cooperation on customs matters, the Parties shall

ASLI GIBİTİ

Engin TÜRESİN

Daire Başkanı

GAGY-1



a. exchange information, to the extent possible, concerning their respective customs legislation, its implementation, and customs procedures, particularly in the following areas:

- i. simplification and modernization of customs procedures;
- ii. border enforcement of intellectual property rights by the customs authorities
- iii. transit movements and transshipment; and
- iv. relations with the trade and business community;

b. consider developing joint initiatives relating to import, export, transit and other customs procedures, as well as trade facilitation instruments;

c. assist, to the extent practicable, each other on customs issues such as tariff classification, valuation and determination of origin;

d. work together on customs-related aspects of securing and facilitating the international trade supply chain in accordance with the SAFE Framework; and

e. strengthen coordination in international organizations such as the WTO and the WCO.

ARTICLE 15

Relation with the WTO Agreement on Trade Facilitation

Nothing in this Agreement shall be construed as diminishing the rights and obligations of the Parties under the provisions of Section I of the WTO Agreement on Trade Facilitation.

ARTICLE 16

Transparency

1. Each Party shall ensure that its customs and other trade-related laws, regulations and general administrative procedures and other requirements, including fees and charges, are readily available to all interested parties, via an officially designated medium and, where feasible and possible, official website.

2. Each Party shall designate or maintain one or more inquiry or information points to address inquiries by interested persons concerning customs and other trade-related matters.

ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGV-I

3. For the purposes of this Article, the inquiry/information points shall be:

a. in the case of Türkiye, the Ministry of Trade, Directorate General for International Agreements and EU, or its successor; and

b. in the case of Maldives, the Ministry of Economic Development and Trade, or its successor.

ARTICLE 17

Customs Valuation

Customs Valuation Agreement shall govern customs valuation rules applied to trade between the Parties without prejudice to the rights and obligations of the Parties.

ARTICLE 18

Trade Remedies

1. Each Party retains its rights and obligations under Article XIX of the GATT 1994 and the WTO Safeguards Agreement, and any other relevant provisions in the WTO Agreement, and their successors.

2. This Agreement does not confer any additional rights or obligations on the Parties with regard to actions taken pursuant to Article XIX of the GATT 1994 and the WTO Safeguards Agreement, and their successors.

3. The rights and obligations of the Parties related to antidumping and countervailing measures shall be governed by Article VI of the GATT 1994, the WTO Agreement on Implementation of Article VI of the GATT 1994 and the WTO Agreement on Subsidies and Countervailing Measures, and their successors.

4. This Agreement does not confer any additional rights or obligations on the Parties with regard to the application of antidumping and countervailing measures, referred to in paragraph 3 of this Article.

5. The provisions of this Article shall not be subject to Article 24 (Dispute Settlement) of this Agreement.

ARTICLE 19

Balance of Payments Difficulties

Where either Party is in a serious balance of payments difficulties, or under threat thereof, the Party concerned may, in accordance with the conditions laid down within the Articles

ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

VIII and XIV of the Articles of Agreement of International Monetary Fund, adopt restrictive measures, which shall be of limited duration and may not go beyond what is necessary to remedy the balance of payments situation. The Party concerned shall inform the other Party forthwith of their introduction and present to the other Party, as soon as possible a time schedule of their removal.

ARTICLE 20

Re-Export and Shortage Clause

1. In the event that a Party adopts or maintains a prohibition or restriction on the importation from or exportation to another country of a good, nothing in this Agreement shall be construed to prevent that Party from:

- a. limiting or prohibiting the importation from the territory of the other Party of such good of that other country; or
- b. requiring as a condition of export of such good to the territory of the other Party, that the good not be re-exported to the non- Party, directly or indirectly, without being consumed in territory of the other Party.

2. In addition, none of the provisions of this Agreement shall preclude the maintenance or adoption by either Party of any trade restrictive measures necessary to remove or forestall a serious shortage, or threat thereof, of a product essential to the exporting Party. The measures shall be non-discriminatory and shall be eliminated when conditions no longer justify their maintenance. The Parties shall inform each other immediately when taking measures according to this Article.

ARTICLE 21

General Exceptions

Subject to the condition that such measures are not applied in a manner so as to constitute arbitrary or unjustifiable discrimination or a disguised restriction on a trade between the Parties, nothing in this Agreement shall preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, religious values, national security, the protection of human, animal and plant life and health, the protection of national treasures possessing artistic, historic or archeological value, the protection of exhaustible natural resources and genetic reserves, the regulations concerning gold or silver and the regulations concerning the exports of these products, the price of which are held below the world price as part of a government stabilization plan. **ASLI GIBİDİR**

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

ARTICLE 22

Security Exceptions

Nothing in this Agreement shall prevent a Party from taking any measures, which it considers necessary for security requirements:

- a. to prevent the disclosure of confidential information contrary to its essential security interests;
- b. for the protection of its essential security interests or for the implementation of international obligations or national policies such as:
 - i. relating to the traffic in arms, ammunition and implements of war, provided that such measures do not impair the conditions of competition in respect of the products not intended for specifically military purposes, and to such traffic in other goods, materials and services as is carried on directly or indirectly for the purpose of supplying a military establishment; or
 - ii. relating to the non-proliferation of biological and chemical and nuclear weapons, or other nuclear explosive devices; or
 - iii. adopted in time of war or other serious international tension.

ARTICLE 23

Joint Trade Committee

1. A Joint Trade Committee comprising representatives of both Parties is hereby established. The Joint Trade Committee shall be co-chaired by representatives of both Parties shall be represented by its senior officials.

2. The Joint Trade Committee shall hold its first meeting within one year of the date of entry into force of this Agreement. Thereafter, the Joint Trade Committee shall meet at such times as may be agreed by the Parties. The Joint Trade Committee may meet in person or by other means, as agreed between the Parties.

3. To ensure this Agreement operates properly and effectively, the Joint Trade Committee shall:

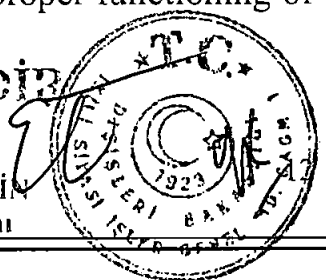
- a. review and monitor the implementation and operation of this Agreement and, if necessary, make recommendations to the Parties to ensure the proper functioning of this Agreement.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı

GAGY-I



b. supervise and coordinate the work of subcommittees, working groups or other bodies established under this Agreement;

c. adopt at its first meeting its own rules of procedure; and

d. consider any other matter under this Agreement as the representatives of the Parties agree.

4. To ensure this Agreement operates properly and effectively, the Joint Trade Committee may:

a. establish, merge or dissolve subcommittees, working groups or other bodies and determine their composition, function and duties;

b. recommend to the Parties amendments to this Agreement;

c. at the request of either Party, adopt decisions to amend any Annex or Protocol to this Agreement to ensure its proper functioning;

d. adopt interpretations of the provisions of this Agreement, which shall be binding on the Parties and all subcommittees, working groups or other bodies set up under this Agreement;

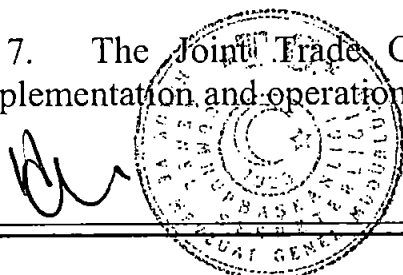
e. make recommendations to assist in the resolution of disputes between the Parties; and

f. take any other action in the exercise of its functions as the Parties may agree.

5. With the objective of maintaining and developing close economic and trade relations between them, the Parties shall consult at the Joint Trade Committee for undertaking a review of this Agreement including the concession lists in the fifth calendar year following the calendar year in which this Agreement enters into force and, unless otherwise agreed by both Parties, every five years thereafter. Either party may request for consultations for an additional review at any time after coming into force of this Agreement. Such a request shall be favorably considered by the other Party. In such consultations, the Parties shall consider to hold further negotiations on replacing or modernising any existing areas of this Agreement, and expanding the coverage of this Agreement to additional areas agreed upon.

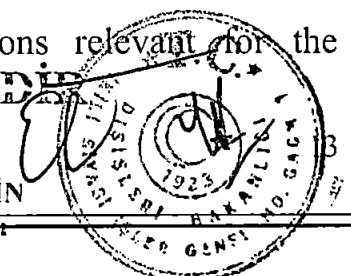
6. The Joint Trade Committee may take decisions where provided for in this Agreement. Decisions of the Joint Trade Committee shall be binding on the Parties. The Parties shall take the necessary measures to implement the decisions.

7. The Joint Trade Committee may make recommendations relevant for the implementation and operation of this Agreement.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Başkan
GAGY-I



8. Decisions and recommendations of the Joint Trade Committee shall be made by consensus and adopted either in person or in writing.

ARTICLE 24

Dispute Settlement

1. Each Party may request consultations within the Joint Trade Committee with respect to a measure or any other matter relating to the interpretation and implementation of this Agreement.

2. Each Party shall accord sympathetic consideration and shall afford adequate opportunity for consultations with respect to any matter affecting the operation of this Agreement to reach an amicable solution.

3. The Joint Trade Committee shall meet within 30 days after the date of receipt of the request of either Party to consider any matter.

4. The Parties shall give the Joint Trade Committee all assistance to examine and resolve the dispute.

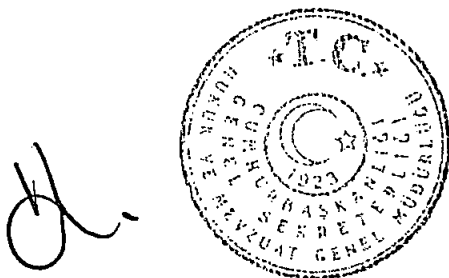
5. The Parties shall take the necessary measures involved in carrying out for the implementation of the decisions of the Joint Trade Committee. If a Party fails to implement the decisions, the other Party shall have the right to withdraw the equivalent preferential treatment.

ARTICLE 25

Entry into Force

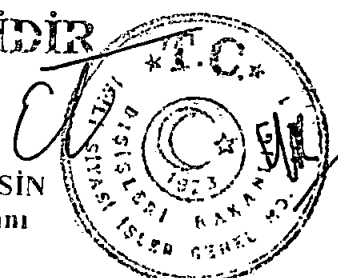
1. This Agreement shall be approved by the Parties in accordance with their own procedures.

2. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month, following the date of the exchange of the written notifications through diplomatic channels, by which the Parties inform each other that all necessary requirements foreseen by their domestic legislation for the entry into force of this Agreement have been fulfilled, or on such other date as the Parties may agree.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



ARTICLE 26

Duration

1. This Agreement shall be valid indefinitely.
2. Either Party may notify in writing the other Party of its intention to terminate this Agreement.
3. The termination shall take effect six months after the notification under paragraph 2 of this Article.

ARTICLE 27

Annexes, Protocols, and Notes

The Annexes, Protocols, Joint Declaration and Notes to this Agreement shall form an integral part thereof.

ARTICLE 28

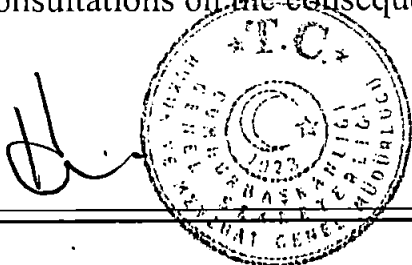
Amendments

The Parties may agree, in writing, to amend this Agreement. An amendment shall enter into force on the first day of the second month after the Parties exchange written notifications certifying that they have completed their respective applicable legal requirements and procedures, or on such other date as the Parties may agree. The amendments shall constitute an integral part of this Agreement.

ARTICLE 29

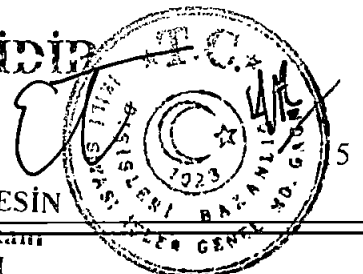
Customs Unions and Free Trade Areas

1. Nothing in this Agreement shall preclude the maintenance or establishment of customs unions, free trade areas or other arrangements between either of the Parties and non-parties, insofar as they do not alter the rights and obligations provided for in this Agreement.
2. On request of a Party, consultations between the Parties shall take place within the Joint Trade Committee concerning agreements establishing or adjusting customs unions or free trade areas and, where required, on other major issues related to the Parties' respective trade policies with non-parties.
3. In case of accession of Türkiye to the European Union, the Parties shall enter into consultations on the consequences of the accession.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGV-1



ARTICLE 30
Authentic Texts

This Agreement is drawn up in duplicate in the Turkish and English languages, each of these texts being equally authentic. In case of divergence, the English text shall prevail.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Agreement.

DONE at İstanbul in duplicate, this fourth day of November, two thousand and twenty-four.

For the Republic of Türkiye

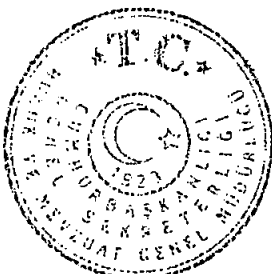
For the Republic of Maldives



H.E. PROF. DR. ÖMER BOLAT
MINISTER OF TRADE

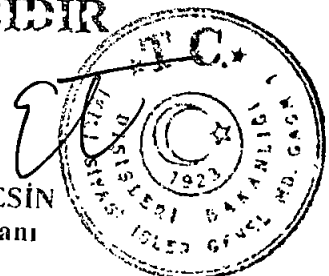


H.E MOHAMED SAEED
MINISTER OF ECONOMIC
DEVELOPMENT AND TRADE



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



PROTOCOL

CONCERNING THE DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS" AND METHODS OF ADMINISTRATIVE COOPERATION

TABLE OF CONTENTS

TITLE I GENERAL PROVISIONS

Article 1 Definitions

TITLE II DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS"

Article 2 General requirements

Article 3 Wholly obtained products

Article 4 Sufficient working or processing

Article 5 Tolerance rule

Article 6 Insufficient working or processing

Article 7 Bilateral cumulation of origin

Article 8 Unit of qualification

Article 9 Sets

Article 10 Neutral elements

TITLE III TERRITORIAL REQUIREMENTS

Article 11 Principle of territoriality

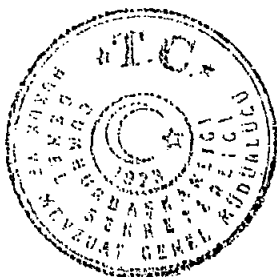
Article 12 Non-alteration

Article 13 Exhibitions

TITLE IV DRAWBACK OR EXEMPTION

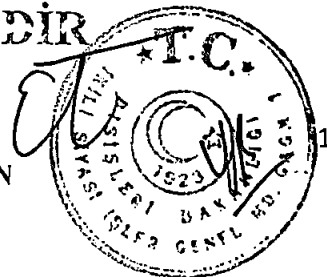
Article 14 Drawback of or exemption from customs duties

Handwritten signature



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



TITLE V PROOF OF ORIGIN

Article 15 General requirements

Article 16 Procedure for issue of a movement certificate EUR.1

Article 17 Issuance of movement certificates EUR.1 electronically

Article 18 Movement certificates EUR.1 issued retrospectively

Article 19 Issue of a duplicate movement certificate EUR.1

Article 20 Validity of proof of origin

Article 21 Free zones

Article 22 Importation requirements

Article 23 Importation by instalments

Article 24 Exemption from proof of origin

Article 25 Discrepancies and formal errors

TITLE VI PRINCIPLES OF COOPERATION AND DOCUMENTARY EVIDENCE

Article 26 Documentary evidence, preservation of proofs of origin and supporting documents

Article 27 Dispute settlement

TITLE VII ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 28 Notification and cooperation

Article 29 Verification of proofs of origin

Article 30 Penalties

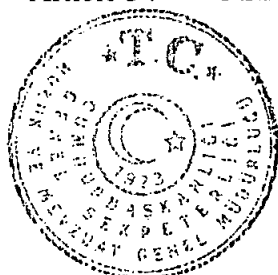
TITLE VIII FINAL PROVISIONS

Article 31 Sub-Committee on customs procedures and rules of origin

Article 32 Transitional provisions for goods in transit or storage

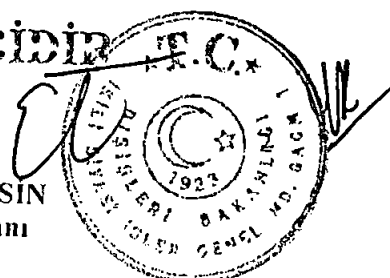
Article 33 Amendments to the Protocol

Article 34 Annexes



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



List of Annexes

ANNEX I: Introductory notes to the list in Annex II

ANNEX II: List of working or processing required to be carried out on non-originating materials in order for the product manufactured to obtain originating status

ANNEX III: Specimen of movement certificate EUR.1

ANNEX IV: Joint Declaration

TITLE I

GENERAL PROVISIONS

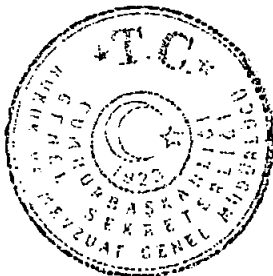
Article 1

Definitions

For the purposes of this Protocol:

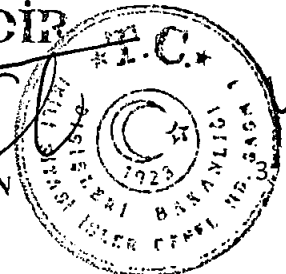
- (a) “chapters”, “headings” and “sub-headings” mean the chapters, the headings and sub-headings (four - or six - digit codes) used in the nomenclature which makes up the Harmonised Commodity Description and Coding System (“Harmonised System”) with the changes pursuant to the Recommendation of 26 June 2004 of the Customs Cooperation Council;
- (b) “classified” refers to the classification of goods under a particular heading or sub-heading of the Harmonised System;
- (c) “consignment” means products which are either:
 - (i) sent simultaneously from one exporter to one consignee; or
 - (ii) covered by a single transport document covering their shipment from the exporter to the consignee or, in the absence of such a document, by a single invoice;

[Handwritten signature]



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



(d) "customs authorities of the Party" for the Republic of Türkiye means Ministry of Trade; for Maldives means Maldives Customs Service.

(e) "customs value" means the value as determined in accordance with the Agreement on implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 (WTO Agreement on Customs Valuation);

(f) "ex-works price" means the price paid for the product ex-works to the manufacturer in the Party in whose undertaking the last working or processing is carried out, provided that the price includes the value of all the materials used and all other costs related to its production, minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported. Where the last working or processing has been subcontracted to a manufacturer, the term "manufacturer" refers to the enterprise that has employed the subcontractor.

Where the actual price paid does not reflect all costs related to the manufacturing of the product which are actually incurred in the Party, the ex-works price means the sum of all those costs, minus any internal taxes which are, or may be, repaid when the product obtained is exported;

(g) "fungible materials" or fungible products means materials or products that are of the same kind and commercial quality, with the same technical and physical characteristics, and which cannot be distinguished from one another;

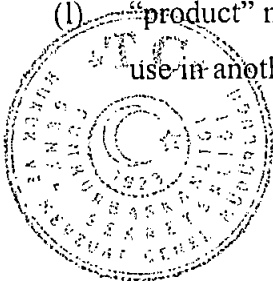
(h) "good" means both materials and products;

(i) "manufacture" means any kind of working or processing including assembly;

(j) "material" means any ingredient, raw material, component or part, etc., used in the manufacture of the product;

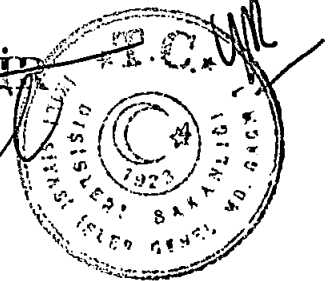
(k) "maximum content of non-originating materials" means the maximum content of non-originating materials which is permitted in order to consider a manufacture as working or processing sufficient to confer originating status on the product. It may be expressed as a percentage of the ex-works price of the product or as a percentage of the net weight of those materials used falling under a specified group of chapters, chapter, heading or sub-heading;

(l) "product" means the product being manufactured, even if it is intended for later use in another manufacturing operation;



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



- (m) "territory" includes the land territory, internal waters and the territorial sea of a Party;
- (n) "value added" shall be taken to be the ex-works price of the product minus the customs value of each of the materials incorporated which originate in the other Party or, where the customs value is not known or cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the exporting Party;
- (o) "value of materials" means the customs value at the time of importation of the non-originating materials used, or, if this is not known and cannot be ascertained, the first ascertainable price paid for the materials in the exporting Party. Where the value of the originating materials used needs to be established, this point shall be applied *mutatis mutandis*.
- (p) "Party" means the Republic of Türkiye (hereinafter referred to as "Türkiye") or the Republic of Maldives (hereinafter referred to as "Maldives");
- (r) "The Agreement" means Preferential Trade Agreement between the Government of Türkiye and the Government of the Republic of Maldives.

TITLE II

DEFINITION OF THE CONCEPT OF "ORIGINATING PRODUCTS"

Article 2

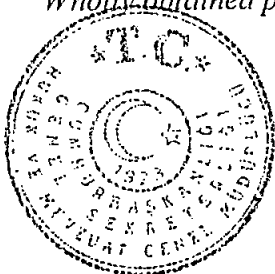
General requirements

For the purpose of implementing the Agreement, the following products shall be considered as originating in a Party when exported to the other Party:

- (a) products wholly obtained in the Party, within the meaning of Article 3;
- (b) products obtained in the Party incorporating materials which have not been wholly obtained there, provided that such materials have undergone sufficient working or processing in that Party within the meaning of Article 4.

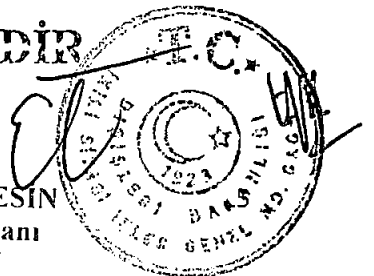
Article 3

Wholly obtained products



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

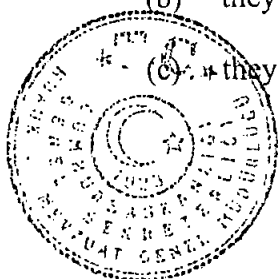


1. The following shall be considered as wholly obtained in a Party when exported to the other Party:

- (a) mineral products and natural water extracted from its soil or from its seabed;
- (b) plants, including aquatic plants, and vegetable products grown or harvested there;
- (c) live animals born and raised there;
- (d) products from live animals raised there;
- (e) products from slaughtered animals born and raised there;
- (f) products obtained by hunting or fishing conducted there;
- (g) products of aquaculture or mariculture where the fish, crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates are born or raised there from eggs, larvae, fry or fingerlings;
- (h) products of sea fishing and other products taken from the sea outside any territorial sea by its vessels;
- (i) products made on board its factory ships exclusively from products referred to in point (h);
- (j) used articles collected there fit only for the recovery of raw materials;
- (k) waste and scrap resulting from manufacturing operations conducted there;
- (l) products extracted from the seabed or below the seabed which is situated outside its territorial sea but where it has exclusive exploitation rights;
- (m) goods produced there exclusively from the products specified in points (a) to (l).

2. The terms "its vessels" and "its factory ships" in paragraph 1 (h) and (i) shall apply only to vessels and factory ships which meet each of the following requirements:

- (a) they are registered in a Party;
- (b) they sail under the flag of a Party;
- (c) they meet one of the following conditions:



Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

- (i) they are at least 50 % owned by nationals of a Party, or
- (ii) they are owned by companies:
 - which have their head office and their main place of business in a Party, and which are at least 50 % owned by a Party or public entities or nationals of those Parties.

Article 4

Sufficient working or processing

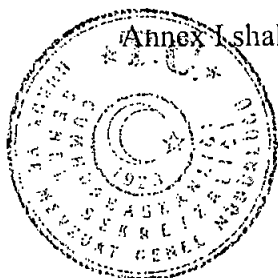
1. Without prejudice to Article 6, products which are not wholly obtained in a Party shall be considered to be sufficiently worked or processed when the conditions laid down in the list in Annex II for the goods concerned are fulfilled.
2. If a product which has acquired originating status in a Party in accordance with paragraph 1 is used as a material in the manufacture of another product, no account shall be taken of the non-originating materials which may have been used in its manufacture.

Article 5

Tolerance rule

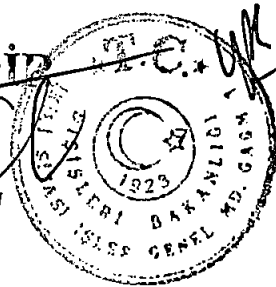
1. By way of derogation from Article 4 and subject to paragraphs 2 and 3 of this Article, non-originating materials which, according to the conditions set out in the list in Annex II, are not to be used in the manufacture of a given product may nevertheless be used, provided that their total net weight or value assessed for the product does not exceed:
 - (a) 15 % of the net weight of the product falling within Chapters 2 and 4 to 24, other than processed fishery products of Chapter 16;
 - (b) 15 % of the ex-works price of the product for products other than those covered by point (a).

This paragraph shall not apply to products falling within Chapters 50 to 63 of the Harmonised System, for which the tolerances mentioned in Notes 6 and 7 of Annex I shall apply.



ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

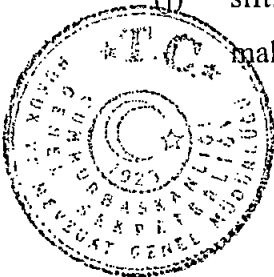


2. Paragraph 1 of this Article shall not allow to exceed any of the percentages for the maximum content of non-originating materials as specified in the rules laid down in the list in Annex II.
3. Paragraphs 1 and 2 of this Article shall not apply to products wholly obtained in a Party within the meaning of Article 3. However, without prejudice to Article 6 and to Article 8(1), the tolerance provided for in paragraphs 1 and 2 of this Article shall nevertheless apply to a product for which the rule laid down in the list in Annex II requires that the materials which are used in the manufacture of that product are wholly obtained.

Article 6

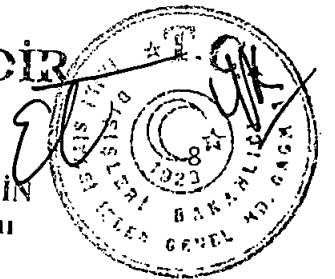
Insufficient working or processing

1. Without prejudice to paragraph 2 of this Article, the following operations shall be considered as insufficient working or processing to confer the status of originating products, whether or not the requirements of Article 4 are satisfied:
 - (a) preserving operations to ensure that the products remain in good condition during transport and storage;
 - (b) breaking-up and assembly of packages;
 - (c) washing, cleaning; removal of dust, oxide, oil, paint or other coverings;
 - (d) ironing or pressing of textiles;
 - (e) simple painting and polishing operations;
 - (f) husking and partial or total milling of rice; polishing, and glazing of cereals and rice;
 - (g) operations to colour or flavour sugar or form sugar lumps; partial or total milling of crystal sugar;
 - (h) peeling, stoning and shelling, of fruits, nuts and vegetables;
 - (i) sharpening, simple grinding, simple cutting, or simple slicing;
 - (j) sifting, screening, sorting, classifying, grading, matching (including the making-up of sets of articles);



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

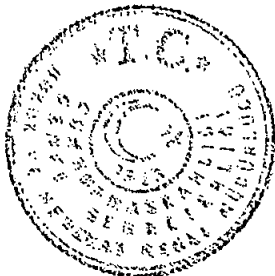


- (k) simple placing in bottles, cans, flasks, bags, cases, boxes, fixing on cards or boards and all other simple packaging operations;
 - (l) affixing or printing marks, labels, logos and other like distinguishing signs on products or their packaging;
 - (m) simple mixing of products, whether or not of different kinds;
 - (n) mixing of sugar with any material;
 - (o) simple addition of water or dilution or dehydration or denaturation of products;
 - (p) simple assembly of parts of articles to constitute a complete article or disassembly of products into parts;
 - (q) slaughter of animals;
 - (r) a combination of two or more operations specified in points (a) to (q).
2. All the operations carried out in the exporting Party on a given product shall be taken into account when determining whether the working or processing undergone by that product is to be regarded as insufficient within the meaning of paragraph 1.

Article 7

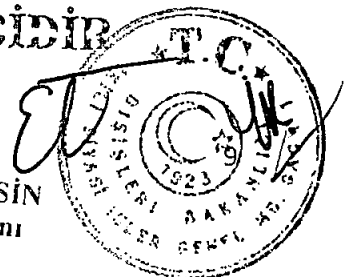
Bilateral cumulation of origin

1. Without prejudice to Article 2, products shall be considered as originating in the exporting Party when exported to the other Party if they are obtained there, incorporating materials originating in the other Party provided that the working or processing carried out in the exporting Party goes beyond the operations referred to in Article 6. It shall not be necessary for such materials to have undergone sufficient working or processing.
2. Products originating in one of the Parties referred to in paragraph 1 which do not undergo any working or processing in the exporting Party shall retain their origin if exported into the other Party.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Article 8

Unit of qualification

1. The unit of qualification for the application of this Protocol shall be the particular product which is considered as the basic unit when determining classification using the nomenclature of the Harmonised System.

It follows that:

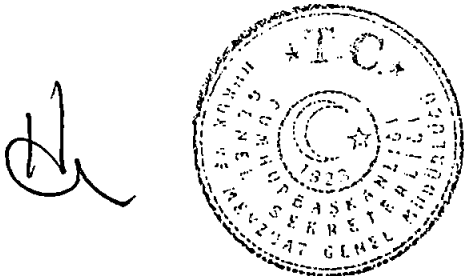
- (a) when a product composed of a group or assembly of articles is classified under the terms of the Harmonised System in a single heading, the whole constitutes the unit of qualification;
 - (b) when a consignment consists of a number of identical products classified under the same heading of the Harmonised System, each individual item shall be taken into account when applying this Protocol.
2. Where, under General Rule 5 of the Harmonised System, packaging is included with the product for classification purposes, it shall be included for the purpose of determining origin.
 3. Accessories, spare parts and tools dispatched with a piece of equipment, machine, apparatus or vehicle, which are part of the normal equipment and included in the ex-works price thereof, shall be regarded as one with the piece of equipment, machine, apparatus or vehicle in question.

Article 9

Sets

Sets, as defined in General Rule 3 of the Harmonised System, shall be regarded as originating when all the component products are originating.

When a set is composed of originating and non-originating products, the set as a whole shall however be regarded as originating, provided that the value of the non-originating products does not exceed 15 % of the ex-works price of the set.



Article 10

Neutral elements

In order to determine whether a product is an originating product, no account shall be taken of the origin of the following which might be used in its manufacture:

- (a) energy and fuel;
- (b) plant and equipment;
- (c) machines and tools;
- (d) any other goods which do not enter, and which are not intended to enter, into the final composition of the product.

TITLE III

TERRITORIAL REQUIREMENTS

Article 11

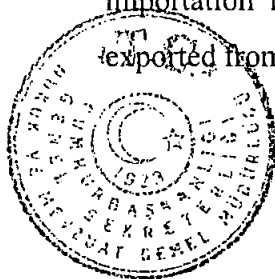
Principle of territoriality

1. The conditions set out in Title II shall be fulfilled without any interruption in the Party concerned.
2. If originating products exported from a Party to another country are returned, they shall be considered as non-originating, unless it can be demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that:
 - (a) the products returned are the same as those which were exported; and
 - (b) they have not undergone any operations beyond that necessary to preserve them in good condition while in that country or while being exported.

Article 12

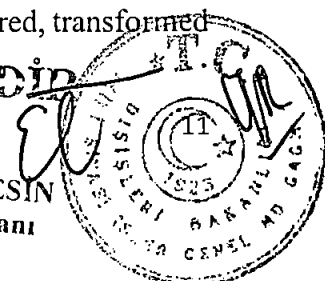
Non-alteration

1. The preferential treatment provided for under the Agreement shall apply only to products satisfying the requirements of this Protocol and declared for importation in a Party, provided that those products are the same as those exported from the exporting Party. They shall not have been altered, transformed



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGV-I



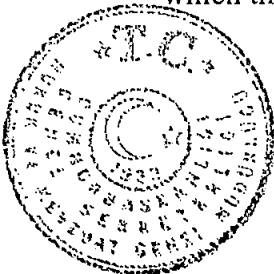
in any way or subjected to operations other than to preserve them in good condition or than adding or affixing marks, labels, seals or any documentation to ensure compliance with specific domestic requirements of the importing Party carried out under customs supervision in the third country(ies) of transit or splitting prior to being declared for home use.

2. Storage of products or consignments may take place provided they remain under customs supervision in the third country(ies) of transit.
3. Without prejudice to the provisions of Title V of this Protocol, the splitting of consignments may take place, provided they remain under customs supervision in the third country(ies) of splitting.
4. In case of doubt, the importing Party may request the importer or its representative to submit at any time, all appropriate documents to provide evidence of compliance with this Article, which may be given by any documentary evidence, and in particular by:
 - (a) contractual transport documents such as bills of lading;
 - (b) factual or concrete evidence based on marking or numbering of packages;
 - (c) a certificate of non-manipulation provided by the customs authorities of the country(ies) of transit or splitting or any other documents demonstrating that the goods remained under customs supervision in the country(ies) of transit or splitting; or
 - (d) any evidence related to the goods themselves.

Article 13

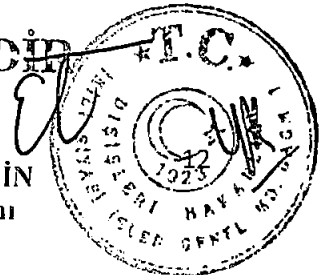
Exhibitions

1. Originating products, sent for exhibition in a country other than the Parties and sold after the exhibition for importation in a Party, shall benefit on importation from the provisions of the Agreement, provided it is shown to the satisfaction of the customs authorities that:
 - (a) an exporter has consigned the products from a Party to the country in which the exhibition is held and has exhibited them there;



ASLI CIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



- (b) the products have been sold or otherwise disposed of by that exporter to a person in the other Party;
 - (c) the products have been consigned during the exhibition or immediately thereafter in the state in which they were sent for exhibition; and
 - (d) the products have not, since they were consigned for exhibition, been used for any purpose other than demonstration at the exhibition.
2. A movement certificate EUR.1 shall be issued in accordance with Title V of this Protocol and submitted to the customs authorities of the importing Party in the normal manner. The name and address of the exhibition shall be indicated thereon. Where necessary, additional documentary evidence of the conditions under which they have been exhibited may be required.
3. Paragraph 1 shall apply to any trade, industrial, agricultural or crafts exhibition, fair or similar public show or display which is not organised for private purposes in shops or business premises with a view to the sale of foreign products, and during which the products remain under customs control.

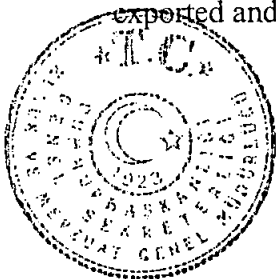
TITLE IV

DRAWBACK OR EXEMPTION

Article 14

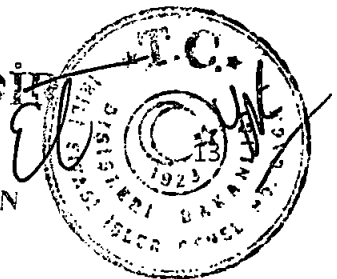
Drawback of, or exemption from, customs duties

1. Non-originating materials used in the manufacture of products in a Party for which a movement certificate EUR.1 is issued in accordance with Title V of this Protocol shall not be subject in the exporting Party to drawback of, or exemption from, customs duties of whatever kind.
2. The prohibition in paragraph 1 shall apply to any arrangement for refund, remission or non-payment, partial or complete, of customs duties or charges having an equivalent effect, applicable in the exporting Party to materials used in the manufacture, where such refund, remission or non-payment applies, expressly or in effect, when products obtained from the said materials are exported and not when they are retained for home use there.



ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-1



3. The exporter of products covered by a proof of origin shall be prepared to submit at any time, upon request from the customs authorities, all appropriate documents proving that no drawback has been obtained in respect of the non-originating materials used in the manufacture of the products concerned and that all customs duties or charges having equivalent effect applicable to such materials have actually been paid.
4. The provisions of paragraphs 1, 2 and 3 of this Article shall also apply in respect of packaging within the meaning of Article 8(2), accessories, spare parts and tools within the meaning of Article 8(3) and products in a set within the meaning of Article 9 when such items are non-originating.
5. The provisions of paragraphs 1 to 4 shall apply only in respect of materials which are of the kind to which the Agreement applies.

TITLE V

PROOF OF ORIGIN

Article 15

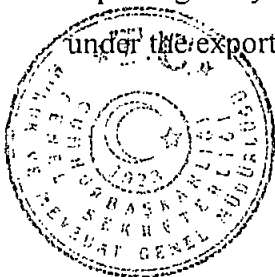
General requirements

1. Products originating in one of the Parties shall, on importation into the other Party, benefit from the provisions of the Agreement upon submission of a movement certificate EUR.1, a specimen of which appears in Annex III.
2. Notwithstanding paragraph 1 of this Article, originating products within the meaning of this Protocol shall, in the cases specified in Article 24, benefit from the provisions of the Agreement without it being necessary to submit the proof of origin referred to in paragraph 1 of this Article.

Article 16

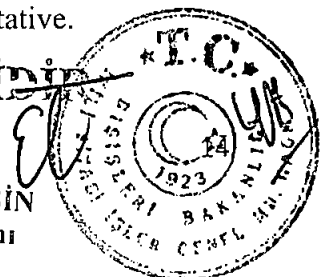
Procedure for issuing of a movement certificate EUR.1

1. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting Party on application having been made in writing by the exporter or, under the exporter's responsibility, by his authorised representative.

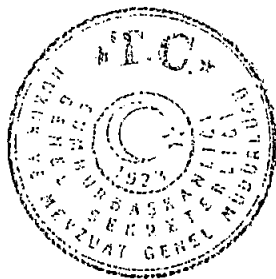


ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

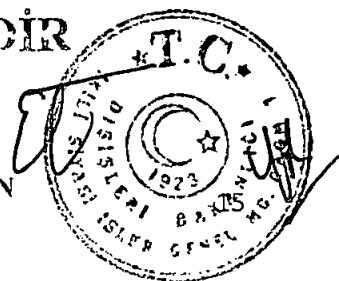


2. For that purpose, the exporter or his authorised representative shall fill in the movement certificate EUR.1, the specimen of which appears in the Annex III. The form shall be completed in English and in accordance with the national law of the exporting Party. If the completion of the form is done by hand, it shall be completed in ink in printed characters. The description of the products shall be given in the box reserved for that purpose without leaving any blank lines. Where the box is not completely filled, a horizontal line shall be drawn below the last line of the description, the empty space being crossed through.
3. The exporter applying for the issue of a movement certificate EUR.1 shall be prepared to submit at any time, at the request of the customs authorities of the exporting Party where the movement certificate EUR.1 is issued, all appropriate documents proving the originating status of the products concerned as well as the fulfilment of the other requirements of this Protocol.
4. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities of the exporting Party if the products concerned can be considered as products originating and fulfil the other requirements of this Protocol.
5. The customs authorities issuing movement certificates EUR.1 shall take any steps necessary to verify the originating status of the products and the fulfilment of the other requirements of this Protocol. For that purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate. They shall also ensure that the form referred to in paragraph 2 is duly completed. In particular, they shall check whether the space reserved for the description of the products has been completed in such a manner as to exclude all possibility of fraudulent additions.
6. The date of issue of the movement certificate EUR.1 shall be indicated in Box 11 of the movement certificate EUR.1.
7. A movement certificate EUR.1 shall be issued by the customs authorities and made available to the exporter as soon as actual exportation has been effected or ensured.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Article 17

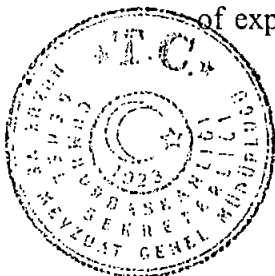
Issuance of movement certificates EUR.1 electronically

1. The Parties shall accept movement certificates EUR.1 issued electronically when submitted at importation, provided that:
 - (a) the movement certificates issued electronically have a similar form as the specimen described in Annex III;
 - (b) the customs authorities of the exporting Party provide for a secured online internet-based system to verify the authenticity of movement certificates issued electronically;
 - (c) the movement certificates issued electronically bear a unique serial number and, if available, security features by which they can be identified.
2. The Party, issuing movement certificates electronically, shall notify the other Party of technical specifications of the digital system by which these certificates are issued and, in particular, of the means for checking their authenticity.
3. Application of the provisions of this Article shall by no means lead to the denial of the movement certificates EUR.1, which are issued manually in the exporting Party in accordance with the specimen provided in the Annex III.

Article 18

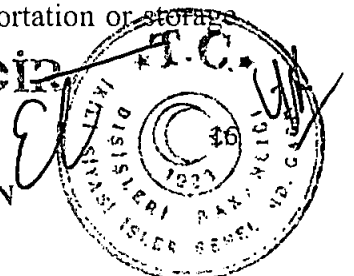
Movement certificates EUR.1 issued retrospectively

1. Notwithstanding Article 16(7), a movement certificate EUR.1 may be issued after exportation of the products to which it relates if:
 - (a) it was not issued at the time of exportation because of errors or involuntary omissions or special circumstances;
 - (b) it is demonstrated to the satisfaction of the customs authorities that a movement certificate EUR.1 was issued but was not accepted at importation for technical reasons;
 - (c) the final destination of the products concerned was not known at the time of exportation and was determined during their transportation or storage.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



and after a possible splitting of consignments in accordance with Article 12(3).

2. For the implementation of paragraph 1, the exporter shall indicate in his application the place and date of exportation of the products to which the movement certificate EUR.1 relates, and state the reasons for his request.
3. The customs authorities may issue a movement certificate EUR.1 retrospectively within two years from the date of exportation and only after verifying that the information supplied in the exporter's application complies with that in the corresponding file.
4. Movement certificates EUR.1 issued retrospectively shall be endorsed with the following phrase in English: "ISSUED RETROSPECTIVELY".
5. The endorsement referred to in paragraph 4 shall be inserted in Box 7 of the movement certificate EUR.1.

Article 19

Issue of a duplicate movement certificate EUR.1

1. In the event of theft, loss or destruction of a movement certificate EUR.1, the exporter may apply to the customs authorities which issued it for a duplicate made out on the basis of the export documents in their possession.
2. The duplicate issued pursuant to paragraph 1 shall be endorsed with the following word in English: "DUPLICATE".
3. The endorsement referred to in paragraph 2 shall be inserted in Box 7 of the duplicate movement certificate EUR.1.
4. The duplicate, which shall bear the date of issue of the original movement certificate EUR.1, shall take effect as from that date.

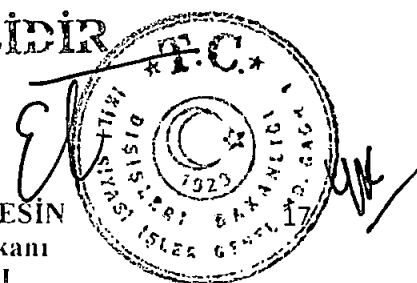
Article 20

Validity of proof of origin



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



1. A EUR.1 movement certificate shall be valid for twelve months from the date of issue in the exporting Party, and shall be submitted within that period to the customs authorities of the importing Party.
2. EUR.1 movement certificates which are submitted to the customs authorities of the importing Party after the period of validity mentioned in paragraph 1 may be accepted for the purpose of applying the tariff preferences, where failure to submit those documents by the final date set is due to exceptional circumstances.
3. In other cases of belated presentation, the customs authorities of the importing Party may accept the EUR.1 movement certificates where the products have been presented to customs before the said final date.

Article 21

Free zones

1. The Parties shall take all necessary steps to ensure that products traded under cover of a proof of origin, which in the course of transport use a free zone situated in their territory, are not substituted by other goods and do not undergo handling other than normal operations designed to prevent their deterioration.
2. By way of derogation from paragraph 1, when products originating in a Party are imported into a free zone under cover of a proof of origin and undergo treatment or processing, a new proof of origin may be issued, if the treatment or processing undergone complies with this Protocol.

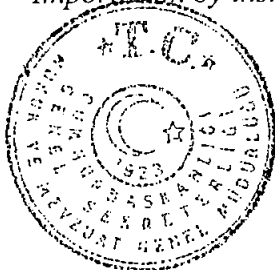
Article 22

Importation requirements

EUR.1 movement certificates shall be submitted to the customs authorities of the importing Party in accordance with the procedures applicable in that Party.

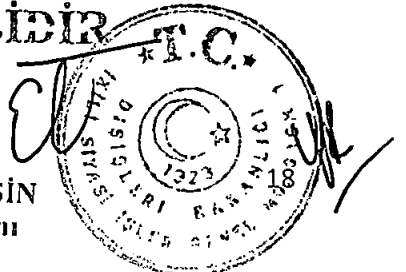
Article 23

Importation by instalments



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Where, at the request of the importer and subject to the conditions laid down by the customs authorities of the importing Party, dismantled or non-assembled products within the meaning of General Rule 2(a) for the interpretation of the Harmonised System falling within Sections XVI and XVII or headings 7308 and 9406 are imported by instalments, a single EUR.1 movement certificate for such products shall be submitted to the customs authorities on importation of the first instalment.

Article 24

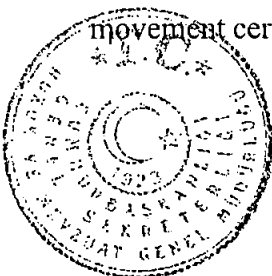
Exemptions from proof of origin

1. Products sent as small packages from private persons to private persons or forming part of travellers' personal luggage shall be admitted as originating products without requiring the submission of a EUR.1 movement certificate, provided that such products are not imported by way of trade and have been declared as meeting the requirements of this Protocol and where there is no doubt as to the veracity of such a declaration.
2. Imports shall not be considered as imports by way of trade if all the following conditions are met:
 - (a) the imports are occasional;
 - (b) the imports consist solely of products for the personal use of the recipients or travellers or their families;
 - (c) it is evident from the nature and quantity of the products that no commercial purpose is in view.
3. The total value of those products shall not exceed EUR 500 in the case of small packages or EUR 1.200 in the case of products forming part of travellers' personal luggage.

Article 25

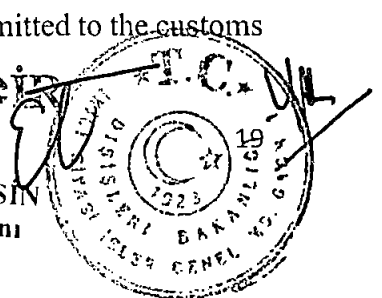
Discrepancies and formal errors

1. The discovery of slight discrepancies between the statements made in the EUR.1 movement certificate and those made in the documents submitted to the customs



ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



office for the purpose of carrying out the formalities for importing the products shall not ipso facto render the EUR.1 movement certificate null and void if it is duly established that the document does correspond to the products submitted.

2. Obvious formal errors such as typing errors on a EUR.1 movement certificate shall not cause the documents referred to in paragraph 1 to be rejected if those errors are not such as to create doubts concerning the correctness of the statements made in those documents.

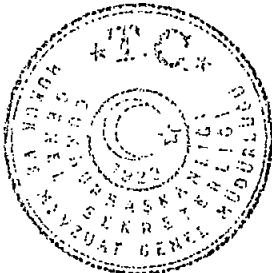
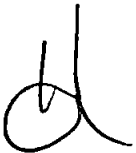
TITLE VI

PRINCIPLES OF COOPERATION AND DOCUMENTARY EVIDENCE

Article 26

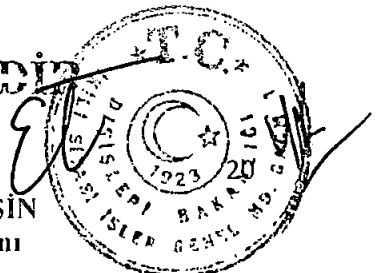
Documentary evidence, preservation of proofs of origin and supporting documents

1. An exporter who has applied for a movement certificate EUR.1 shall keep a hard copy or an electronic version of those certificates and all documents supporting the originating status of the product, for at least three years from the date of issuance.
2. For the purposes of paragraph 1, the documents supporting the originating status include, inter alia, the following:
 - (a) direct evidence of the processes carried out by the exporter or supplier to obtain the product, contained, for example, in his accounts or internal bookkeeping;
 - (b) documents proving the originating status of materials used, issued or made out in the relevant Party in accordance with its national legislation;
 - (c) documents proving the working or processing of materials in the relevant Party, made out or issued in that Party in accordance with its national legislation;
 - (d) movement certificates EUR.1 proving the originating status of materials used, issued in the Parties in accordance with this Protocol;



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



3. The customs authorities of the importing Party shall keep the movement certificates EUR.1 submitted to them for at least three years.
4. The customs authorities of the exporting Party issuing movement certificates EUR.1 shall keep, for at least three years, all relevant records pertaining to the movement certificate EUR.1.

Article 27

Dispute settlement

Where disputes arise in relation to the verification procedures under Article 29 which cannot be settled between the customs authorities requesting a verification and the customs authorities responsible for carrying out that verification, they shall be submitted to the Sub-Committee on Customs Procedures and Rules of Origin configuration as set out in Article 31 of this Protocol. Where disputes other than those related to the verification procedures of Articles 29 arise in relation to the interpretation of this Protocol, they shall be submitted to the Joint Trade Committee established by Article 23 of the Agreement.

In all cases the settlement of disputes between the importer and the customs authorities of the importing Party shall take place in accordance with the legislation of that Party.

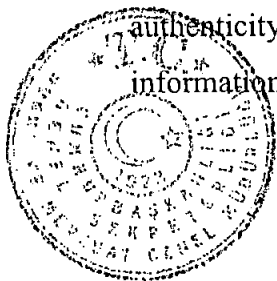
TITLE VII

ADMINISTRATIVE COOPERATION

Article 28

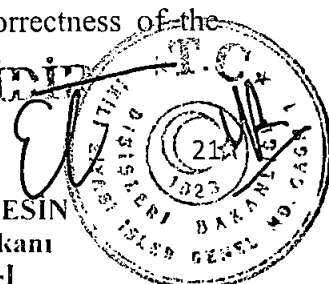
Notification and cooperation

1. The customs authorities of the Parties shall provide each other with specimen impressions of stamps used in their customs offices for the issue of movement certificates EUR.1 and with the addresses of the customs authorities responsible for verifying those certificates.
2. In order to ensure the proper application of this Protocol, the Parties shall assist each other, through the competent customs authorities, in checking the authenticity of the movement certificates EUR.1 and the correctness of the information given in those documents.



ASLI GİBİDİR

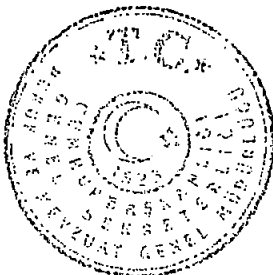
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Article 29

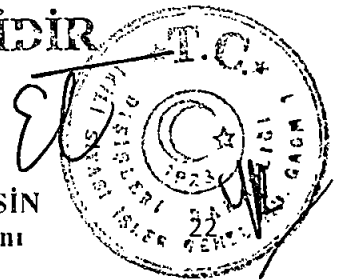
Verification of proofs of origin

1. Subsequent verifications of movement certificates EUR.1 shall be carried out at random or whenever the customs authorities of the importing Party have reasonable doubts as to the authenticity of such documents, the originating status of the products concerned or the fulfilment of the other requirements of this Protocol.
2. When they make a request for subsequent verification, the customs authorities of the importing Party shall return the movement certificate EUR.1 and the invoice, if it has been submitted, or a copy of those documents, to the customs authorities of the exporting Party giving, where appropriate, the reasons for the request for verification. Any documents and information obtained suggesting that the information given on the movement certificate EUR.1 is incorrect shall be forwarded in support of the request for verification.
3. The verification shall be carried out by the customs authorities of the exporting Party. For that purpose, they shall have the right to call for any evidence and to carry out any inspection of the exporter's accounts or any other check considered appropriate.
4. If the customs authorities of the importing Party decide to suspend the granting of preferential treatment to the products concerned while awaiting the results of the verification, release of the products shall be offered to the importer subject to any precautionary measures judged necessary.
5. The customs authorities requesting the verification shall be informed of the results thereof as soon as possible. Those results shall indicate clearly whether the documents are authentic and whether the products concerned may be considered as products originating and fulfil the other requirements of this Protocol.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



6. If in cases of reasonable doubt there is no reply within twelve months of the date of the verification request or if the reply does not contain sufficient information to determine the authenticity of the document in question or the real origin of the products, the requesting customs authorities shall, except in exceptional circumstances, refuse entitlement to the preferences.

Article 30

Penalties

Each Party shall provide for the imposition of criminal, civil or administrative penalties for violations of its legislation related to this Protocol.

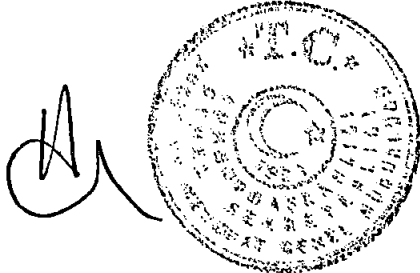
TITLE VIII

FINAL PROVISIONS

Article 31

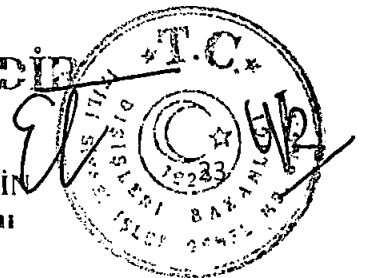
Sub-Committee on customs procedures and rules of origin

1. The Parties hereby establish the Sub-Committee on Customs Procedures and Rules of Origin (hereinafter referred to as "The Subcommittee") pursuant to Article 23 of the Agreement. The Subcommittee shall ensure the proper implementation of this Protocol and examine all issues arising from their application. For matters covered by this Protocol, it shall report to the Joint Trade Committee established pursuant to Article 23 of the Agreement.
2. The Subcommittee shall consist of representatives of the customs and other competent authorities of the Parties responsible for the management of the Agreement and this Protocol.
3. The Subcommittee shall adopt its rules of procedure and meet annually if considered necessary.
4. Upon the request of a Party, the Subcommittee shall meet to discuss and endeavour to resolve any difference that may arise between the Parties on matters as included in this Protocol.



ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



5. The Subcommittee may formulate resolutions, recommendations or opinions which it considers necessary for the attainment of the common objectives and sound functioning of the mechanisms established in this Protocol.

Article 32

Transitional provisions for goods in transit or storage

The provisions of the Agreement may be applied to goods which comply with the provisions of this Protocol and which on the date of entry into force of the Agreement are either in transit or are in the Parties in temporary storage in customs warehouses or in free zones, subject to the submission to the customs authorities of the importing Party, within twelve months of that date, of a movement certificate EUR.1 issued retrospectively by the customs authorities of the exporting Party together with the documents showing that the goods have not been altered in accordance with the provisions of Article 12.

Article 33

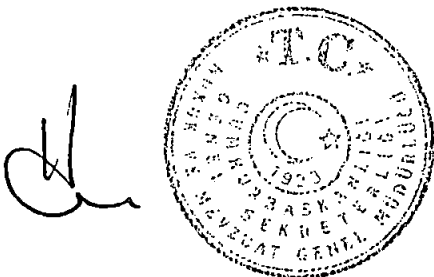
Amendments to the Protocol

Joint Trade Committee established under the Agreement may decide to amend the provisions of this Protocol.

Article 34

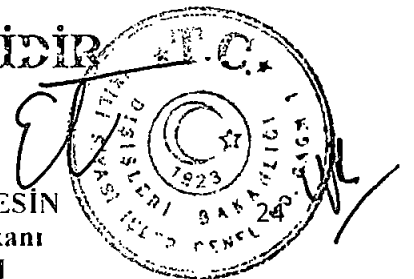
Annexes

The Annexes to this Protocol shall form an integral part thereof.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



ANNEX I

INTRODUCTORY NOTES TO THE LIST IN ANNEX II

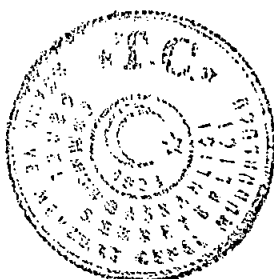
Note 1 – General introduction

The list sets out the conditions required for products to be considered as sufficiently worked or processed within the meaning of Article 4 of Title II of this Protocol. There are four different types of rules, which vary according to the product:

- (a) through working or processing a maximum content of non-originating materials is not exceeded;
- (b) through working or processing the 4-digit Harmonised System heading or 6-digit Harmonised System subheading of the manufactured products becomes different from the 4-digit Harmonised System heading or 6-digit subheading respectively of the materials used;
- (c) a specific working or processing operation is carried out;
- (d) working or processing is carried out on certain wholly obtained materials.

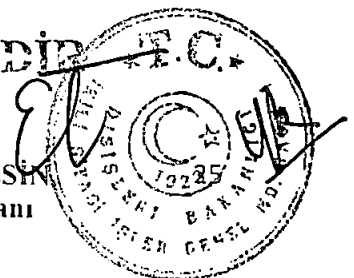
Note 2 – The structure of the list

- 2.1. The first two columns in the list describe the product obtained. Column (1) gives the heading number or chapter number used in the Harmonised System and column (2) gives the description of goods used in that system for that heading or chapter. For each entry in the first two columns, a rule is specified in column (3). Where, in some cases, the entry in column (1) is preceded by an “ex”, this means that the rules in column (3) apply only to the part of that heading as described in column (2).
- 2.2. Where several heading numbers are grouped together in column (1) or a chapter number is given and the description of products in column (2) is therefore given in general terms, the adjacent rules in column (3) apply to all products which, under the Harmonised System, are classified in headings of the chapter or in any of the headings grouped together in column (1).



ASLI GİBİDİR T.C.

Engin TÜRESİ
Daire Başkanı
GAGY-I



- 2.3. Where there are different rules in the list applying to different products within a heading, each indent contains the description of that part of the heading covered by the adjacent rules in column (3).
- 2.4. Where two alternative rules are set out in column (3), separated by “or”, it is at the choice of the exporter which one to use.

Note 3 – Examples of how to apply the rules

- 3.1. Article 4 of Title II of this Protocol, concerning products having obtained originating status which are used in the manufacture of other products, shall apply, regardless of whether that status has been obtained inside the factory where those products are used or in another factory in a Party.
- 3.2. Pursuant to Article 6 of Title II of this Protocol, the working or processing carried out must go beyond the list of operations mentioned in that Article. If it does not, the goods shall not qualify for the granting of the benefit of preferential tariff treatment, even if the conditions set out in the list below are met.

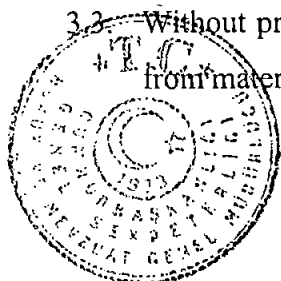
Subject to Article 6 of Title II of this Protocol, the rules in the list represent the minimum amount of working or processing required, and the carrying-out of more working or processing also confers originating status; conversely, the carrying-out of less working or processing cannot confer originating status.

Thus, if a rule provides that non-originating material, at a certain level of manufacture, may be used, the use of such material at an earlier stage of manufacture is allowed, and the use of such material at a later stage is not.

If a rule provides that non-originating material, at a certain level of manufacture, may not be used, the use of materials at an earlier stage of manufacture is allowed, and the use of materials at a later stage is not.

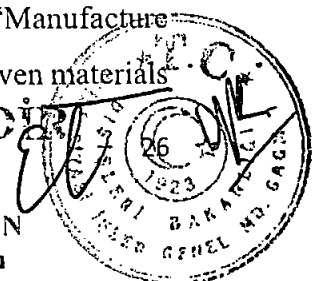
Example: when the list-rule for Chapter 19 requires that “non-originating materials of headings 1101 to 1108 cannot exceed 20 % weight”, the use (i.e. importation) of cereals of Chapter 10 (materials at an earlier stage of manufacture) is not limited.

- 3.3. Without prejudice to Note 3.2, where a rule uses the expression “Manufacture from materials of any heading”, then materials of any heading(s) (even materials



AZLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGV-İ



of the same description and heading as the product) may be used, subject, however, to any specific limitations which may also be contained in the rule.

However, the expression "Manufacture from materials of any heading, including other materials of heading ..." or "Manufacture from materials of any heading, including other materials of the same heading as the product" means that materials of any heading(s) may be used, except those of the same description as the product as given in column (2) of the list.

- 3.4. When a rule in the list specifies that a product may be manufactured from more than one material, this means that one or more materials may be used. It does not require that all be used.
- 3.5. Where a rule in the list specifies that a product must be manufactured from a particular material, the condition does not prevent the use of other materials which, because of their inherent nature, cannot satisfy this.
- 3.6. Where, in a rule in the list, two percentages are given for the maximum value of non-originating materials that can be used, then those percentages may not be added together. In other words, the maximum value of all the non-originating materials used may never exceed the higher of the percentages given. Furthermore, the individual percentages shall not be exceeded, in relation to the particular materials to which they apply.

Note 4 – General provisions concerning certain agricultural goods

- 4.1. Agricultural goods falling within Chapters 6, 7, 8, 9, 10 and 12 and heading 2401 which are grown or harvested in the territory of a Party shall be treated as originating in the territory of that Party, even if grown from imported seeds, bulbs, rootstock, cuttings, grafts, shoots, buds, or other live parts of plants.
- 4.2. In cases where the content of non-originating sugar in a given product is subject to limitations, the weight of sugars of headings 1701 (sucrose) and 1702 (e.g., fructose, glucose, lactose, maltose, isoglucose or invert sugar) used in the manufacture of the final product and used in the manufacture of the non-originating products incorporated in the final product is taken into account for the calculation of such limitations.

Note 5 – Terminology used in respect of certain textile products



ASLI GİBİDİR

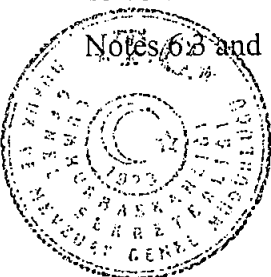
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



- 5.1. The term “natural fibres” is used in the list to refer to fibres other than artificial or synthetic fibres. It is restricted to the stages before spinning takes place, including waste, and, unless otherwise specified, includes fibres which have been carded, combed or otherwise processed, but not spun.
- 5.2. The term “natural fibres” includes horsehair of heading 0511, silk of headings 5002 and 5003, as well as wool-fibres and fine or coarse animal hair of headings 5101 to 5105, cotton fibres of headings 5201 to 5203, and other vegetable fibres of headings 5301 to 5305.
- 5.3. The terms “textile pulp”, “chemical materials” and “paper-making materials” are used in the list to describe the materials, not classified in Chapters 50 to 63, which can be used to manufacture artificial, synthetic or paper fibres or yarns.
- 5.4. The term “man-made staple fibres” is used in the list to refer to synthetic or artificial filament tow, staple fibres or waste, of headings 5501 to 5507.
- 5.5. Printing (when combined with Weaving, Knitting/ Crocheting, Tufting or Flocking) is defined as a technique by which an objectively assessed function, like colour, design, technical performance, is given to a textile substrate with a permanent character, using screen, roller, digital or transfer techniques.
- 5.6. Printing (as a standalone operation) is defined as a technique by which an objectively assessed function, like colour, design, technical performance, is given to a textile substrate with a permanent character, using screen, roller, digital or transfer techniques combined with at least two preparatory/finishing operations (such as scouring, bleaching, mercerizing, heat setting, raising, calendaring, shrink resistance processing, permanent finishing, decatizing, impregnating, mending and burling), provided that the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product.

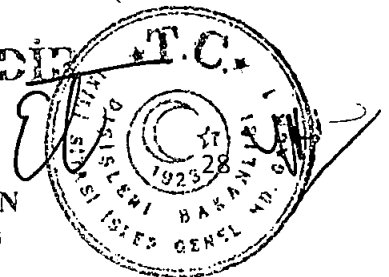
Note 6 – Tolerances applicable to products made of a mixture of textile materials

- 6.1. Where, for a given product in the list, reference is made to this Note, the conditions set out in column (3) shall not be applied to any basic textile materials used in the manufacture of that product and which, taken together, represent 15 % or less of the total weight of all the basic textile materials used (See also Notes 6.2 and 6.4).



ASLI GIBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



6.2. However, the tolerance mentioned in Note 6.1 may be applied only to mixed products which have been made from two or more basic textile materials.

The following are the basic textile materials:

silk;

wool;

coarse animal hair;

fine animal hair;

horsehair;

cotton;

paper-making materials and paper;

flax;

true hemp;

jute and other textile bast fibres;

sisal and other textile fibres of the genus Agave;

coconut, abaca, ramie and other vegetable textile fibres;

synthetic man-made filament fibres of polypropylene;

synthetic man-made filament fibres of polyester;

synthetic man-made filament fibres of polyamide;

synthetic man-made filament fibres of polyacrylonitrile;

synthetic man-made filament fibres of polyimide;

synthetic man-made filament fibres of polytetrafluoroethylene;

synthetic man-made filament fibres of poly(phenylene sulphide);

synthetic man-made filament fibres of poly(vinyl chloride);

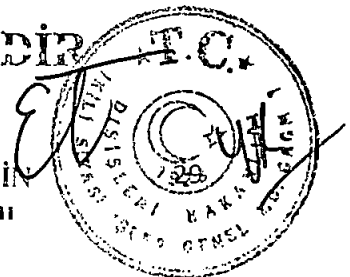
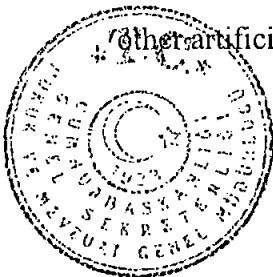
other synthetic man-made filament fibres;

artificial man-made filament fibres of viscose;

other artificial man-made filament fibres;

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



current-conducting filaments;

synthetic man-made staple fibres of polypropylene;

synthetic man-made staple fibres of polyester;

synthetic man-made staple fibres of polyamide;

synthetic man-made staple fibres of polyacrylonitrile;

synthetic man-made staple fibres of polyimide;

synthetic man-made staple fibres of polytetrafluoroethylene;

synthetic man-made staple fibres of poly(phenylene sulphide);

synthetic man-made staple fibres of poly(vinyl chloride);

other synthetic man-made staple fibres;

artificial man-made staple fibres of viscose;

other artificial man-made staple fibres;

yarn made of polyurethane segmented with flexible segments of polyether,
whether or not gimped;

products of heading 5605 (metallised yarn) incorporating strip consisting of a
core of aluminium foil or of a core of plastic film whether or not coated
with aluminium powder, of a width not exceeding 5 mm, sandwiched by
means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic
film;

other products of heading 5605;

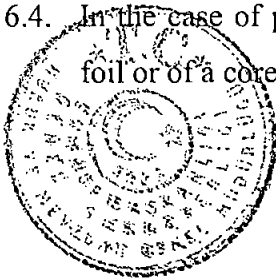
glass fibres;

metal fibres;

mineral fibres.

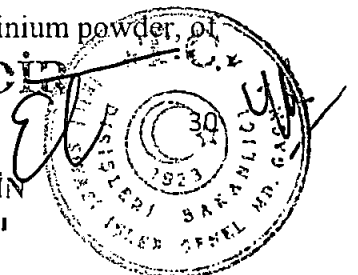
6.3. In the case of products incorporating "yarn made of polyurethane segmented
with flexible segments of polyether, whether or not gimped", that tolerance is
20 % in respect of this yarn.

6.4. In the case of products incorporating "strip consisting of a core of aluminium
foil or of a core of plastic film whether or not coated with aluminium powder, of



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



a width not exceeding 5 mm, sandwiched by means of a transparent or coloured adhesive between two layers of plastic film”, that tolerance is 30 % in respect of this strip.

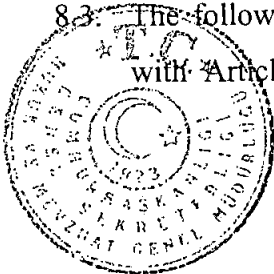
Note 7 – Other tolerances applicable to certain textile products

- 7.1. Where, in the list, reference is made to this Note, textile materials (with the exception of linings and interlinings) which do not satisfy the rule set out in the list in column (3) for the made-up product concerned may be used, provided that they are classified in a heading other than that of the product and that their value does not exceed 15 % of the ex-works price of the product.
- 7.2. Without prejudice to Note 7.3, materials which are not classified within Chapters 50 to 63 may be used freely in the manufacture of textile products, whether or not they contain textiles.
- 7.3. Where a percentage rule applies, the value of non-originating materials which are not classified within Chapters 50 to 63 must be taken into account when calculating the value of the non-originating materials incorporated.

Note 8 – Definition of specific processes and operations carried out in respect of certain products

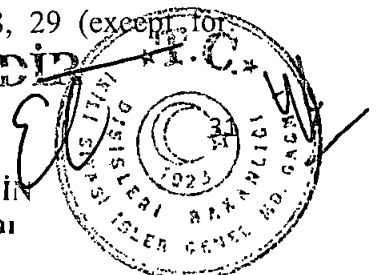
- 8.1. Products falling within Chapter 30 obtained in a Party by using cell cultures, shall be considered as originating in that Party. “Cell culture” is defined as the cultivation of human, animal and plant cells under controlled conditions (such as defined temperatures, growth medium, gas mixture, pH) outside a living organism.
- 8.2. Products falling within Chapters 29 (except for: 2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (except for: 3302.10, 3301) 34, 35 (except for: 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (except for: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) and 39 (except for: 39.16-39.26) obtained in a Party by fermentation shall be considered as originating in that Party. “Fermentation” is a biotechnological process in which human, animal, plant cells, bacteria, yeasts, fungi or enzymes are used to produce products falling within Chapters 29 to 39.

8.3. The following processing operations are considered sufficient in accordance with Article 4(1) for products falling within Chapters 28, 29 (except for



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



2905.43-2905.44), 30, 32, 33 (except for: 3302.10, 3301) 34, 35 (except for: 35.01, 3502.11-3502.19, 3502.20, 35.05), 36, 37, 38 (except for: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) and 39 (except for: 39.16-39.26):

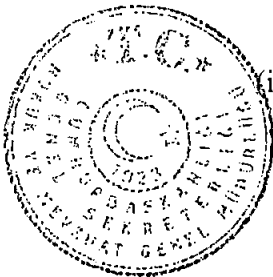
Chemical reaction: A “chemical reaction” is a process (including a biochemical process) which results in a molecule with a new structure by breaking intramolecular bonds and by forming new intramolecular bonds, or by altering the spatial arrangement of atoms in a molecule. A chemical reaction may be expressed by a change of the “CAS number”.

The following processes should not be considered for purposes of origin: (a) dissolving in water or other solvents; (b) the elimination of solvents, including solvent water; or (c) the addition or elimination of water of crystallization. A chemical reaction as defined above is to be considered as origin conferring.

Mixtures and Blends: The deliberate and proportionally controlled mixing or blending (including dispersing) of materials, other than the addition of diluents, to conform to predetermined specifications which results in the production of a good having physical or chemical characteristics which are relevant to the purposes or uses of the good and are different from the input materials is to be considered to be as origin conferring.

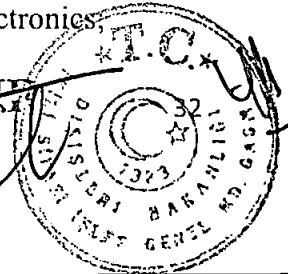
Purification: Purification is to be considered as origin conferring provided that purification occurring in the territory of the Parties results in one of the following criteria being satisfied:

- (a) purification of a good resulting in the elimination of at least 80 % of the content of existing impurities; or
- (b) the reduction or elimination of impurities resulting in a good suitable for one or more of the following applications:
 - (i) pharmaceutical, medicinal, cosmetic, veterinary, or food grade substances;
 - (ii) chemical products and reagents for analytical, diagnostic or laboratory uses;
 - (iii) elements and components for use in micro-electronics;



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

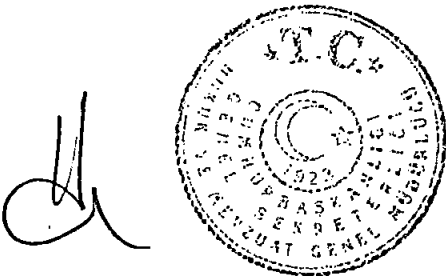


- (iv) specialised optical uses;
- (v) biotechnical use (e.g. in cell culturing, in genetic technology, or as a catalyst);
- (vi) carriers used in a separation process; or
- (vii) nuclear grade uses.

Change in particle size: The deliberate and controlled modification in particle size of a good, other than by merely crushing or pressing, resulting in a good having a defined particle size, defined particle size distribution or defined surface area which is relevant to the purposes of the resulting good and having different physical or chemical characteristics from the input materials is to be considered as origin conferring.

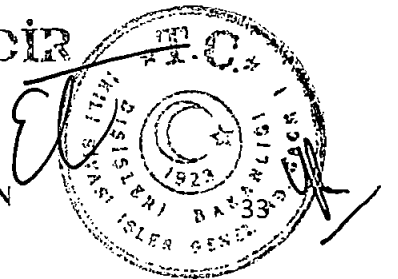
Standard materials: Standard materials (including standard solutions) are preparations suitable for analytical, calibrating or referencing uses having precise degrees of purity or proportions which are certified by the manufacturer. The production of standard materials is to be considered as origin conferring.

Isomer separation: The isolation or separation of isomers from a mixture of isomers is to be considered as origin conferring.



ASLI GİBİDİR

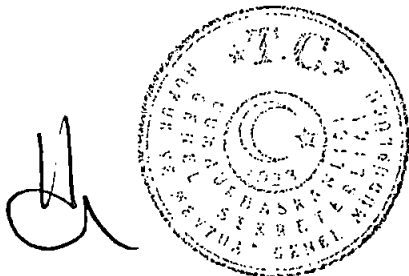
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



ANNEX II

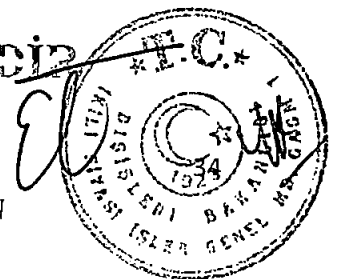
LIST OF WORKING OR PROCESSING REQUIRED TO BE CARRIED OUT ON NON-ORIGINATING MATERIALS IN ORDER FOR THE PRODUCT MANUFACTURED TO OBTAIN ORIGINATING STATUS

HS heading	Description of the product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
Chapter 3	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used are wholly obtained
1504 20	Fats and oils and their fractions; of fish, (excluding liver-oils)	Manufacture in which all the materials of Chapter 3 used must be wholly obtained
Chapter 16	Preparations of meat, of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapter 2, 3 and 16 used are wholly obtained
1704	Sugar confectionery (including white chocolate), not containing cocoa	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which: – the weight of sugar used does not exceed 40 % of the weight of the final product or – the value of sugar used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product
ex 1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which: – the weight of sugar used does not exceed 40 % of the weight of the final product or – the value of sugar used does not exceed 30 % of the ex-works price of the product

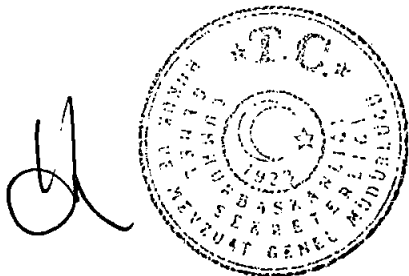


ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

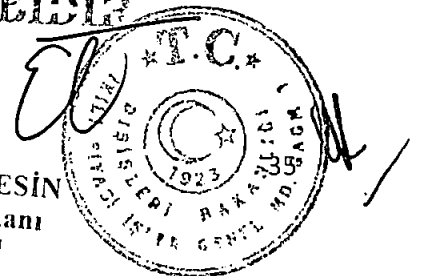


1901	Malt extract; food preparations of flour, groats, meal, starch or malt extract, not containing cocoa or containing less than 40 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included; food preparations of goods of headings 0401 to 0404, not containing cocoa or containing less than 5 % by weight of cocoa calculated on a totally defatted basis, not elsewhere specified or included: - Malt extract - Other	Manufacture from cereals of Chapter 10 Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which the individual weight of sugar and of the materials of Chapter 4 used does not exceed 40 % of the weight of the final product
1902	Pasta, whether or not cooked or stuffed (with meat or other substances) or otherwise prepared, such as spaghetti, macaroni, noodles, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, whether or not prepared	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which: – the weight of the materials of headings 1006 and 1101 to 1108 used does not exceed 20% of the weight of the final product, and – the weight of the materials of Chapters 2, 3 and 16 used does not exceed 20 % of the weight of the final product
1903	Tapioca and substitutes therefor prepared from starch, in the form of flakes, grains, pearls, siftings or similar forms	Manufacture from materials of any heading, except potato starch of heading 1108

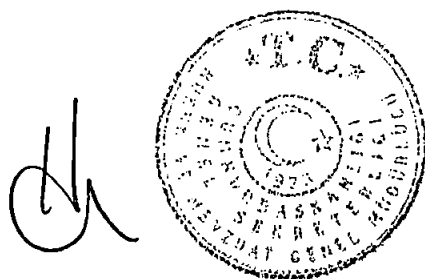


ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

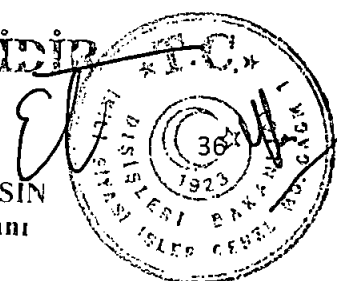


1904	Prepared foods obtained by the swelling or roasting of cereals or cereal products (for example, corn flakes); cereals (other than maize (corn)) in grain form or in the form of flakes or other worked grains (except flour, groats and meal), pre-cooked or otherwise prepared, not elsewhere specified or included	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which: – the weight of the materials of headings 1006 and 1101 to 1108 used does not exceed 20 % of the weight of the final product, and – the weight of sugar used does not exceed 40 % of the weight of the final product
1905	Bread, pastry, cakes, biscuits and other bakers' wares, whether or not containing cocoa; communion wafers, empty cachets of a kind suitable for pharmaceutical use, sealing wafers, rice paper and similar products	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which the weight of the materials of headings 1006 and 1101 to 1108 used does not exceed 20 % of the weight of the final product
Chapter 20	Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants	Manufacture in which; - all the fruit, nuts or vegetables used must be wholly obtained and - the weight of sugar used does not exceed 40 % of the weight of the final product
2103 90	Preparations for sauces and prepared sauces; mixed condiments and seasonings (excl. soya sauce, tomato ketchup and other tomato sauces, mustard, and mustard flour and meal)	Manufacture from materials of any heading, except that of the product
2106 90	Food preparations, n.e.s.	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which the weight of sugar used does not exceed 40 % of the weight of the final product
Chapter 22	Beverages, spirits and vinegar	Manufacture from materials of any heading, except that of the product, in which all the materials of subheadings 0806 10, 2009 61, 2009 69 used are wholly obtained
230120	Flours, meals and pellets; of fish or of crustaceans, molluscs or other aquatic invertebrates	Manufacture in which all the materials of Chapters 2 and 3 used must be wholly obtained



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

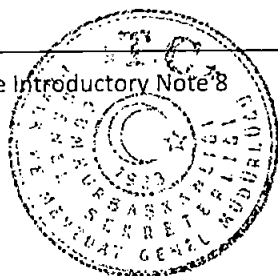


230990	Dog or cat food; (not put up for retail sale), used in animal feeding	Manufacture in which: – all the materials of Chapters 2 and 3 used are wholly obtained, – the weight of materials of Chapters 10 and 11 and headings 2302 and 2303 used does not exceed 20 % of the weight of the final product, – the individual weight of sugar and the materials of Chapter 4 used does not exceed 40 % of the weight of the final product, and – the total combined weight of sugar and the materials of Chapter 4 used does not exceed 50 % of the weight of the final product
Chapter 33	Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations	Fermentation¹ or Manufacture from materials of any heading, except that of the product. However, materials of the same heading as the product may be used, provided that their total value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles, and fly-papers)	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the products

¹ See Introductory Note 8

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

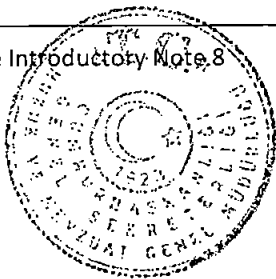
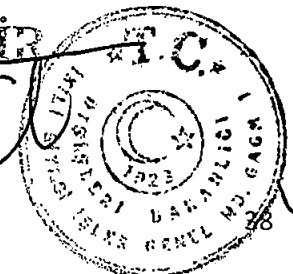


Chapter 39	Plastics and articles thereof	Specific process(es) ² or Manufacture from materials of any heading, except that of the product. However, materials of the same subheading as the product may be used, provided that their total value does not exceed 20 % of the ex-works price of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 44	Wood and articles of wood; wood charcoal; except for:	Manufacture from materials of any heading, except that of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
ex 4418	- Builders' joinery and carpentry of wood	Manufacture from materials of any heading, except that of the product. However, cellular wood panels, shingles and shakes may be used

² See Introductory Note 8

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



6301 to 6304	Blankets, travelling rugs, bed linen etc.; curtains etc.; other furnishing articles ⁽³⁾ : - Of felt, of nonwovens - Other: -- Embroidered -- Other	Non-woven fabric formation combined with making-up including cutting of fabric Weaving or knitting/crocheting combined with making-up including cutting of fabric or Manufacture from unembroidered fabric (other than knitted or crocheted), provided that the value of the unembroidered fabric used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product Weaving or knitting/crocheting combined with making-up including cutting of fabric
6305	Sacks and bags, of a kind used for the packing of goods ⁴	Extrusion of man-made fibres or spinning of natural and/or man-made staple fibres, combined with weaving or with knitting and making-up including cutting of fabric
6307	Other made-up articles, including dress patterns	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 40 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 72	Iron and steel; except for:	Manufacture from materials of any heading, except that of the product
7208 to 7212	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel	Manufacture from semi-finished materials of heading 7207
ex Chapter 73	Articles of iron or steel; except for:	Manufacture from materials of any heading, except that of the product

³ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6. See Introductory Note 7.

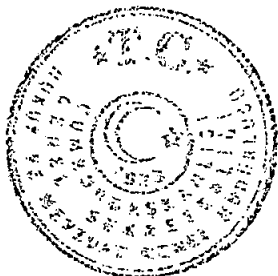
⁴ For special conditions relating to products made of a mixture of textile materials, see Introductory Note 6. See Introductory Note 7.

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

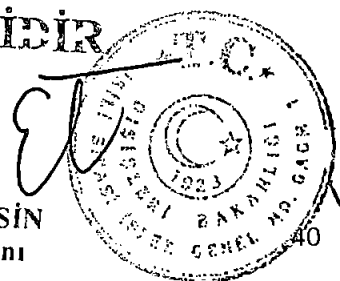
7308	Structures (excluding prefabricated buildings of heading 9406) and parts of structures (for example, bridges and bridge-sections, lock-gates, towers, lattice masts, roofs, roofing frameworks, doors and windows and their frames and thresholds for doors, shutters, balustrades, pillars and columns), of iron or steel; plates, rods, angles, shapes, sections, tubes and the like, prepared for use in structures, of iron or steel	Manufacture from materials of any heading, except that of the product. However, welded angles, shapes and sections of heading 7301 may not be used
Chapter 76	Aluminium and articles thereof	Manufacture from materials of any heading, except that of the product
ex Chapter 84	Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof; except for:	Manufacture from materials of any heading, except that of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product

2

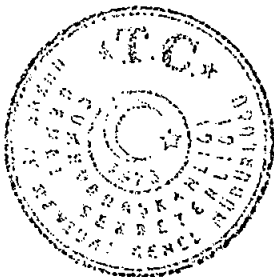


ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

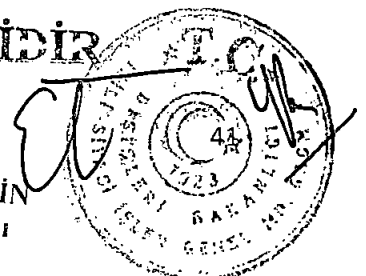


8425 to 8430	Pulley tackle and hoists other than skip hoists; winches and capstans; jacks: Ships' derricks; cranes, including cable cranes; mobile lifting frames, straddle carriers and works trucks fitted with a Crane Fork-lift trucks; other works trucks fitted with lifting or handling equipment Other lifting, handling, loading or unloading machinery (for example, lifts, escalators, conveyors, teleferics) Self-propelled bulldozers, angledozers, graders, levellers, scrapers, mechanical shovels, excavators, shovel loaders, tamping machines and roadrollers Other moving, grading, levelling, scraping, excavating, tamping, compacting, extracting or boring machinery, for earth, minerals or ores; piledrivers and pile extractors; snowploughs and snowblowers	Manufacture from materials of any heading, except that of the product and heading 8431 or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
ex Chapter 85	Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles; except for:	Manufacture from materials of any heading, except that of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
8501 to 8502	Electric motors and generators Electric generating sets and rotary converters	Manufacture from materials of any heading, except that of the product and heading 8503 or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product



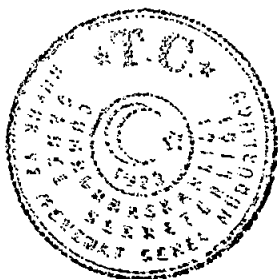
ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



8525 to 8528	Transmission apparatus for radio-broadcasting or television, television cameras, digital cameras and video camera recorders Radar apparatus, radio navigational aid apparatus and radio remote control apparatus Reception apparatus for radio-broadcasting Monitors and projectors, not incorporating television reception apparatus; reception apparatus for television, or video recording or reproducing apparatus	Manufacture from materials of any heading, except that of the product and heading 8529 or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
8535 to 8537	Electrical apparatus for switching or protecting electrical circuits, or for making connections to or in electrical circuits; connectors for optical fibres, optical fibre bundles or cables; boards, panels, consoles, desks, cabinets and other bases, for electric control or the distribution of electricity:	Manufacture from materials of any heading, except that of the product and heading 8538 or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product

Handwritten signature/initials.

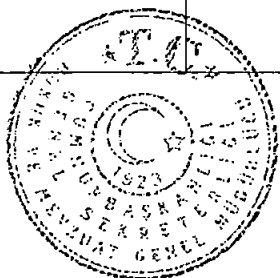


ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

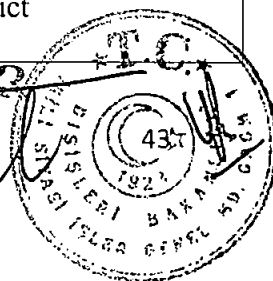


8544 to 8548	Insulated wire, cable (and other insulated electric conductors, optical fibre cables Carbon electrodes, carbon brushes, lamp carbons, battery carbons and other articles of graphite or other carbon, of a kind used for electrical purposes Electrical insulators of any material Insulating fittings for electrical machines, appliances or equipment, electrical conduit tubing and joints therefor, of base metal lined with insulating material Waste and scrap of primary cells, primary batteries and electric accumulators; spent primary cells, spent primary batteries and spent electric accumulators; electrical parts of machinery or apparatus, not specified or included elsewhere in this Chapter	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
Chapter 87	Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof; except for:	Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
ex 8711	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars	Manufacture from materials of any heading, except that of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
Chapter 89	Ships, boats and floating structures	Manufacture from materials of any heading, except that of the product; however, hulls of heading 8906 may not be used or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product

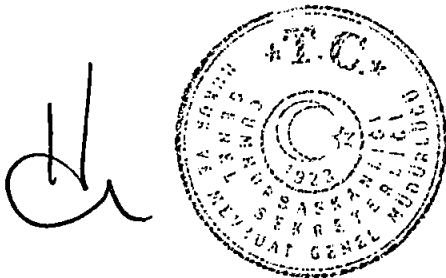


151 GIBİDİP

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

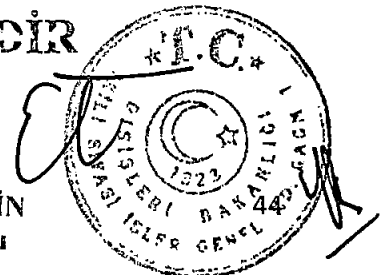


Chapter 94	Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings	Manufacture from materials of any heading, except that of the product or Manufacture in which the value of all the materials used does not exceed 50 % of the ex-works price of the product
------------	---	---



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



ANNEX III

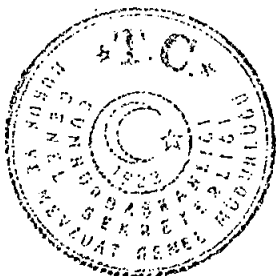
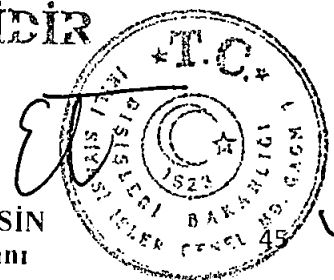
SPECIMEN OF MOVEMENT CERTIFICATE EUR.1

PRINTING INSTRUCTIONS

1. Each form shall measure 210 x 297 mm; a tolerance of up to minus 5 mm or plus 8 mm in the length may be allowed. The paper used must be white, sized for writing, not containing mechanical pulp and weighing not less than 25 g/m². It shall have a printed green guilloche pattern background making any falsification by mechanical or chemical means apparent to the eye.
2. The competent authorities of the Parties may reserve the right to print the forms themselves or may have them printed by approved printers. In the latter case, each form must include a reference to such approval. Each form must bear the name and address of the printer or a mark by which the printer can be identified. It shall also bear a serial number, either printed or not, by which it can be identified.

ASLI GİBELİR

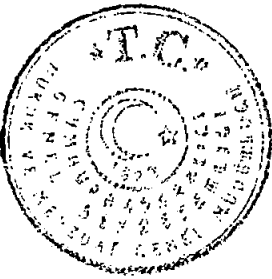
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



MOVEMENT CERTIFICATE

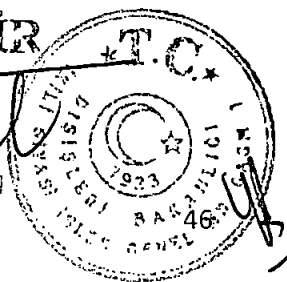
1. Exporter (Name, full address, country)	EUR.1 No A 000.000 See notes overleaf before completing this form.		
3. Consignee (Name, full address, country) (Optional)	2. Certificate used in preferential trade between and (Insert appropriate countries, groups of countries or territories)		
	4. Country, group of countries or territory in which the products are considered as originating	5. Country, group of countries or territory of destination	
6. Transport details (Optional)	7. Remarks		
8. Item number; Marks and numbers; Number and kind of packages ⁽¹⁾ ; Description of goods	9. Gross mass (kg) or other measure (litres, m ³ , etc.)	10. Invoices (Optional)	
11. CUSTOMS ENDORSEMENT Declaration certified Export document ⁽²⁾ Form No Of Customs office Issuing country or territory Stamp Place and date (Signature)	12. DECLARATION BY THE EXPORTER I, the undersigned, declare that the goods described above meet the conditions required for the issue of this certificate. Place and date (Signature)		
(1) If goods are not packed, indicate number of articles or state "in bulk", as appropriate. (2) Complete only where the regulations of the exporting country or territory so require.			

[Handwritten signature]



ASLI GİDERİR

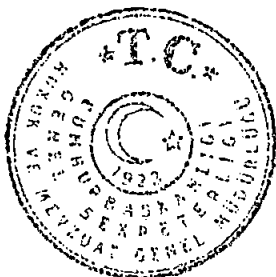
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



13. REQUEST FOR VERIFICATION, to	14. RESULT OF VERIFICATION Verification carried out shows that this certificate ⁽¹⁾ ☐ was issued by the customs office indicated and that the information contained therein is accurate. ☐ does not meet the requirements as to authenticity and accuracy (see remarks appended).
Verification of the authenticity and accuracy of this certificate is requested. (Place and date) Stamp ... (Signature)	(Place and date) Stamp (Signature) ⁽¹⁾ Insert X in the appropriate box.

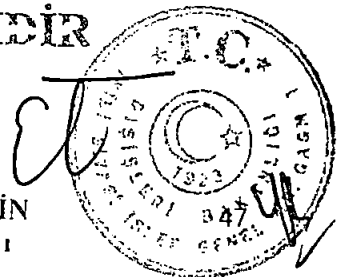
NOTES

1. Certificate must not contain erasures or words written over one another. Any alterations must be made by deleting the incorrect particulars and adding any necessary corrections. Any such alteration must be initialled by the person who completed the certificate and endorsed by the customs authorities of the issuing country or territory.
2. No spaces must be left between the items entered on the certificate and each item must be preceded by an item number. A horizontal line must be drawn immediately below the last item. Any unused space must be struck through in such a manner as to make any later additions impossible.
3. Goods must be described in accordance with commercial practice and with sufficient detail to enable them to be identified.

ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



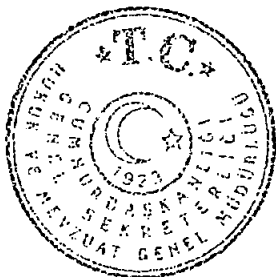
ANNEX IV

JOINT DECLARATION

In pursuant with Türkiye's obligations stemming from its Customs Union with the European Union (EU), "the Protocol concerning the definition of the concept of 'Originating products' and methods of administrative cooperation" shall be replaced by a new Protocol with a view to implementing the identical rules of origin with that of the prospective preferential trade arrangement and its related annexes between the Republic of Maldives and the EU.

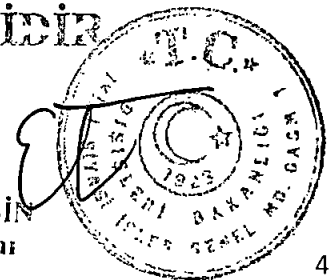
To this aim, the Parties agree to take promptly the necessary Joint Trade Committee Decision to amend the Agreement as soon as possible and no later than three months following the signing of the preferential trade arrangement between the Republic of Maldives and the EU.

The Parties shall ensure that the amendment referred in this Joint Declaration shall enter into force on the same date as that of the preferential trade arrangement between the Republic of Maldives and the EU.



ASLI GİBİDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



ANNEX I (Tariff Schedule of Türkiye)

NO	12 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Additional Financial Liability (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Total Import Duty applicable (%)	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate (%)
1.	0301.19.00.00.00	Others	30	35,0	65,0	0	0
2.	0302.31.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	%50 Reduction	22,0
3.	0302.31.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	%50 Reduction	22,0
4.	0302.32.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	0	0
5.	0302.32.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
6.	0302.33.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	0	0
7.	0302.33.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
8.	0302.34.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	0	0
9.	0302.34.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
10.	0302.36.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	0	0
11.	0302.36.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
12.	0302.39.20.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	0	0
13.	0302.39.80.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
14.	0302.45.10.00.00	Atlantic horse mackerel (Trachurus trachurus)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
15.	0302.45.30.00.00	Chilean jack mackerel (Trachurus murphyi)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
16.	0302.45.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
17.	0302.47.00.00.00	Swordfish (Xiphias gladius)	30	14,0	44,0	0	0
18.	0302.49.11.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	14,0	44,0	0	0
19.	0302.49.19.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
20.	0302.49.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	0	0
21.	0302.59.10.00.00	Polar cod (Boreogadus saida)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
22.	0302.59.20.00.00	Whiting (Merlangius merlangus)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
23.	0302.59.30.00.00	Pollack (Pollachius pollachius)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
24.	0302.59.40.00.00	Ling (Molva spp)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
25.	0302.59.90.00.00	Others	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
26.	0302.83.00.00.00	Toothfish (Dissostichus spp)	30	14,0	44,0	%75 Reduction	11,0
27.	0302.91.00.00.00	Livers, roes and milt	30	14,0	44,0	0	0
28.	0302.99.00.00.00	Others	30	14,0	44,0	%50 Reduction	22,0
29.	0303.42.20.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	0	0,0	0,0	0	0
30.	0303.42.90.00.00	Others	0	0,0	0,0	0	0
31.	0303.43.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	0	0,0	0,0	0	0
32.	0303.43.90.00.00	Others	0	0,0	0,0	0	0
33.	0303.44.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	0	0,0	0,0	0	0
34.	0303.44.90.00.00	Others	0	0,0	0,0	0	0
35.	0303.46.10.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	0	0,0	0,0	0	0

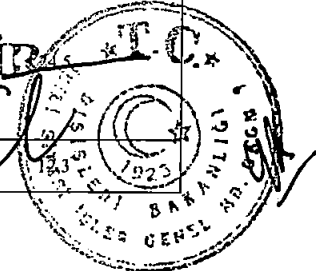
ASLI GİBİDİR

Engin TURESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

NO	12 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Additional Financial Liability (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Total Import Duty applicable (%)	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate (%)
36.	0303.46.90.00.00	Others	0	0,0	0,0	0	0
37.	0303.49.20.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	0	0,0	0,0	0	0
38.	0303.49.85.00.00	Others	0	0,0	0,0	0	0
39.	0303.55.10.00.00	Atlantic horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>)	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
40.	0303.55.30.00.00	Chilean jack mackerel (<i>Trachurus murphyi</i>)	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
41.	0303.55.90.00.00	Others	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
42.	0303.57.00.00.00	Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
43.	0303.59.10.00.00	Anchovies (<i>Engraulis spp</i>)	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
44.	0303.59.21.00.00	For the industrial manufacture of products of heading 1604	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
45.	0303.59.29.00.00	Others	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
46.	0303.59.90.00.00	Others	30	23,0	53,0	%75 Reduction	13,3
47.	0303.89.10.00.00	Freshwater fish	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
48.	0303.89.60.00.00	Ray's Bream (<i>Brama spp</i>)	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
49.	0303.89.65.00.00	Monkfish (<i>Lophius spp</i>)	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
50.	0303.89.70.00.00	Pink cusk-eel (<i>Genypterus blacodes</i>)	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
51.	0303.89.90.00.11	Salmon-bass or stone bass	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
52.	0303.89.90.00.12	Sand-smelt	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
53.	0303.89.50.00.00	Sea bream (<i>Dentex dentex</i> , <i>Pagellus spp</i>)	30	23,0	53,0	%50 Reduction	26,5
54.	0303.91.10.00.00	Hard and soft roes for the manufacture of deoxyribonucleic acid or protamine sulphate	30	23,0	53,0	%25 Reduction	39,8
55.	0303.91.90.00.00	Others	30	23,0	53,0	%25 Reduction	39,8
56.	0303.99.00.00.00	Others	30	23,0	53,0	%25 Reduction	39,8
57.	0304.45.00.00.00	Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)	30	19,0	49,0	0	0
58.	0304.54.00.00.00	Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)	30	19,0	49,0	0	0
59.	0304.59.10.00.00	Freshwater fish	30	19,0	49,0	%75 Reduction	12,3
60.	0304.59.50.00.00	Flaps of herring	30	19,0	49,0	0	0
61.	0304.59.90.00.00	Others	30	19,0	49,0	0	0
62.	0304.84.00.00.00	Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)	30	19,0	49,0	0	0
63.	0304.91.00.00.00	Swordfish (<i>Xiphias gladius</i>)	30	19,0	49,0	0	0
64.	0304.99.10.00.00	Surimi	0	0,0	0,0	0	0
65.	0304.99.21.00.00	Of freshwater fish	30	19,0	49,0	%75 Reduction	12,3
66.	0304.99.23.00.00	Of herring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	30	19,0	49,0	0	0
67.	0304.99.29.00.00	Of redfish (<i>Sebastes spp</i>)	30	19,0	49,0	0	0
68.	0304.99.55.00.00	Of megrim (<i>Lepidorhombus spp</i>)	30	19,0	49,0	%75 Reduction	12,3
69.	0304.99.61.00.00	Of Ray's bream (<i>Brama spp</i>)	30	19,0	49,0	%75 Reduction	12,3
70.	0304.99.65.00.00	Of monkfish (<i>Lophius spp</i>)	30	19,0	49,0	%75 Reduction	12,3
71.	0304.99.99.00.00	Others	30	19,0	49,0	0	0
	0305.39.10.00.00	Pacific salmon (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> and <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), Atlantic salmon (<i>Salmo salar</i>), and Danube salmon (<i>Hucho hucho</i>), salted or in brine	37,5	11,5	49,0	%50 Reduction	
	0305.39.50.00.00	Lesser or Greenland halibut (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), salted or in brine	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	

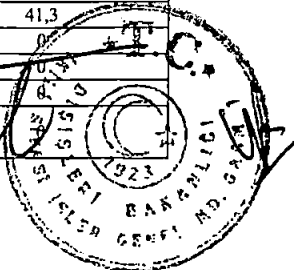
ASIL GIBİRDİR

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



NO	12 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Additional Financial Liability (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Total Import Duty applicable (%)	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate (%)
74.	0305.39.90.10.00	Herring fish (Atlantic herring -Clupea harengus, Pacific herring - Clupea pallasii)	25	0,0	25,0	0	0
75.	0305.39.90.90.00	Others	37,5	11,5	49,0	0	0
76.	0305.49.10.00.00	Lesser or Greenland halibut (Reinhardtius hippoglossoides)	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	12,3
77.	0305.49.20.00.00	Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	12,3
78.	0305.49.30.00.00	Mackerel (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus)	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	12,3
79.	0305.49.80.00.00	Others	37,5	11,5	49,0	%50 Reduction	24,5
80.	0305.54.30.00.00	Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii)	25	0,0	25,0	%50 Reduction	12,5
81.	0305.54.50.00.00	Anchovies (Engraulis spp)	37,5	11,5	49,0	%50 Reduction	24,5
82.	0305.54.90.00.00	Others	37,5	11,5	49,0	%50 Reduction	24,5
83.	0305.59.70.00.00	Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	12,3
84.	0305.59.85.00.00	Others	37,5	11,5	49,0	0	0
85.	0305.69.10.00.00	Polar cod (Boreogadus saida)	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	12,3
86.	0305.69.30.00.00	Atlantic halibut (Hippoglossus hippoglossus)	37,5	11,5	49,0	%75 Reduction	12,3
87.	0305.69.50.00.00	Pacific salmon (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou and Oncorhynchus rhodurus), Atlantic salmon (Salmo salar) and Danube salmon (Hucho hucho)	37,5	11,5	49,0	%50 Reduction	24,5
88.	0305.69.80.00.00	Others	37,5	11,5	49,0	0	0
89.	0305.72.00.00.00	Fish heads, tails and maws	37,5	11,5	49,0	0	0
90.	0305.79.00.00.00	Others	37,5	11,5	49,0	0	0
91.	0306.33.10.00.00	Crabs of the species Cancer pagurus	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
92.	0306.33.90.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
93.	0306.35.10.00.00	Fresh or chilled	37,5	0,0	37,5	%50 Reduction	18,8
94.	0306.35.50.00.00	Others	37,5	0,0	37,5	%50 Reduction	18,8
95.	0306.35.90.00.00	Others	37,5	0,0	37,5	%50 Reduction	18,8
96.	0306.36.10.00.00	Shrimps of the family Pandalidae, other than of the genus Pandalus	37,5	0,0	37,5	%50 Reduction	18,8
97.	0306.36.50.00.00	Shrimps of the genus Crangon, other than of the species Crangon crangon	37,5	0,0	37,5	%50 Reduction	18,8
98.	0306.36.90.00.00	Others	37,5	0,0	37,5	%50 Reduction	18,8
99.	0306.39.10.00.00	Freshwater crayfish	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
100.	0306.39.90.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
101.	0306.91.00.00.00	Rock lobster and other sea crawfish (Palinurus spp, Panulirus spp, Jasus spp):	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
102.	0306.92.10.00.00	Whole	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
103.	0306.92.90.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
104.	0306.93.10.00.00	Crabs of the species Cancer pagurus	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
105.	0306.93.90.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
106.	0306.95.11.00.00	Cooked by steaming or by boiling in water	37,5	0,0	37,5	0	0
107.	0306.95.19.00.00	Others	37,5	0,0	37,5	0	0
108.	0306.95.90.00.00	Pandalus spp.	37,5	0,0	37,5	0	0
109.	0306.95.90.00.00	Shrimps of the family Pandalidae, other than of the genus Pandalus	37,5	0,0	37,5	0	0

Engin TURESİN
Daire Başkanı
GACM

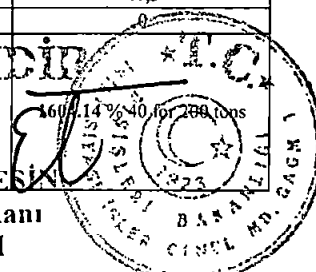


NO	12 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Additional Financial Liability (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Total Import Duty applicable (%)	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate (%)
110.	0306.95.40.00.00	Shrimps of the genus Crangon, other than of the species Crangon crangon	37,5	0,0	37,5	0	0
111.	0306.95.90.00.00	Others	37,5	0,0	37,5	0	0
112.	0306.99.10.00.00	Freshwater crayfish	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
113.	0306.99.90.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
114.	0307.42.10.00.00	Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
115.	0307.42.20.00.00	Loligo spp	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
116.	0307.42.30.00.00	Squid (Ommastrephes spp., Nototodarus spp., Sepioteuthis spp.)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
117.	0307.42.40.00.00	European flying squid (Todarodes sagittatus)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
118.	0307.42.90.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
119.	0307.43.21.00.00	Lesser cuttle fish (Sepiola rondeleti)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
120.	0307.43.25.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
121.	0307.43.29.00.00	Sepia officinalis, Rossia macrosoma	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
122.	0307.43.31.00.00	Loligo vulgaris	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
123.	0307.43.33.00.00	Loligo pealei	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
124.	0307.43.35.00.00	Loligo gahi	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
125.	0307.43.38.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
126.	0307.43.91.00.00	Ommastrephes spp., other than Ommastrephes sagittatus, Nototodarus spp., Sepioteuthis	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
127.	0307.43.92.00.00	Illex spp	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
128.	0307.43.95.00.00	European flying squid (Todarodes sagittatus) (Ommastrephes sagittatus)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
129.	0307.43.99.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
130.	0307.49.20.00.00	Cuttle fish (Sepia officinalis, Rossia macrosoma, Sepiola spp)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
131.	0307.49.40.00.00	Loligo spp	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
132.	0307.49.50.00.00	Ommastrephes spp., other than Ommastrephes sagittatus, Nototodarus spp., Sepioteuthis	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
133.	0307.49.60.00.00	European flying squid (Todarodes sagittatus) (Ommastrephes sagittatus)	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
134.	0307.49.80.00.00	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
135.	0307.51.00.00.00	Live, fresh or chilled:	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
136.	0307.52.00.00.00	Frozen	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
137.	0307.91.00.00.11	Common whelk	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
138.	0307.91.00.00.19	Others	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
139.	0308.11.00.10.00	Live	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
140.	0308.11.00.90.00	Fresh or chilled	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
141.	0308.12.00.00.00	Frozen	37,5	17,5	55,0	%25 Reduction	41,3
142.	0309.10.00.00.00	Of fish	37,5	11,5	49,0	0	0
143.	1604.14.21.00.00	In vegetable oil	80	0,0	80,0	1604.14 %50 Reduction for 200 tons	1604.14 %40 for 200 tons
144.	1604.14.26.00.00	Fillets known as 'loins'	80	0,0	80,0		
145.	1604.14.28.00.00	Others	80	0,0	80,0		
146.	1604.14.31.00.00	In vegetable oil	80	0,0	80,0		
147.	1604.14.36.00.00	Fillets known as 'loins'	80	0,0	80,0		
148.	1604.14.38.00.00	Others	80	0,0	80,0		

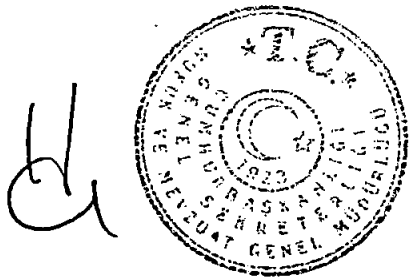
1604.14

%50 Reduction for
200 tons

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-1

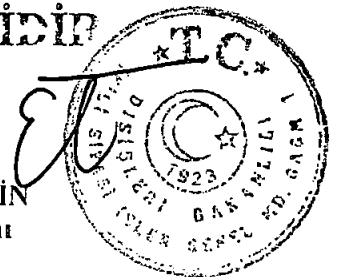


NO	12 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Additional Financial Liability (%) (\$/ton, EUR/100 kg/net)	Total Import Duty applicable (%)	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate (%)
149.	1604.14.41.00.00	In vegetable oil	80	0,0	80,0	1604.14 %50 Reduction for 200 tons	1604.14 % 40 for 200 tons
150.	1604.14.46.00.00	Fillets known as 'loins'	80	0,0	80,0		
151.	1604.14.48.00.00	Others	80	0,0	80,0		
152.	1604.14.90.00.00	Bonito (Sarda spp.)	80	0,0	80,0		
153.	2301.20.00.00.11	Fish flour	0	0,0	0,0	0	0
154.	2301.20.00.00.19	Others	2	0,0	2,0	0	0



ASLI GIBİDİR

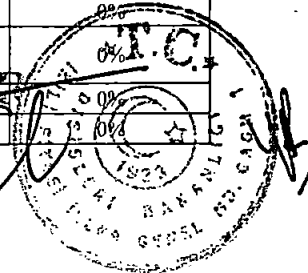
Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Yok

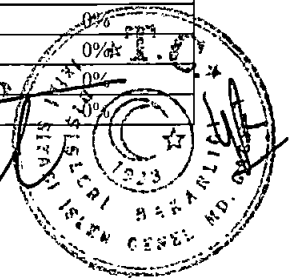
ANNEX II (Tariff Schedule of Maldives)						
NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
1.	0304499010	ANCHOVY FILLET (FRESH OR CHILLED)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
2.	0304499011	FRESH OR CHILLED GROUPER FILLET	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
3.	0304499012	MARLIN LOIN (FRESH OR CHILLED)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
4.	0304499013	REEF FISH LOIN (FRESH OR CHILLED)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
5.	0304499014	GROUPE LOIN (FRESH OR CHILLED)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
6.	0304499099	FISH FILLETS (FRESH OR CHILLED) OTHER THAN TUNA	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
7.	1601009010	BEEF SAUSAGE	15%		100% reduction	0%
8.	1601009011	OTHER SAUSAGE	15%		100% reduction	0%
9.	1601009012	OTHER SAUSAGES AND SIMILAR PRODUCTS, OF OTHER MEAT, MEAT OFFAL, BLOOD OR INSECTS, NES	15%		100% reduction	0%
10.	1601009099	FOOD PREPARATIONS BASED ON SAUSAGES AND SIMILAR PRODUCTS (OTHER THAN PORK)	15%		100% reduction	0%
11.	1704901110	SWEET AND SIMILAR SUGAR CONFECTIONERY)	15%		100% reduction	0%
12.	1704901111	SWEET AND SIMILAR SUGAR CONFECTIONERY)	15%		100% reduction	0%
13.	1704901112	JELLY SUGAR CONFECTIONARIES (ALL FLAVOURS) IN PLASTIC PACKAGING	15%		100% reduction	0%
14.	1704901120	JELLY SUGAR CONFECTIONARIES (ALL FLAVOURS) IN PACKAGING OTHER THAN PLASTIC	15%		100% reduction	0%
15.	1704909010	HALVA	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
16.	1704909012	WHITE CHOCOLATE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
17.	1704909098	OTHER SUGAR CONFECTIONERY (EXCLUDING SWEET AND SIMILAR SUGAR CONFECTIONERY), NOT CONTAINING ALCOHOL	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
18.	1704909099	OTHER SUGAR CONFECTIONERY (EXCLUDING SWEET AND SIMILAR SUGAR CONFECTIONERY), NOT CONTAINING ALCOHOL	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
19.	1806319000	CHOCOLATE (FILLED WITH FRUIT, NUT, CREAM, OTHER)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
20.	1806901100	SWEETS AND SUGAR CONFECTIONERY CONTAINING COCOA, NOT IN BLOCKS, SLABS OR BARS, NES	15%		100% reduction	0%
21.	1806909010	CHOCOLATE, ETC. CONTAINING COCOA, NOT IN BLOCKS, SLABS OR BARS, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
22.	1806909011	CHOCOLATE, ETC. CONTAINING COCOA, NOT IN BLOCKS, SLABS OR BARS, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
23.	1806909017	SPREADS CONTAINING COCOA IN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
24.	1806909020	SPREADS CONTAINING COCOA IN PACKAGING OTHER THAN PLASTICS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
25.	1901201010	MIXES & DOUGHS (CONTAINING LIQUOR)	50%		100% reduction	0%
26.	1901209010	MIXES & DOUGH FOR PREPARATION OF BAKERS' WARES OF 19.05, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
27.	1901209011	BREAD MIX & PASTRY POWDER	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
28.	1901209012	BREAD FLOUR	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
29.	1901209013	STRING HOPPER MIX & PAPADUM MIX	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
30.	1901209099	OTHER MIXES AND DOUGHS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
31.	1902309011	VERMICELLI	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
32.	1902309099	OTHER PASTA (NOT ELSE WHERE SPECIFIED)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
33.	1905909000	OTHER BREAD, ETC, NES, COMMUNION WAFERS, RICE PAPER, ETC	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
34.	2008199011	ALMONDS (IN SYRUP)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
35.	2009899033	OTHER JUICES OF SINGLE FRUIT, NUT OR VEGETABLE (POWDER) NOT CONTAINING ALCOHOL IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
36.	2009899034	OTHER JUICES OF SINGLE FRUIT, NUT OR VEGETABLE (LIQUID) NOT CONTAINING ALCOHOL IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
37.	2009899090	OTHER JUICES OF SINGLE FRUIT, NUT OR VEGETABLE (POWDER) NOT CONTAINING ALCOHOL IN PLASTIC PACKAGING, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
38.	2009899091	OTHER JUICES OF SINGLE FRUIT, NUT OR VEGETABLE (LIQUID) NOT CONTAINING ALCOHOL IN PLASTIC PACKAGING, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
39.	2009899098	FRUIT JUICE (NOT SPECIFIED) POWDER	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
40.	2009899099	FRUIT JUICE (NOT SPECIFIED) LIQUID	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
41.	2103901010	ASSORTED DRESSING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
42.	2103901011	MAYONNAISE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
43.	2103901012	SEASONING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
44.	2103901014	CHICKEN STOCK	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
45.	2103901015	FISH STOCK	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
46.	2103901016	CHILLIE SAUCE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
47.	2103901099	SAUCES, MIXED CONDIMENTS, SEASONINGS & OTHER PREPARATIONS , NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
48.	2106901300	SNACKS	5%		100% reduction	0%
49.	2106909010	CAKE MIX, WHITE SPONGE MIX & SIMILAR FOOD PREPARATIONS, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
50.	2106909012	FRUIT SALT	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
51.	2106909015	ICE CREAM DECORATION & TOPPINGS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
52.	2106909016	ICE CREAM POWDER	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
53.	2106909019	SWEETENER (LOW-CALORIE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
54.	2106909020	MILK SHAKE (POWDER)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
55.	2106909021	PUDDING MIX (POWDER)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
56.	2106909022	ESSENCE USED AS FLAVOURING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
57.	2106909024	SOYA MEAT	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
58.	2106909026	VITAMINS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
59.	2106909027	VITAMINS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

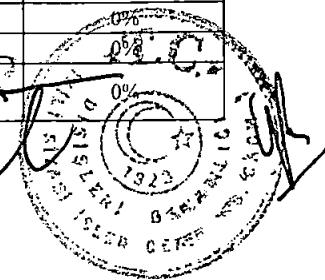


NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
60.	2106909031	ROSE SYRUP	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
61.	2106909094	DIET PREPARATIONS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
62.	2106909095	FOOD PREPARATIONS NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
63.	2106909096	DIET PREPARATION (EDIBLE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
64.	2106909097	DIET PREPARATION (EDIBLE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
65.	2106909098	FOOD PREPARATIONS, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
66.	2106909099	FOOD PREPARATIONS, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
67.	2201100020	SPARKLING WATER (NOT CONTAINING ADDED SUGAR OR FLAVOURING) IN PLASTIC PACKAGING	15%		100% reduction	0%
68.	2201100021	SPARKLING WATER (NOT CONTAINING ADDED SUGAR OR FLAVOURING) IN GLASS PACKAGING	15%		100% reduction	0%
69.	2201100022	SPARKLING WATER (NOT CONTAINING ADDED SUGAR OR FLAVOURING) IN OTHER PACKAGING, NES	15%		100% reduction	0%
70.	2201100023	MINERAL WATERS IN PLASTIC PACKAGING	15%		100% reduction	0%
71.	2201100024	MINERAL WATERS IN GLASS PACKAGING	15%		100% reduction	0%
72.	2201100025	MINERAL WATERS IN PACKAGING OTHER THAN PLASTIC AND GLASS	15%		100% reduction	0%
73.	2201100099	MINERAL WATERS	15%		100% reduction	0%
74.	2202101100	ENERGY DRINK	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
75.	2202991000	OTHER NON ALCOHOLIC BEVERAGES (OTHER THAN SUGAR-SWEETENED BEVERAGES), NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
76.	2202991010	OTHER NON-ALCOHOLIC BEVERAGES NOT ELSEWHERE SPECIFIED IN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
77.	2202991020	OTHER NON-ALCOHOLIC BEVERAGES NOT ELSEWHERE SPECIFIED IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
78.	2202991100	NON-ALCOHOLIC WINE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
79.	2202991300	OTHER SUGAR-SWEETENED BEVERAGES NOT CONTAINING ALCOHOL, NES	15%		100% reduction	0%
80.	2202991310	OTHER SUGAR-SWEETENED BEVERAGES NOT CONTAINING ALCOHOL, NOT ELSEWHERE SPECIFIED IN PLASTIC PACKAGING	15%	60 MVR 55 laari Per L	100% reduction	0%
81.	2202991320	OTHER SUGAR-SWEETENED BEVERAGES NOT CONTAINING ALCOHOL, NOT ELSEWHERE SPECIFIED IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING	15%	60 MVR 55 laari Per L	100% reduction	0%
82.	2202999010	NON-ALCOHOLIC WINE OF AN ALCOHOLIC STRENGTH BY VOLUME NOT EXCEEDING 0.5% VOL.	50%		100% reduction	0%
83.	2202999011	NON-ALCOHOLIC WINE OF AN ALCOHOLIC STRENGTH BY VOLUME NOT EXCEEDING 0.5% VOLUME IN PLASTIC PACKAGING	50%	8 MVR Per Ltr	100% reduction	0%
84.	2202999012	OTHER BEVERAGES CONTAINING ALCOHOL STRENGTH BY VOLUME NOT EXCEEDING 0.5% VOLUME IN PLASTIC PACKAGING	50%	8 MVR Per Ltr	100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
85.	2202999020	NON-ALCOHOLIC WINE OF AN ALCOHOLIC STRENGTH BY VOLUME NOT EXCEEDING 0.5% VOLULME INOTHER THAN PLASTIC PACKAGING	50%		100% reduction	0%
86.	2202999098	OTHER BEVERAGES CONTAINING ALCOHOL STRENGTH BY VOLUME NOT EXCEEDING 0.5% VOLUME IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING	50%		100% reduction	0%
87.	2202999099	OTHER BEVERAGES (CONTAINING ALCOHOL STRENGTH BY VOLUME NOT EXCEEDING 0.5% VOL.)	50%		100% reduction	0%
88.	2309901010	POULTRY FOOD	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
89.	2309901011	VITAMINS AND FOOD SUPPLEMENTS FOR POULTRY	0%	8 MVR Per Ltr	To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
90.	2309909010	FISH FOOD	25%	8 MVR Per Ltr	100% reduction	0%
91.	2309909011	AGRICULTURAL ANIMAL FOOD (OTHER THAN POULTRY FOOD)	25%		100% reduction	0%
92.	2309909099	ANIMAL FEED (OTHER THAN CAT FOOD, FISH FOOD, POULTRY FOOD AND POULTRY SUPPLEMENTS), NES	25%		100% reduction	0%
93.	3303001000	BODY SPRAY AND COLOGNE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
94.	3303001100	BODY MIST AND SIMILAR LUXURY COSMETICS	5%		100% reduction	0%
95.	3303009000	PERFUMES (EAU DE TOILETTE AND EAU DE PERFUME)	10%		100% reduction	0%
96.	3304991010	BEAUTY & MAKEUP(INCL SUNTAN),OTHER THAN LUXURY,NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
97.	3304991011	BEAUTY & SKIN-CARE (INCL SUNTAN),OTHER THAN LUXURY,NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
98.	3304991012	BEAUTY & SKIN-CARE(INCL SUNTAN),OTHER THAN LUXURY,NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
99.	3304991013	SKIN-CARE PREPARATIONS (MEDICATED),OTHER THAN LUXURY,NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
100.	3304991014	LOTIONS IN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
101.	3304991015	OTHER BEAUTY, MAKEUP & SKINCARE PREPARATIONS, OTHER THAN LUXURY, IN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
102.	3304991016	MEDICATED SKIN-CARE PREPARATIONS, NES IN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
103.	3304991017	SUN SCREEN AND SUN TAN PREPARATIONS IN PLASTIC PACKAGING (EXCLUDING AFTER SUN PREPARATIONS)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
104.	3304991020	LOTIONS IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
105.	3304991021	MEDICATED SKIN-CARE PREPARATIONS, NES IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
106.	3304991022	BEAUTY AND MAKEUP (INCL. SUNTAN). OTHER THAN LUXURY, NES IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
107.	3304999010	LUXURY BEAUTY, MAKE-UP, PREPARATION, NES	5%		100% reduction	0%
108.	3304999011	LUXURY BEAUTY, MAKE-UP PREPARATIONS, NES	5%		100% reduction	0%
109.	3304999012	LUXURY BEAUTY, MAKE-UP PREPARATIONS, NES	5%		100% reduction	0%
110.	3304999014	LUXURY BEAUTY, MAKE-UP PREPARATIONS, NES (IN PLASTIC PACKAGING)	5%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

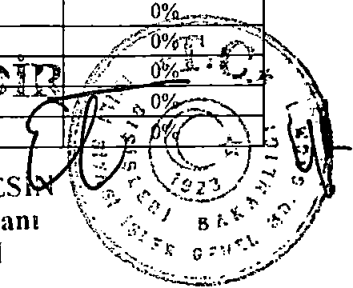


NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
111.	3304999020	LUXURY BEAUTY, MAKE-UP PREPARATIONS, NES (IN OTHER THAN PLASTIC PACKAGING)	5%		100% reduction	0%
112.	3808911100	INSECTICIDES USED FOR KILLING OR REPELLING MOSQUITOES (INCLUDING MOSQUITO COILS)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
113.	3808919011	INSECTICIDES AND PESTICIDES USED FOR AGRICULTURAL PURPOSE	15%		100% reduction	0%
114.	3808919098	INSECTICIDES AND PESTICIDES, NES	15%		100% reduction	0%
115.	3808919099	INSECTICIDES AND PESTICIDES, NES	15%		100% reduction	0%
116.	3808940011	ANTISEPTIC, DISINFECTING OR STERILIZING SOLUTION	15%		100% reduction	0%
117.	3808940013	ANTISEPTIC, DISINFECTING OR STERILIZING PREPARATIONS	15%		100% reduction	0%
118.	3808940014	SWAB STICK (CONTAINING ISOPROPYL ALCOHOL)	15%		100% reduction	0%
119.	3808940015	PVP IODINE SWAB	15%		100% reduction	0%
120.	3920101110	FILM & SHEETS OF POLYTHENE (BIODEGRADABLE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
121.	3920101111	FILM & SHEETS OF POLYTHENE (BIODEGRADABLE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
122.	3920101113	FOOD PACKING SHEETS AND FILMS OF POLYTHENE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
123.	3920109000	SHEET, PLATES AND FOILS OF POLYTHENE (OTHER THAN SINGLE USE OR DISPOSABLE), NES	20%		100% reduction	0%
124.	3921901100	GEO MEMBRANE OF PLASTIC	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
125.	3921909010	CANVAS OF PLASTIC (TEXTILE FABRIC IS PRESENT MERELY FOR REINFORCING PURPOSE)	20%		100% reduction	0%
126.	3921909099	OTHER NON CELLULAR PLATES, STRIPS, FILM, FOIL AND STRIP, OF PLASTIC, NES	20%		100% reduction	0%
127.	3923109000	BOXES, CASES, CRATES AND SIMILAR ARTICLES OF PLASTICS (OTHER THAN SINGLE USE OR DISPOSABLE)	20%		100% reduction	0%
128.	3923291110	BIODEGRADABLE SACKS AND BAGS OF OTHER PLASTIC, NES (EXCLUDING SHOPPING BAGS)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
129.	3923291111	BIODEGRADABLE TUBE ROLL OF PLASTIC, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
130.	3923291112	OTHER PLASTIC TUBE ROLL (FOR FOOD PACKING)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
131.	3923291113	OTHER PLASTIC BAG (FOR FOOD PACKING)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
132.	3923291115	PLASTIC SACKS AND BAGS SPECIFICALLY USED FOR MEDICAL PURPOSE, NOT ELSEWHERE SPECIFIED	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
133.	3923291116	BIODEGRADABLE SHOPPING BAGS OF OTHER PLASTIC, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
134.	3923500000	STOPPERS, LIDS, CAPS AND OTHER CLOSURES OF PLASTICS	20%		100% reduction	0%
135.	3924109000	TABLEWARE AND KITCHENWARE OF PLASTICS, NES (OTHER THAN DISPOSABLE)	5%		100% reduction	0%
136.	3924109010	DRINKING CUPS OF PLASTICS OTHER THAN SINGLE USE	5%		100% reduction	0%
137.	3924109011	PLATES FOR FOOD OF PLASTICS OTHER THAN SINGLE USE	5%		100% reduction	0%
138.	3924109099	OTHER TABLEWARE AND KITCHENWARE OF PLASTICS (OTHER THAN DISPOSABLE)	5%		100% reduction	0%
139.	3924900010	HOUSEHOLD AND TOILET ARTICLES OF PLASTICS, NES	20%		100% reduction	0%
140.	3924900011	HOUSEHOLD AND TOILET ARTICLES OF PLASTICS, NES	20%		100% reduction	0%
141.	3924900012	HAND SHOWER AND SHOWER ROSE	20%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-1

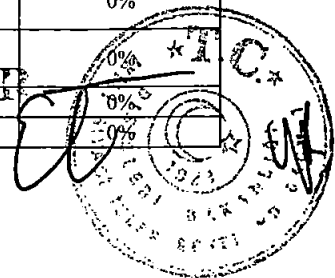
NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
142.	3924900030	FEEDING BOTTLE (PLASTIC)	20%		100% reduction	0%
143.	3924900031	BABY SOOTHER / PACIFIER (PLASTIC)	20%		100% reduction	0%
144.	3924900032	BABY FEEDING BOTTLE TEAT / NIPPLE (PLASTIC)	20%		100% reduction	0%
145.	3925200010	DOOR OF PLASTIC	20%		100% reduction	0%
146.	3925200011	WINDOW OF PLASTIC	20%		100% reduction	0%
147.	3925200012	DOOR OR WINDOWS FRAME OF PLASTIC	20%		100% reduction	0%
148.	3926901010	GEO GRID OF PLASTIC	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
149.	3926901011	LIFEBUOY, LIFE JACKET, SWIMMING RING AND SIMILAR SAFETY PRODUCTS OF PLASTICS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
150.	3926901012	FIRE EXTINGUISHING BLANKET OF PLASTIC	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
151.	3926901013	MEDICAL (SURGICAL) DRAPES AND OTHER MEDICAL ARTICLES OF PLASTICS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
152.	3926909010	ARTICLES OF PLASTIC, NES	20%		100% reduction	0%
153.	3926909011	ANCHOR SCREW & SCREW (PLASTIC)	20%		100% reduction	0%
154.	3926909012	ARTICLES OF PLASTIC, NES	20%		100% reduction	0%
155.	3926909013	ARTICLES OF PLASTIC, NES	20%		100% reduction	0%
156.	3926909014	MESH OF PVC	20%		100% reduction	0%
157.	3926909015	CASING (PVC)	20%		100% reduction	0%
158.	3926909017	HYDROPONICS SYSTEM (PLASTIC)	20%		100% reduction	0%
159.	3926909024	PVC CASING	20%		100% reduction	0%
160.	3926909025	SPONGE SHEET	20%		100% reduction	0%
161.	3926909026	TOOLS USED FOR AGRICULTURE WITH WORKING SURFACE OF PLASTIC	20%		100% reduction	0%
162.	3926909027	POULTRY FEEDERS / DRINKERS OF PLASTIC USED FOR AGRICULTURAL PURPOSE	20%		100% reduction	0%
163.	3926909028	PLANTING POTS AND THE LIKE, INCLUDING SEEDLING TRAYS (PLASTIC)	20%		100% reduction	0%
164.	3926909029	REUSABLE MENSTRUAL PRODUCTS OF PLASTICS	20%		100% reduction	0%
165.	3926909098	ARTICLES OF PLASTIC, NES	20%		100% reduction	0%
166.	4418990010	BALUSTRADES AND AFLATOR (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
167.	4418990011	CURTAIN BOX, CURTAIN RODS AND CORNICE (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
168.	4418990012	GATES (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
169.	4418990013	GRILLES (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
170.	4418990014	STAIRCASES (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
171.	4418990015	COLUMNS (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
172.	4418990016	SHAPES, STAGES, STRUCTURES (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
173.	4418990017	SHUTTERS (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
174.	4418990020	PARTITION (WOODEN)	5%		100% reduction	0%
175.	4418990099	BUILDERS' JOINERY AND CARPENTRY OF WOOD, NES	5%		100% reduction	0%
176.	6302310010	BED SHEET OF COTTON (PLAIN)	15%		100% reduction	0%
177.	6302310011	BOLSTER CASE AND PILLOW CASE OF COTTON (PLAIN)	15%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



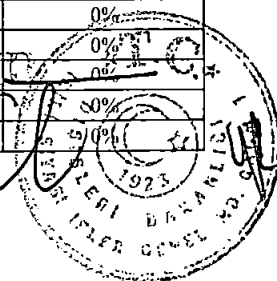
NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
178.	6302310012	MATTRESS COVER OF COTTON (PLAIN)	15%		100% reduction	0%
179.	6302310099	OTHER COVERS (COTTON)	15%		100% reduction	0%
180.	6302910000	TOILET LINEN AND KITCHEN LINEN OF COTTON, NES	15%		100% reduction	0%
181.	6305330010	BAGS OF POLYETHYLENE STRIP (FOR PACKING GOODS)	15%		100% reduction	0%
182.	6305330011	SACKS OF POLYETHYLENE STRIP (FOR PACKING GOODS)	15%		100% reduction	0%
183.	6305330012	BAG (OF POLYPROPYLENE STRIP) (FOR PACKING GOODS)	15%		100% reduction	0%
184.	6305330013	SACKS (OF POLYPROPYLENE STRIP) (FOR PACKING GOODS)	15%		100% reduction	0%
185.	6307901212	MEDICAL (SURGICAL) DRAPES AND OTHER MEDICAL PRODUCTS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
186.	6307901213	MASK (MEDICAL/SURGICAL) OF TEXTILE MATERIALS	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
187.	6307901214	FIRE BLANKETS OF TEXTILE MATERIAL	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
188.	6307901215	GEOTEXTILE BAG (GEO BAG) AND GEO TUBE	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
189.	6307909010	BANNER OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
190.	6307909011	ANCHOR (TEXTILE MATERIAL)	15%		100% reduction	0%
191.	6307909012	COFFEE FILTER OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
192.	6307909013	FLAG OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
193.	6307909014	COVER OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
194.	6307909017	ICING BAG OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
195.	6307909018	SEAT COVER FOR AIRCRAFT	15%		100% reduction	0%
196.	6307909019	BABY HARNESS AND BABY CARRIER (OF TEXTILE MATERIAL)	15%		100% reduction	0%
197.	6307909020	LUGGAGE BELT OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
198.	6307909021	ADVERTISING MATERIAL (OF TEXTILE MATERIAL)	15%		100% reduction	0%
199.	6307909022	EYE PAD TEXTILE MATERIAL	15%		100% reduction	0%
200.	6307909023	SAFETY HAND STRAP	15%		100% reduction	0%
201.	6307909024	WRIST BAND (NOT KNITTED OR CROCHETED)	15%		100% reduction	0%
202.	6307909025	VELCRO	15%		100% reduction	0%
203.	6307909026	BABY BATH NET	15%		100% reduction	0%
204.	6307909028	PLANTING BAG OF TEXTILE MATERIAL	15%		100% reduction	0%
205.	6307909029	MASK OF TEXTILE MATERIALS (OTHER THAN MEDICAL/SURGICAL)	15%		100% reduction	0%
206.	6307909098	ARTICLES MADE OF TEXTILE MATERIAL	15%		100% reduction	0%
207.	6307909099	ARTICLES MADE OF TEXTILE MATERIALS	15%		100% reduction	0%
208.	7210491000	FLAT-ROLLED IRON/STEEL, WIDTH>=600MM,PLATED WITH ZINC(EXCL.ELECTROPLATED) (ROOFING SHEET)	10%		100% reduction	0%
209.	7210499010	RIDGE OF IRON OR STEEL	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
210.	7210499098	FLAT-ROLLED IRON/STEEL, WIDTH>=600MM,PLATED WITH ZINC(EXCL.ELECTROPLATED) (OTHER THAN ROOFING SHEET)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
211.	7210499099	FLAT-ROLLED IRON/STEEL, WIDTH>=600MM,PLATED WITH ZINC(EXCL.ELECTROPLATED) (OTHER THAN ROOFING SHEET)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
212.	7308900010	ROOFING SHEETS IRON CORRUGATED (FOR STRUCTURES)	10%		100% reduction	0%
213.	7308900011	IRON FLAT SHEETS (FOR STRUCTURES)	10%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



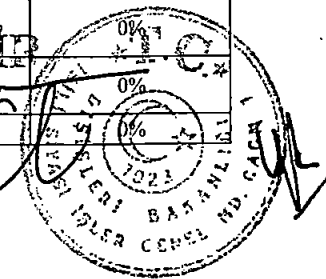
NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
214.	7308900013	RIDGES OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
215.	7308900014	DOME (IRON OR STEEL)	10%		100% reduction	0%
216.	7308900015	STAIRCASE OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
217.	7308900016	BALUSTRADE OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
218.	7308900017	PILLARS OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
219.	7308900018	CHIMNEY OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
220.	7308900019	GATE OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
221.	7308900020	PANEL OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
222.	7308900021	SWIVEL CLAMP (FOR TUBES & PIPES) OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
223.	7308900022	ROOF OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
224.	7308900023	CEILING SYSTEM OF STAINLESS STEEL	10%		100% reduction	0%
225.	7308900024	GUTTER FITTINGS OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
226.	7308900025	COMPONENTS (FOR BUILDING STRUCTURES) OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
227.	7308900026	ROOFING TILES OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
228.	7308900027	FLOORING SYSTEM OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
229.	7308900028	POLYFOAM IRON MESH	10%		100% reduction	0%
230.	7308900031	STRIP (STAINLESS STEEL)	10%		100% reduction	0%
231.	7308900032	STRIP (IRON OR STEEL)	10%		100% reduction	0%
232.	7308900033	CABLE TRAY (IRON OR STEEL)	10%		100% reduction	0%
233.	7308900098	STRUCTURES AND PARTS OF STRUCTURES, NES. OR IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
234.	7308900099	STRUCTURES AND PARTS OF STRUCTURES, NES. OR IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
235.	7318150010	BOLTS & NUTS OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
236.	7318150011	SCREW OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
237.	7318150012	BOLTS (WITHOUT NUTS) OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
238.	7318150013	BOLTS & NUTS (IRON OR STEEL)	10%		100% reduction	0%
239.	7318150014	SCREW,NES (IRON OR STEEL)	10%		100% reduction	0%
240.	7318150015	BOLTS (WITHOUT NUTS) OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
241.	7326900010	BADGE & LOGO OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
242.	7326900011	BARREL HEAD OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
243.	7326900012	BOTTLE CARRIER OR HOLDER OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
244.	7326900014	CARVED OR DECORATING ARTICLES OF IRON, STEEL OR STAINLESS STEEL	10%		100% reduction	0%
245.	7326900015	CLIP OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
246.	7326900017	STAND OF IRON, STEEL OR STAINLESS STEEL	10%		100% reduction	0%
247.	7326900018	LABORATORY WARE OF IRON, STEEL OR STAINLESS STEEL	10%		100% reduction	0%
248.	7326900019	LADDER OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
249.	7326900020	LOBSTER TRAP OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
250.	7326900021	WARD SCREEN OF IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
251.	7326900024	PACKING BELT (IRON OR STEEL)	10%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
252.	7326900026	BRACKETS IRON OR STEEL	10%		100% reduction	0%
253.	7326900098	ARTICLES OF IRON, STEEL OR STAINLESS STEEL	10%		100% reduction	0%
254.	7326900099	ARTICLES OF IRON, STEEL OR STAINLESS STEEL	10%		100% reduction	0%
255.	7610100010	DOOR OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
256.	7610100011	WINDOW OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
257.	7610100012	DOOR FRAME & POST OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
258.	7610100013	LOUVER OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
259.	7610100014	WINDOW FRAME OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
260.	7610100015	CORNERS FOR DOORS AND WINDOWS (ALUMINIUM)	10%		100% reduction	0%
261.	7610901100	MASTS (FOR SAILS)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
262.	7610909010	BALUSTRADE OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
263.	7610909011	SHUTTER OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
264.	7610909012	GRILLE OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
265.	7610909013	STAIRCASE OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
266.	7610909014	COLUMNS FOR DOOR & WINDOW FRAME OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
267.	7610909015	DOMES OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
268.	7610909016	GATE OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
269.	7610909017	PILLAR OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
270.	7610909018	PANEL OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
271.	7610909019	GUTTER FITTINGS OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
272.	7610909020	PANEL OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
273.	7610909021	ROOF (ALUMINIUM)	10%		100% reduction	0%
274.	7610909022	CEILING SYSTEM (ALUMINIUM)	10%		100% reduction	0%
275.	7610909023	RIDGES OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
276.	7610909024	GUTTER OF ALUMINIUM	10%		100% reduction	0%
277.	7610909099	ALUMINIUM; STRUCTURES (EXCLUDING PREFABRICATED BUILDINGS OF HEADING NO. 94.06) AND PARTS OF STRUCTURES, NES	10%		100% reduction	0%
278.	8413700000	CENTRIFUGAL PUMPS FOR LIQUIDS, NES	20%		100% reduction	0%
279.	8413811011	DIESEL PUMP (EXCLUDING MARINE ENGINE PUMP)	20%		100% reduction	0%
280.	8413811013	WATER PUMP (EXCLUDING MARINE ENGINE PUMP AND FIRE PUMP)	20%		100% reduction	0%
281.	8413811014	AQUARIUM PUMP	20%		100% reduction	0%
282.	8413811015	SYRINGE PUMP	20%		100% reduction	0%
283.	8413811099	OTHER LIQUID PUMPS (NOT ELSEWHERE SPECIFIED)	20%		100% reduction	0%
284.	8413811310	LIQUID PUMP FOR INTERNAL COMBUSTION (FOR MARINE ENGINE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
285.	8413811314	FIRE PUMP (NOT FITTED OR DESIGNED TO BE FITTED WITH A MEASURING DEVICE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
286.	8413911100	PUMP PARTS FOR LIQUIDS	20%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

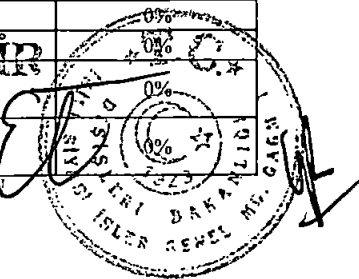


NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
287.	8413911200	PARTS OF LIQUID PUMP FOR INTERNAL COMBUSTION ENGINES (FOR MARINE ENGINE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
288.	8414801100	AIR COMPRESSOR (FOR MARINE ENGINES)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
289.	8414809010	AIR COOLER	20%		100% reduction	0%
290.	8414809011	AIR CURTAIN	20%		100% reduction	0%
291.	8414809012	AIR DIFFUSER	20%		100% reduction	0%
292.	8414809013	AIR COMPRESSOR, NES	20%		100% reduction	0%
293.	8414809014	COOLING TOWER	20%		100% reduction	0%
294.	8414809015	PRESSURE PUMP	20%		100% reduction	0%
295.	8414809016	SAND PUMP	20%		100% reduction	0%
296.	8414809017	AIR PUMP (OTHER THAN HAND OR FOOT OPERATED)	20%		100% reduction	0%
297.	8414809018	BLOWER	20%		100% reduction	0%
298.	8415101000	INVERTER AIRCONDITIONER (DESIGNED TO BE FIXED TO A WINDOW, WALL, CEILING OR FLOOR, SELF-CONTAINED OR SPLIT-SYSTEM)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
299.	8415109000	OTHER AIR CONDITIONING MACHINES NES (DESIGNED TO BE FIXED TO A WINDOW, WALL, CEILING OR FLOOR, SELF-CONTAINED OR SPLIT-SYSTEM)	10%		100% reduction	0%
300.	8415900010	PARTS OF THE MACHINERIES OF HEADING 84.15	20%		100% reduction	0%
301.	8415900011	AIR CONDITIONER REMOTE	20%		100% reduction	0%
302.	8415900012	CONDENSER (FOR AIR CONDITIONER)	20%		100% reduction	0%
303.	8415900013	INDOOR UNITS / FCU FOR AIRCONDITIONER (SEPARATELY PRESENTED)	20%		100% reduction	0%
304.	8415900099	OTHER PARTS OF THE MACHINERIES OF HEADING 84.15	20%		100% reduction	0%
305.	8418501010	REFRIGERATOR (OTHER THAN HOUSEHOLD)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
306.	8418501011	REFRIGERATOR (BLOOD BANK)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
307.	8418509010	CHILLER (ELECTRIC) HOUSEHOLD	20%		100% reduction	0%
308.	8418509011	REFRIGERATING COUNTER & REFRIGERATING TABLE	20%		100% reduction	0%
309.	8418509012	CHILLER (ELECTRIC) OTHER THAN HOUSEHOLD	20%		100% reduction	0%
310.	8418690010	BOTTLE COOLER	20%		100% reduction	0%
311.	8418690011	COLD ROOM	20%		100% reduction	0%
312.	8418690013	ICE CUBE MACHINE	20%		100% reduction	0%
313.	8418690014	BEER COOLER	20%		100% reduction	0%
314.	8418690015	ICE FLAKER	20%		100% reduction	0%
315.	8418690016	ICE CREAM MAKER	20%		100% reduction	0%
316.	8418690017	ICE PLANT	20%		100% reduction	0%
317.	8418690018	BEVERAGE AND LIQUID DISPENSER	20%		100% reduction	0%
318.	8418690019	WATER DISPENSER (HOT&COLD)	20%		100% reduction	0%
319.	8418690099	OTHER REFRIGERATING OR FREEZING EQUIPMENT, NES	20%		100% reduction	0%
320.	8418990010	CHILLER & REFRIGERATOR PARTS	20%		100% reduction	0%
321.	8418990011	COLD ROOM PARTS	20%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
322.	8418990012	CONDENSER (FOR REFRIGERATOR)	20%		100% reduction	0%
323.	8418990099	PARTS OF FREEZERS, & OTHER COOLING MACHINES, NES	20%		100% reduction	0%
324.	8421211000	WATER PURIFYING AND FILTERING APPARATUS FOR DOMESTIC PURPOSE, NES	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
325.	8421219010	DESALINATION PLANT	20%		100% reduction	0%
326.	8421219011	WATER TREATING PLANT	20%		100% reduction	0%
327.	8421219099	WATER FILTERING AND PURIFYING APPARATUS NES (OTHER THAN FOR DOMESTIC PURPOSE)	20%		100% reduction	0%
328.	8421990010	DESALINATION PLANT PARTS	20%		100% reduction	0%
329.	8421990011	WATER FILTER PARTS	20%		100% reduction	0%
330.	8421990012	WATER PURIFIER PARTS	20%		100% reduction	0%
331.	8421990013	WATER TREATING PLANT PARTS	20%		100% reduction	0%
332.	8421990014	FUEL FILTER PARTS	20%		100% reduction	0%
333.	8421990015	CENTRIFUGE PARTS	20%		100% reduction	0%
334.	8421990099	PARTS FOR FILTERING OR PURIFYING LIQUIDS OR GASES NES (EXCLUDING PARTS FOR OF CENTRIFUGES, INCLUDING CENTRIFUGAL DRYERS)	20%		100% reduction	0%
335.	8428100010	LIFT	20%		100% reduction	0%
336.	8428100011	SKIP HOIST	20%		100% reduction	0%
337.	8450110000	FULLY-AUTOMATIC WASHING MACHINES, CAPACITY=<10KG	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
338.	8450111000	FULLY-AUTOMATIC DOMESTIC WASHING MACHINES, CAPACITY=<10KG	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
339.	8450119000	FULLY-AUTOMATIC OTHER THAN DOMESTIC WASHING MACHINES, CAPACITY=<10KG	20%		100% reduction	0%
340.	8479891000	ORGANIC WASTE COMPOSTER	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
341.	8479899010	BUBBLE MACHINE	20%		100% reduction	0%
342.	8479899011	HUMIDIFIER WEIGHING MORE THAN 20KG	20%		100% reduction	0%
343.	8479899012	SEWAGE TREATMENT PLANT	20%		100% reduction	0%
344.	8479899013	CAN COMPACTOR	20%		100% reduction	0%
345.	8479899099	MACHINES AND MECHANICAL APPLIANCES HAVING IDIVIDUAL FUNCTIONS, NOT ELSEWHERE SPECIFIED	20%		100% reduction	0%
346.	8481801110	APPLIANCES CAPABLE OF CONTROLLING THE FLOW OF LIQUIDS AND GASES (FOR MARINE ENGINE)	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
347.	8481801111	FIRE HYDRANT	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
348.	8481809011	JUICE DISPENSER (OTHER THAN HOT&COLD)	20%		100% reduction	0%
349.	8481809012	LIQUOR DISPENSER (OTHER THAN HOT& COLD)	20%		100% reduction	0%
350.	8481809015	VALVE	20%		100% reduction	0%
351.	8481809017	WATER TAP, FAUCETS AND SIMILAR TAPS NES	20%		100% reduction	0%
352.	8481809099	OTHER APPLIANCES CAPABLE OF CONTROLLING THE FLOW OF LIQUIDS AND GASES NES (OTHER THAN FOR VEHICLES)	20%		100% reduction	0%
353.	8501349010	DC GENERATORS OTHER THAN PHOTOVOLTAIC GENERATORS OF AN OUTPUT >= 375KW	20%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I

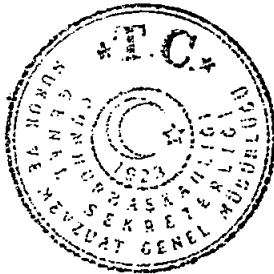


NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
354.	8501349099	DC MOTORS OF AN OUTPUT > 375KW	20%		100% reduction	0%
355.	8502130000	GENERATING SETS WITH COMPRESSION-IGNITION ENGINES, >375 KVA	20%		100% reduction	0%
356.	8503009000	PARTS SUITABLE FOR USE SOLELY WITH MACHINES OF HEADING 85.01 TO 85.02	20%		100% reduction	0%
357.	8504220000	LIQUID DIELECTRIC TRANSFORMERS, POWER HANDLING CAPACITY 650-10000KVA	20%		100% reduction	0%
358.	8504401100	UNINTERRUPTIBLE POWER SUPPLY UNIT	0%		To keep at Maldives MFN rate of 0%	0%
359.	8504409000	STATIC CONVERTERS (FOR OTHER THAN VEHICLES)	20%		100% reduction	0%
360.	8528720010	TV (COLOUR)	5%		100% reduction	0%
361.	8528720011	TV COMBINED WITH VIDEO OR VIDEO CD PLAYER (COLOUR)	5%		100% reduction	0%
362.	8536509010	MAIN SWITCH =<1000V	20%		100% reduction	0%
363.	8536509011	SWITCH =<1000V	20%		100% reduction	0%
364.	8536909010	JACK FOR MUSICAL INSTRUMENTS	20%		100% reduction	0%
365.	8536909011	JACK (ELECTRIC)	20%		100% reduction	0%
366.	8536909012	ELECTRICAL JUNCTION BOX =<1000V	20%		100% reduction	0%
367.	8536909013	ELECTRICAL FITTINGS,NES	20%		100% reduction	0%
368.	8537100010	ELECTRICAL CONTROL PANEL =<1000V	20%		100% reduction	0%
369.	8537100011	ELECTRICAL DISTRIBUTION/PANEL BOARD =<1000V	20%		100% reduction	0%
370.	8537200010	ELECTRICAL CONTROL PANEL >1000V	20%		100% reduction	0%
371.	8537200011	ELECTRICAL DISTRIBUTION / PANEL BOARD >1000V	20%		100% reduction	0%
372.	8544420010	CABLE<=1,000V, FITTED WITH CONNECTORS	20%		100% reduction	0%
373.	8544420011	WIRE <=1,000V, FITTED WITH CONNECTORS	20%		100% reduction	0%
374.	8544420012	BATTERY CABLE (FOR A VOLTAGE NOT EXCEEDING 1000 V)	20%		100% reduction	0%
375.	8544420013	MIKE CABLE, (INSULATED) FITTED WITH CONNECTOR	20%		100% reduction	0%
376.	8544420014	BUSBARS <=1,000V, FITTED WITH CONNECTORS	20%		100% reduction	0%
377.	8544420015	CABLE <=1,000V, FITTED WITH CONNECTORS	20%		100% reduction	0%
378.	8544420016	USB CABLE (FITTED WITH CONNECTORS)	20%		100% reduction	0%
379.	8544490010	INSULATED CABLES FOR A VOLTAGE NOT EXCEEDING 1,000 V (NOT FITTED WITH CONNECTORS)	20%		100% reduction	0%
380.	8544490011	INSULATED WIRES FOR A VOLTAGE NOT EXCEEDING 1,000 V (NOT FITTED WITH CONNECTORS)	20%		100% reduction	0%
381.	8544490013	BUSBARS FOR A VOLTAGE NOT EXCEEDING 1,000 V (INSULATED)	20%		100% reduction	0%
382.	8544600010	CABLES FOR A VOLTAGE EXCEEDING 1,000 V (NOT FITTED WITH CONNECTORS)	20%		100% reduction	0%
383.	8544600011	WIRES FOR A VOLTAGE EXCEEDING 1,000 V (NOT FITTED WITH CONNECTORS)	20%		100% reduction	0%
384.	8544600012	BUSBARS FOR A VOLTAGE EXCEEDING 1,000 V (INSULATED)	20%		100% reduction	0%
385.	8901900010	BARGE	25%		100% reduction	0%
386.	8901900011	BOAT	25%		100% reduction	0%

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-1

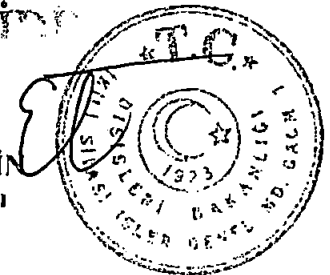
NO	10 digit HS Code	Description of Goods	Customs Duty (%)	Specific Tariff	Concessions Modality/ Treatment	Applied Rate
387.	8901900012	DHOANI OF WOOD WITHOUT ENGINE	25%		100% reduction	0%
388.	8901900013	LANDING CRAFT WITH ENGINE	25%		100% reduction	0%
389.	8901900099	HULL	25%		100% reduction	0%
390.	8903990000	OTHER VESSELS FOR PLEASURE OR SPORTS OF A LENGTH 7.5 M OR MORE, NES	25%		100% reduction	0%
391.	8903990010	LAUNCH (OUTBOARD MOTOR)	25%		100% reduction	0%
392.	8903990011	CANOE (NOT INFLATABLE)	25%		100% reduction	0%
393.	8903990012	DINGY, NES	25%		100% reduction	0%
394.	8903990017	WATER SCOOTER	25%		100% reduction	0%
395.	8903990099	OTHER VESSELS FOR PLEASURE OR SPORTS, NES	25%		100% reduction	0%
396.	9403200010	BED OF METAL	5%		100% reduction	0%
397.	9403200099	OTHER METAL FURNITURE, NES	5%		100% reduction	0%
398.	9403500012	BED OF WOOD , USED IN BEDROOM	5%		100% reduction	0%
399.	9403500013	BEDROOM SET OF WOOD	5%		100% reduction	0%
400.	9403500017	DRESSING TABLE OF WOOD USED IN BEDROOM	5%		100% reduction	0%
401.	9403500099	OTHER WOODEN FURNITURES OF A KIND USED IN THE BEDROOM (EXCL. BED AND BEDROOM SETS)	5%		100% reduction	0%
402.	9403600027	WOODEN FURNITURE, NES	5%		100% reduction	0%
403.	8714109010	BATTERY SCOOTER SADDLES	35%		100% reduction	0%
404.	8714109090	PARTS & ACCESSORIES OF MOTORCYCLES (INCL MOPEDS) POWERED BY ELECTRICITY	35%		100% reduction	0%

Handwritten signature/initials.



ASLI GİBİ

Engin TÜRESİN
Daire Başkanı
GAGY-I



Handwritten signature/initials.